

Haller Willem


HALLEWESTFALEN
ZUM WOHLFÜHLEN

Nr. 311
Februar 2012

Herausgeber:
Haller Willem
Sigrun Lohmeyer
Redaktion:
Holtfelder Str. 17
33829 Borgholzhausen
Tel. 054 25 / 15 77
Fax 054 25 / 15 76
info@hallerwillem.net
www.hallerwillem.net

STADTMAGAZIN FÜR HALLE WESTFALEN



DRUCKAUFLAGE: 11.000 EXEMPLARE - KOSTENLOS AN HAUSHALTE



Haller Willem

Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle

Februar-Freuden



neben der häuslichen Gemütlichkeit, die sich in Halle unternehmen lassen.

In Anbetracht der eisigen Temperaturen, die so plötzlich über uns herein- gebrochen sind, sucht man die Freuden zur Zeit wahrscheinlich besser in warmen Räumlichkeiten. Sie könnten z.B. den druckfrischen HallerWillem lesen, der sich nach der Winterpause zurückmeldet. Aber es gibt auch noch eine ganze Menge anderer Ideen –



Deutschlands erfolgreichste Sängerin, gibt sich wieder die Ehre, im Gerry Weber-Stadion mit leidenschaftlichen Liedern Menschen zu begeistern.

Da sind die Haller Bachtage (das Programm finden Sie ein paar Seiten weiter), die vom 4. bis 12. Februar das Thema „Transformation und Veränderung“ aufgreifen - jeder Abend ein Höhepunkt für sich. Gespannt sein darf man sicherlich besonders auf „Let it Pipe - Beatles-Songs auf der Orgel“. Auch Andrea Berg,



Vielem mehr - ergänzt durch Selbstgebackenes aus der Landfrauenküche.

Am 18. und 19. Februar wird es - egal ob es draußen stürmt oder gar schneit - fröhlich und farbenfroh in der Haller Remise. Dann lockt der alljährliche Kunsthandwerkermarkt als stilvolle Ausstellung besonderer und schöner Kreationen aus den Bereichen Filzkunst, Keramik, Blaudruck, Speckstein, Puppen und

Wer Augen und Ohren offen hält, die Tagespresse und den HallerWillem aufmerksam liest, der findet noch unzählige andere Möglichkeiten, sie Zeit sinnvoll und warm auszufüllen.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Freude beim Lesen der Februar-Ausgabe und einen warmen Ofen, an dem Sie es sich gemütlich machen können.

Herzlichst, Ihre Willemine

Gesundheitszentrum reha med & reha fit

Ergotherapie

Logopädie

Physiotherapie/
Krankengymnastik



Med. Gesundheitstraining

Termine können vereinbart werden unter

0 52 01.66 54 05

Lange Str. 2 · Halle
rehamedhalle@aol.com
www.reha-fit-halle.de



Ihr Gesundheitszentrum
Mit Rücken- & Gesundheits-
training zu Ihrem Erfolg

FERBRUAR - TERMINE

- 04. bis 12.02. diverse Veranstaltungsorte
- 49. Haller Bach Tage**
- 07.02. um 18 Uhr Cafeteria im Klinikum
- Bürger fragen - Ärzte antworten**
- 11.02. um 20 Uhr Jazz Club Dissen
- Jolly Jazz Fools**
- 18.02. von 14-18 Uhr Remise
- Kunsthandwerk-Markt**
- 19.02. von 11-17 Uhr Remise
- Kunsthandwerk-Markt**
- 22.02. von 19 Uhr Rossini
- LiteraTourTheater - Der Stein der Narren**
- 23.02. von 19 Uhr Rossini
- LiteraTourTheater - Der Stein der Narren**
- 24.02. um 20 Uhr Remise
- Filmabend „We want sex“**
- 25.02. ab 17 Uhr Lindenbad
- Poolparty**
- 25.02. um 20.45 Uhr Remise
- Salsa-Latin-Party**
- 26.02. um 17 Uhr Remise
- Chorkonzert „WeltFrauenStimmen“**
- 28.02. um 20 Uhr Alte Lederfabrik
- Die hellen Tage - Lesung mit Zsuzsa Bank**
- Gerry Weber Stadion / Event & Convention Center**
- 12.02. um 18 Uhr Gerry Weber Stadion
- Andrea Berg**
- 04.03. ab 13 Uhr Gerry Weber Stadion
- Volleyball DVV-Pokalfinale**
- 01.03. um 19.30 Uhr Gerry Weber Eventcenter
- Abba Mania**
- 10.03. um 19 Uhr Gerry Weber Eventcenter
- Chinesischer Nationalcircus**

Titelfoto: Heinz Sültrop

Flohmarkt „rund ums Kind“

des Waldkindergarten Halle
in der **Remise Halle**,
Samstag, 04.02.2012 v. 14 bis 17 Uhr
Cafeteria und Kinderbetreuung sind vorhanden



Flohmarkt

mit über 40 Ständen
in der **Grundschule Burg Ravensberg**,
Sonntag, 12.02.2012 v. 14 bis 17 Uhr
Cafeteria mit Kuchebuffet



Second-Hand-Verkauf

der ev. Tageseinrichtung für Kinder Bokel
Frühjahrs-/Sommerbekleidung
im **Angerweg 1, Halle-Bokel**
Samstag, 03.03.2012 v. 12 bis 15 Uhr
Einlass für Schwangere ab 11.30 Uhr
mit Kuchen, Getränken, belegten Brötchen und Kinderbetreuung



Secondhand Verkauf

der ev. Tageseinrichtung für Kinder Regenbogen
von Babyausstattung, Kinderkleidung Frühjahr/
Sommer und Spielzeug
im **Martin-Luther-Haus, Lettow-Vorbeck-Straße**
Samstag, 24.03.2012 v. 14 bis 16.30 Uhr
Einlass für werdende Mütter ab 13.30 Uhr
mit Cafeteria und Spielecke



Secondhand Markt

des Förderverein Grundschule Gartnisch
Wir bieten alles rund um das Kind
in der **Grundschule Gartnisch**,
Samstag, 03.03.2012 v. 11 bis 14 Uhr
Für das leibliche Wohl wird in der Cafeteria gesorgt



Endlich kommt das schnelle Internet in Halle an !

Anzeige



Ein TV-Receiver für Schnellentschlossene und ein Touchhandy für Handwerker und Sportler: der Weg zu Regina Klawonn (re) und Melanie Brindöpke in den Telekom Partner Shop Halle lohnt sich zur Zeit besonders.

„Die ersten Haller können in den nächsten Tagen bereits das Telekom „Entertain“-Produkt mit TV und dem schnellen Internet bis zu 50000 DSL genießen,“ freut sich Regina Klawonn, Leiterin des Telekom Partner Shop in Halle am Kirchplatz 6, und informiert gern darüber, welche Straßenzüge vom aktuellen Ausbaustatus profitieren. „Wer jetzt schon kommt, kann sich einen der wenigen Internetports reservieren,“ ergänzt Kollegin Melanie Brindöpke, denn es ist nur eine bestimmte Menge verfügbar. Außerdem erhalten Frühbucher nach Freischaltung des Anschlusses einen TV-Receiver im Wert von 200 Euro gratis dazu - solange der Vorrat reicht. „Wer zuerst kommt, malt zuerst!“ Ganz neu im Programm ist zudem das Outdoor-Touchhandy „Samsung Galaxy Xcover S5690“ - vor allem für

dass endlich ein Hersteller wie Samsung sich mal an dieses Thema herangewagt hat,“ so Regina Klawonn. Telekom Shop Mitarbeiterin Melanie Brindöpke überzeugt aber auch der schnelle Zugriff auf das mobile Internet über HSDPA & HSUPA sowie WLAN. Dank Tethering-Funktion kann das Gerät auch als Modem am Laptop verwendet werden - inklusive allen Telekom-Complete Tarifen gratis. Als weitere Vorteile nennt sie den 1500 mAh starken Lithium-Ionen Akku (Standby-Zeit von bis zu 500 Std bzw. Gesprächszeit von bis zu 6,6 Std bei 3G), den 800 MHz Prozessor, die 2GB Speicherkarte sowie die Kamera mit einer Auflösung von 3,2 Megapixeln, Autofokus, Fotolicht, Digitalzoom, Smile-Shot-Funktion für Makro-Aufnahmen, Panorama-Funktion und Selbstauslöser. Im Haller Telekom-Shop berät das Team um Regina Klawonn individuell und kompetent. „Fragen beantworten wir gerne auch Telefonisch unter 0900-1033344!“ Zudem raten Sie „Vorsicht in Halle vor Abzocke an der Haustür!“ Betrüger würden die Höflichkeit ausnutzen und durch hinterlistige Tricks zu unüberlegten Abschlüssen drängen. Derzeit sind in Halle und Umgebung wieder Leute an den Haustüren unterwegs. Das Beste, was sie tun können, ist: sofort die Tür zu schließen. Das bewahrt Sie vor viel Kummer und Ärger!“ rät Regina Klawonn. ■



Handwerker und Sportler ein lang ersehntes Produkt, das durch die gummierte Oberfläche besonders griffig ist und sich durch eine sorgfältige Verarbeitung als besonders robust gegenüber Stößen, Wasser und Staub zeigt. „Wir freuen uns,

Ideen leben Küchenarbeitsplatten

Eisenstraße 4
33649 Bielefeld
Fon 0521,946 61-0

Jauer

www.jauer-natursteine.de

ROSSINI

... wohlfühlen und genießen.

MEDITERRANE FISCHWOCHE

Täglich vom 08.2. - 29.02.2012
zu unseren Küchenzeiten
12-15 Uhr und 17.30 - 21.30 Uhr
Montags Ruhetag.



Vorab servieren wir Ciabatta- und Baguettescheiben mit Kräuterfrischkäse und Olivenöl.

Südfranzösische Bouillabaisse -Edelfischeintopf- mit Olivenbrot und Aioli-Sauce **10,90 €**

Carpaccio vom Seeteufel mit einem Limettendressing an einem Wildkräutersalat und Fenchel-Croutons **12,90 €**

Anti Pasti von Mittelmeerfischen mit cremiger Tomaten-Polenta **13,90 €**

Meerbarbenfilets in warmen Balsamicoessig aromatisiert auf Oliven-Kartoffeln-Ragout und einem Ruccola-Tomaten-Salat **14,90 €**

Knurrhahn mit einer Parmesan-Parmaschinkensauce dazu ein toskanisches Bohnengemüse und Ruccola-Gnocchi **17,90 €**

Ganze Limande -Atlantik-Rotzunge- dazu eine Tomaten-Buttersauce und ein Zucchini-Risotto **18,90 €**

Ganze Dorade mit Kräutern und eingelegten Tomaten gefüllt auf Kapernbutter dazu ein warmes Anti-Pasti-Gemüse und Rosmarin-Kartoffeln **19,00 €**

Unsere Weinempfehlung:
2010 Sauvignon blanc
-schlank, saftige Frucht, brillant und rassig
Weingut Plozner, Friaul - Italien

0,2 l Gl. 7,00 €
0,75 l Fl. 24,50 €



AFIB Immobilien
Kirchplatz 2 · 33803 Steinhagen

Heidi Düning
Tel. 0 52 04 / 9 25 28 70
Fax 0 52 04 / 9 25 28 71
E-mail: info@afib-immobilien.de
www.afib-immobilien.de

<p>STEINHAGEN Rote Erde: ruhiges Baugrundstück, Hinterbebauung mit Südausrichtung, bebaubar mit einem EFH, 2-geschossig, ca. 420 qm a EUR 135,00/qm zzgl. Nebenkosten und 3,57% Maklercourtage</p>	<p>STEINHAGEN: Raumwunder - verlinkerte DHH mit 170 qm Wfl. Doppelgarage, Vollkeller, separates DG-Appartement möglich, Grundstück 310 qm für nur 179.000 EUR. Keine zusätzliche Maklercourtage!</p>	<p>ISSELHORST: Wir SUCHEN DRINGEND seniorengerechte Wohnungen ohne Stufen und Hindernisse, 50 qm bis 80 qm zur Miete oder zum Kauf. Wir freuen uns auf Ihre Angebote.</p>	<p>STEINHAGEN und Umgebung: Wir SUCHEN für solventen Kunden einen Resthof, Landhaus, Kotten, Pferdehof zum kurzfristigen Ankauf oder evtl. Pacht/Miete. Wir freuen uns auf Ihre Angebote.</p>
--	---	--	--

Wir begleiten Sie in Ihre 4 Wände - Seit 1996 in Steinhagen.

Lebensversicherung: Rendite ist nicht alles

Die Gesamtverzinsung einer Lebensversicherung setzt sich aus verschiedenen Komponenten zusammen. Einerseits aus dem Rechnungszins (auch Garantiezins genannt). Dieser vom Gesetzgeber festgelegte Zinssatz liegt momentan bei 1,75 Prozent. Während der Laufzeit ist der Rechnungszins garantiert. Hinzu kommt die Gewinnbeteiligung, deren Höhe jede Versicherungsgesellschaft jedes Jahr neu festsetzt, und zwar aufgrund ihrer wirtschaftlichen Ertragskraft und der erzielten Erträge. Aber nicht nur die Gewinnbeteiligung ist wichtig für die Auswahl der richtigen Po-

lice, sondern vor allem die Kosten, die der Versicherer dafür „in Rechnung“ stellt. Hier gilt: Je niedriger die Kosten, desto größer der Beitragsteil, der Zinsen bringt. So sieht es auch die WirtschaftsWoche, die im November 2011 (Ausgabe 47) 73 deutsche Lebensversicherer getestet hat. „Nur Versicherer mit niedrigen Kosten können langfristig gute Leistungen für ihre Versicherten bieten“, so das Magazin. Aus diesem Vergleich ist die LVM-Lebensversicherung zum vierten Mal in Folge als bester deutscher Anbieter hervorgegangen - auch wegen ihrer guten Kostensituation. ■



Wer, wenn nicht wir? Zum vierten Mal Testsieger*!

Grüner

Gartenstraße 2 · Halle
Telefon (05201) 3580
info@gruener.lvm.de

Colberg

Graebestraße 19 · Halle
Telefon (05201) 4171
info@colberg.lvm.de



Glanzlichter für jede Garderobe



Gegen die Langeweile im industriellen Strickmoden-Einerlei setzt Ute Papendick täglich mit einzigartigen Stücken Kontrapunkte.

Die 50-jährige Kreativeurin Ute Papendick setzt mit ihrem neuen Label UPADI einen Kontrapunkt in der Strickmode: Strick ist nicht mehr die Basis, sondern zum ersten Mal das Glanzlicht jeder Garderobe. Wolle, nach Leder das wohl älteste Kleidungsmaterial der Menschheit, besticht durch pralle Natürlichkeit und Eigenschaften, die manch teure Outdoor-Jacke gerne hätte. Ute Papendick legt bei der Auswahl des Rohmaterials eine strenge Elle an: Sie verarbeitet für ihre Kollektion nur Wolle aus ökologisch unbedenklichen Quellen, lehnt nichtnatürliche Veredelungsarten rundweg ab. Die Herkunft ist verantwortlich für Griff und Tragekomfort, für kuscheliges Wohlfühlen bei jeder Temperatur oder für maximalen Wetterschutz im harten Einsatz. Unter ihren Händen werden aus Wolle Kunstwerke, die man täglich tragen will: Farbenfrohe Einzelstücke, die ihre Besitzerin an jedem Ort zum Hingucker machen. Dafür verantwortlich sind ungewöhnliche Farben, einzigartige Knöpfe oder besondere Techniken der Verarbeitung. So entstehen Langjacken, Jäckchen, Pullover und Pullunder, auch Kleider und Röcke. Und selbst Accessoires wie Handschuhe, Taschen und sogar Schmuck. Nicht länger Basics, sondern Stück für Stück ein Highlight. Jahrzehnte ist Ute Papendick für die großen DOB-

Marken wie dereinst Steilmann oder heute Gerry Weber durch die Welt gejettet. Vom Entwurf über Schnitt und Gradierung bis hin zur Qualitätskontrolle in ausländischen Produktionsbetrieben kennt sie jeden Kniff. Design allein wäre ihr zu wenig, Ute Papendick will und kann ihre Ideen auch selbst herstellen. Dass sie mit über 30 Jahren Berufserfahrung ihr Metier beherrscht,

parfümerie
lassmann

*Ein persönliches
Duftgeschenk . . .
. . . liebevoll
verpackt*

parfümerie
lassmann Tel. 667088
Ronchinplatz · Halle

sieht schnell, wer sie in ihrem bezaubernden Atelierladen in Halle-Hörste in der Neuen Dorfstraße 18 A besucht, den sie im November 2011 eröffnete. Hier kreiert sie einzigartige Strickmode mit ihrem eigenen Label UPADI, die sich in dem bezaubernden Lädchen Cottage18A präsentieren. Unter www.upadi.de findet man weitere Informationen. ■

Abschleppdienst

Carotta
macht viel !!!

Unfallreparatur

**Gebrauchteile
An- und Verkauf
von Unfallwagen**

Elsa-Brändströmstr. 34 · 33790 Halle · Telefon 0 52 01/45 97

Mit der dunklen Jahreszeit kommen auch dunkle Gestalten



Christian Marschner hat gut Lachen - mit dem Spezial-Sperrbügel haben Einbrecher keine Chance.

Die Meisten kennen nur jemand, der einen kennt, dessen Nachbar unerwünschten Besuch bekommen hat. Und damit es beim „Hören-Sagen“ bleibt, sollte gegen mögliche Einbrecher rechtzeitig Vorsorge getroffen werden, rät Christian Marschner. Er ist Fachmann in Sachen Sicherungssysteme und kennt viele Möglichkeiten, um das Zuhause einbruchssicher gestalten zu können. Mit einfachen Mitteln, so erklärt der Unternehmer, könne man zum Beispiel ein „Home-Controll-System“ an

jedem Fenster installieren, das seinen Zustand - „geschlossen“ oder „offen“ - zu einem zentralen Gerät anzeigt. Empfohlen wird als Standort des Empfängers die Haustür, an der man beim Verlassen seiner Wohnung die gewünschten Informationen abfragen kann. Bei neuen Haustüren empfiehlt der Spezialist heute sogenannte Sperrbügel direkt zwischen Rahmen und Falz, die nicht einmal einem Fuß Platz lassen - auch als praktische Kindersicherung nutzbar! - oder eine Automatikverriegelung, die beim Schließen gleich an mehreren Stellen aktiviert wird. Auch für Fenster gibt es zusätzliche Verriegelungen, die problemlos nachgerüstet werden können und ein Aufhebeln verhindern. Gleich doppelten Schutz bieten Vorbau-Rollläden, die ebenfalls nachgerüstet werden können. Sowohl als Schutz vor Kälte als auch vor unliebsamen Gästen sind vor allem Motor gesteuerte Systeme wirksam, die sich per Funk oder individueller Programmierung bedienen lassen. Auch bestehende Systeme können auf die gewünschte Technik umgestellt werden. In der zweihundert Quadratmeter großen Ausstellungshalle der Firma Marschner können interessierte Kunden eine kostenlose Beratung über das Thema Sicherheit und Sicherungssysteme in Anspruch nehmen und die zahlreichen unterschiedlichen Möglichkeiten am Objekt kennenlernen. Natürlich berät das Unternehmen auch direkt vor Ort. Auf der Internetseite www.meisterbetrieb-marschner.de findet man das komplette Leistungsspektrum des Haller Unternehmens - und natürlich in der Fachausstellung am Gartnischen Weg 125 - immer montags bis freitags von 10 bis 13 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr sowie samstags zwischen 10 bis 13 Uhr. -sig■

gelung, die beim Schließen gleich an mehreren Stellen aktiviert wird. Auch für Fenster gibt es zusätzliche Verriegelungen, die problemlos nachgerüstet werden können und ein Aufhebeln verhindern. Gleich doppelten Schutz bieten Vorbau-Rollläden, die ebenfalls nachgerüstet werden können. Sowohl als Schutz vor Kälte als auch vor unliebsamen Gästen sind vor allem Motor gesteuerte Systeme wirksam, die sich per Funk oder individueller Programmierung bedienen lassen. Auch bestehende Systeme können auf die gewünschte Technik umgestellt werden. In der zweihundert Quadratmeter großen Ausstellungshalle der Firma Marschner können interessierte Kunden eine kostenlose Beratung über das Thema Sicherheit und Sicherungssysteme in Anspruch nehmen und die zahlreichen unterschiedlichen Möglichkeiten am Objekt kennenlernen. Natürlich berät das Unternehmen auch direkt vor Ort. Auf der Internetseite www.meisterbetrieb-marschner.de findet man das komplette Leistungsspektrum des Haller Unternehmens - und natürlich in der Fachausstellung am Gartnischen Weg 125 - immer montags bis freitags von 10 bis 13 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr sowie samstags zwischen 10 bis 13 Uhr. -sig■

Wer baut mir eine neue Antenne?

INFORMATIONSTECHNIK
TONSING
TV - HIFI - Telekommunikation - Internet
Telefon 05201 3162
www.tonsing.tv

H **AAR**
M **ODE**
P **HOHL**

Di-Fr 8-18 Uhr & Sa 8-13 Uhr
Termine nach Vereinbarung
Künsebecker Weg 4
Halle • Tel. 55 66

Winter-Schlussverkauf bis 18.02.2012

WSV

JETZT
bis zu **70%**
SPAREN

www.hammer-heimtex.de

Hammer

7-Zonen-Taschenfederkern-Matratze, mit 7 Zonen Bültex-Plus-Komfortauflage, weiche Schulterzone und verstärkte Mittelzone zur Unterstützung der Lordose, abnehmbarer und waschbarer Bezug, mit Klimafaser verstept.
Härtegrad 2, ca. 80x200, 90x190, 90x200, 100x200 cm.

SCHILARIFA Stiftung Waremfest **GUT (2,1)**
MBC Moor 7
Ausgabe 02/2011

~~499,-~~
299,-

7-Zonen-Komfortschaum-Matratze, Kernhöhe 16 cm, extrem punktgenaue Körperanpassung, hoher Feuchtigkeitstransport, abnehmbarer und waschbarer Doppeltuchbezug, mit Klimafaser verstept, ca. 80x200, 90x190, 90x200, 100x200 cm.

10 Jahre GARANTIE

irissette **TEST SIEGER** Stiftung Warentest **OKO-TEST** **gut**
irissette Lotus H2
7-Zonen Kaltschaummatratze
Ausgabe 01/2010

AUCH IN XXL ERHÄLTlich!
ca. 140x200 cm
~~349,-~~
299,-

Hammer TV
Besuchen Sie uns auf unserer Internetseite
www.hammer-heimtex.de

... weil ich schöner wohnen will!

HAMMER Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG West, NL Künsebeck
33790 Halle-Künsebeck
Aschelöher Weg 1 • Tel. 05201/70043
Mo-Fr: 9.00 - 20.00 Uhr • Sa: 9.00 - 18.00 Uhr

Bodenbeläge • Farben • Tapeten • Badausstattung • Gardinen • Bettwaren • Matratzen

Möbelhaus Vollmer präsentiert innovative Bettssysteme



Stefan Barz wünscht eine „Gute Nacht“ auf den Box-Spring-Bettssystemen - als Garant für luxuriösen Schlafkomfort.

Die Schlafzimmer-Abteilung im Haller Möbelhaus Vollmer präsentiert neben dem vielfältigen Angebot an Betten, Möbeln und Matratzen seit Neuestem einen ganz besonderen Schlafkomfort. „Die innovativen Box-Spring-Betten sind kein ganz neues Schlafsystem, aber es war im deutschsprachigen Raum noch relativ unbekannt,“ erklärt Inhaber Stefan Barz. „Einige unserer Kunden kennen diese Bettssysteme aus First-Class-Hotels, die natürlich einen luxuriösen Schlafgenuss anbieten wollen.“ Kennzeichnend für das Box-Spring-Bettssystem sind zwei aufeinander abgestimmte und übereinander liegende Matratzen, die zusätzlich von einem sog. „Topper“ abgedeckt werden. „Durch diese punktelastische Unterfeder-

ung und außergewöhnliche Abdeckung ergibt sich ein erstklassiger Liegekomfort,“ beschreibt der Fachmann den Vorteil. Außerdem besticht das System durch eine höhere Liegehöhe als normale Betten. „Die Komforthöhe ist praktisch schon eingebaut,“ macht Stefan Barz deutlich. Die Box-Spring-Betten wurden bereits auf der Kölner Messe 2011 vorgestellt, 2012 sind sie der absolute Hit, so der Fachmann und betont: „Selbstverständlich bieten wir nach wie vor in unseren Ausstellungsräumen ein großes Programm an Taschenfederkern und Kaltschaummatratzen in allen Preislagen mit den passenden Unterfederungen.“ Ganz neu - und zusätzlich präsentiert das Möbelhaus Vollmer ein Box-Spring-Bettenstudio, bestehend aus drei unterschiedlichen Bettmodellen. „Hier können wir unseren Kunden die besonderen Vorzüge der Box-Spring-Betten zeigen.“ Außerdem kann man sich von den Körper unterstützenden Eigenschaften durch Probeliegen gleich selbst überzeugen. „Befristet bis zum 10. Februar 2012 gewähren wir auf alle Box-Spring-Betten besondere Neueröffnungspreise.“ Natürlich gilt für dieses Sortiment - ebenso wie für das übrige, umfangreiche Angebot - das Motto des Möbelhauses Vollmer: „Qualitätsmöbel preiswert!“

Gesundheitszentrum Rehamed mit Ergotherapie und Logopädie



Marion Stöppelwert-Giljohann (Mitte) erweiterte Team und Angebot des Gesundheitszentrums Rehamed um Logopädin Marie-Luise Thies (re) und Ergotherapeutin Melissa Leopold (li)

Seit November letzten Jahres erweiterte sich das Anbot im Gesundheitszentrum Rehamed um Ergotherapie und Logopädie. Mit Melissa Leopold und Marie-Luise Thies fand Inhaberin Marion Stöppelwert-Giljohann kompetente Partnerinnen, die ihr Leistungsspektrum in separaten, freundlich-farbenfrohen eingerichteten Praxisräumen in der Langen Straße 2 anbieten. „Das Ziel jeder Behandlung ist es, die Fähigkeiten eines Menschen jeden Alters und jeder Einschränkung zu entwickeln, zu fördern und zu erhalten, die er braucht, um im Alltag zurecht zu kommen,“ beschreibt die Ergotherapeutin Melissa Leopold ihre Arbeit mit den Patienten. Die Behandlung erfolgt auf Verordnung des Arztes - als Einzel- oder Gruppentherapie oder auch als Hausbesuch. Seit 2007 arbeitet sie mit Patienten ab dem 4. Lebensjahr in den Bereichen Pädiatrie, Neurologie, Geriatrie und Orthopädie. Gerade (Schul-) Kinder leiden heutzutage an Defiziten wie Konzentrations- und Aufmerksamkeitschwäche (ADHS), graphomotorische Schwierigkeiten und Wahrnehmungsstörungen, die Melissa Leopold mit unterschiedlichen Methoden behandelt. Bei der Logo-

pädin Marie-Luise Thies sind Menschen mit Sprach-, Sprech- oder Schluckbeeinträchtigungen, die z.B. auf Grund von Entwicklungs- oder Hörstörungen, Atem- oder Stimmproblemen sowie nach Erkrankungen auftreten, in den richtigen Händen. Kinder mit Sprachauffälligkeiten, Aufmerksamkeitsstörungen oder Lern- und Grammatikproblemen sowie Menschen mit neurologischen Erkrankungen erfordern ganz unterschiedliche Therapieansätze, die vor allem bei Kindern überwiegend auf spielerischem Weg begangen werden. Bei neurologischen Störungen - u.a. Schlaganfall, Multiple Sklerose oder Parkinson - versucht Marie-Luise Thies das, was gespeichert ist, wieder aufzurufen und neu zu sortieren. „Ich freue mich über das erweiterte Angebot, das wir unseren Kunden und Patienten anbieten,“ so Marion Stöppelwert-Giljohann. Es ergänzt die vielfältigen Möglichkeiten rund um Gesundheit und Fitness, die im Rehamed und Rehafit angeboten werden. Terminabsprachen für die beiden Praxen - und natürlich für alle anderen Angebote - sind unter der Telefonnummer 05201-66 54 03 möglich. -sig ■



TKnoop
Immobilien Verwaltungs GmbH

Größen Wert legen wir auf individuelle Betreuung Ihrer Immobilien

Verwaltung von Mietobjekten, Gewerbeobjekten, Wohnungseigentum, Sondereigentumsverwaltung sowie Betriebskostenabrechnungen

Alte Dorfstr. 11 Halle-Hörste
Telefon 0 52 01/66 85 64
knoop-immobilienverwaltung@web.de
www.knoop-immobilien.de

Neu eingetroffen!



Boxspringbett
Schlafkomfort wie im First-Class-Hotel, besonders gute Körperanpassung durch zusätzliche Untermatratze

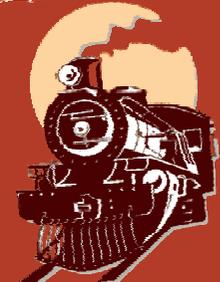
Liegefläche 140x200 cm

Möbel Vollmer

Halle
Rosenstr. 13
Tel. (05201) 2432

AKTIONS-Abholpreis ab € 999.-

Eiscafé
La Stazione


Wir freuen uns auf Sie in unserem neu gestalteten Eiscafé! Freuen Sie sich auf unsere eiskalten Leidenschaften in neuem Ambiente ab 10. Februar 2012

Gelateria Italiana

Bahnhofstraße 40 · Halle
Telefon: (05201) 665181



49. HALLERBACHTAGE

4.–12. Februar 2012

Künstlerische Leitung: KMD Martin Rieker

Samstag, 04.02.2012 - 17 Uhr
St. Johanniskirche

CHORKONZERT I
Franz Schmidt, »Das Buch mit sieben Siegeln«
Solisten, Bach-Chor der Johanniskantorei Halle
Georg Hage, Orgel; Leitung: Martin Rieker

Sonntag, 05.02.2012 - 17 Uhr
Altstädter Nicolaikirche, Bielefeld

CHORKONZERT I - Wiederholung

Montag, 06.02.2012 - 20 Uhr
St. Johanniskirche

ORGELKONZERT
»LET IT PIPE - Beatles-Songs auf der Orgel«
Prof. Ulrich Lamberti (Wittenberg), Orgel

Dienstag, 07.02.2012 - 20 Uhr
Storck-Treffpunkt

LIEDERABEND - »Metamorphosen der Liebe«
M. Ravel - Fr. Schubert - H. Wolf - Fr. Liszt
Julia Borchert, Gesang; Christoph Ritter, Flügel

Mittwoch, 08.02.2012 - 20 Uhr
Aula des Kreisgymnasiums

ORCHESTERKONZERT
Pergolesi »Stabat Mater«
bearbeitet als »Der 51. Psalm« von Bach;
Brandenburgisches Konzert Nr. 5 G-Dur
Meike Leluschko, Sopran; Gerhild Romberger,
Alt; Bernhard Klapprott, Cembalo; Ensemble
aperto; Leitung: Martin Rieker

Donnerstag, 09.02.2012 - 15 Uhr
Aula des Kreisgymnasiums

KINDERKONZERT
Body-Percussion »Rhythmus im Spiegel«
mit Ulrich Moritz

Donnerstag, 09.02.2012 - 21 Uhr
Kath. Herz-Jesu-Kirche

NACHTKONZERT
»Aus Verfall zu Neuem«
Gerhild Romberger, Alt; Ensemble Horizonte,
Jörg-Peter Mittmann

Samstag, 11.02.2012 - 20 Uhr
St. Johanniskirche

CHORKONZERT II
Bach-Kantaten Nr. 4, 12, 18
Brandenburgisches Konzert Nr. 6 B-Dur
Ina Siedlaczek, Sopran; Henning Voss, Altus;
Wolfgang Klose, Tenor; Maximilian Lika, Bass;
Chorensemble der Johanniskantorei Halle
Ensemble aperto; Leitung: Martin Rieker

Sonntag, 12.02.2012 - 10 Uhr
St. Johanniskirche

FESTGOTTESDIENST
mit Prof. Dr. Elisabeth Grözinger
Bach, Kantate 140
»Wachet auf, ruft uns die Stimme«
Solisten, Bach-Chor und Orchester der
Johanniskantorei, Leitung: Martin Rieker

Sonntag 12.02.2012 - 11:30 Uhr
St. Johanniskirche

ABSCHLUSS-MATINÉE
Kreuzorganist Holger Gehring (Dresden): Bach
als Bearbeiter großer Werke anderer Komponisten

Tanztee für Junggebliebene



Tanztee für Junggebliebene im Bürgerzentrum Remise, Kiskerstraße 2 in Halle/Westfalen. Gönnen Sie sich einen schönen Sonntagnachmittag. Mit netten Menschen, Kaffee und Kuchen und guter Tanzmusik von Alleinunterhalter

Manfred Lasner. Die nächsten Termin sind der 05.02./04.03 und 15.04. von 15-18 Uhr. Infos bei Heinz Farthmann T. 05201-9803 und Johanna Kormeier T. 05201-4622. Veranstalter ist der Seniorenbeirat der Stadt Halle.

Lust auf Musik?

Musica
Bad Rothenfelde
Salinencenter

Tel. 05424 - 213411
Verkauf und Verleih von Musikinstrumenten



Übernachten

im Landhotel

Wochenendpreis im Doppelzimmer 69,00 EUR
inkl. Frühstück

Veranstaltungen & Feiern

im Landhotel

Sonntagsbrunch 15,00 EUR
von 10.00 bis 14.00 Uhr

Feiertagsbrunch 20,00 EUR
Ostersonntag/-montag und Muttertag
von 10.00 bis 14.00 Uhr

Haxe satt 15,00 EUR
jeden 1. Samstag im Monat
ab 17.30 Uhr

Schnitzel satt 15,00 EUR
jeden 2. Samstag im Monat
ab 17.30 Uhr

Westfälisch satt 15,00 EUR
jeden 3. Samstag im Monat
ab 17.30 Uhr

Tagesgericht 8,50 EUR
Montag bis Freitag
ab 17.30 Uhr

Feiern satt* 39,00 EUR
Speisen und Getränke

*Angebot gültig für eine Personenzahl ab 30 Gästen.

Gerry Weber
Landbier

Für zu Hause oder als besondere Geschenkidee.
In der 1- und 2-Liter-Flasche oder im 30-Liter-Partyfass.

GERRY WEBER WORLD

GERRY WEBER
LANDHOTEL

Osnabrücker Straße 52, 33790 Halle/Westfalen,
Telefon 05201 9712302, landhotel@gerryweber-world.de

Mit Kraft gegen den Schmerz



Zuständig für die Projektauswertung:
Tim Gebranzig und Vicky Tlatlik.

Im Dezember endete das Saluto-Projekt „Mit Kraft gegen den Schmerz“. Vorrangig waren es Teilnehmer, die unter akuten oder chronischen Rückenschmerzen litten. Der Weg zu einem schmerzfreien Rücken führte durch ein 8-wöchiges Therapie- und Trainingskonzept. Dieses basiert auf einem gerätgestützten Training mit dem bewährten David-Wirbelsäulenkonzept - Europas erfolgreichstem, apparativ gestütztem Analyse- und Trainingskonzept. Die Ergebnisse können sich sehen lassen: Rückgang der Schmerzsymptomatik; Erhöhung der Beweglichkeit; durch-

schnittlicher Kraftzuwachs der Rumpfmuskulatur um 22%; Gewichtsreduktion von durchschnittlich 72,6 Kg auf 69,6 Kg; Senkung des BMI von 25,3 auf 24,2 und eine Verbesserung des Blutdruckverhaltens. Die Auswertung des Projektes haben Tim Gebranzig und Vicky Tlatlik vorgenommen. Tim Gebranzig ist der mittlerweile zweite Auszubildende bei Saluto. Er begann seine Ausbildung zum Sport- und Fitnesskaufmann bei Saluto im zweiten Lehrjahr, nachdem sein erster Ausbildungsbetrieb Insolvenz anmelden musste und er dringend und sofort eine neue Ausbildungsstätte benötigte. Saluto gab ihm die Möglichkeit seine Trainer-B-Lizenz (Fitness) zu erwerben, auf die demnächst auch noch die höhere Lizenz des Trainer-A folgt. Vicky Tlatlik ist der letzte „Neuzugang“ und die erste Studentin, die als ausgebildete Gymnastiklehrerin bei Saluto in Zusammenarbeit mit der Deutschen Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement ein dreijähriges duales Studium absolviert. Sie wird auch beim nächsten Abnehmkurs aktiv mitarbeiten, welcher bei Saluto im Februar startet. Schnellentschlossene können sich noch anmelden, es sind noch wenige Plätze frei. Informationen direkt bei Saluto im Gerry Weber Sportpark oder unter 05201-815082. ■

„125 Jahre und kein bisschen alt!“



Rainer Peters und Harald Herkströter läuteten das Jubiläumsjahr im Rahmen einer historischen Ausstellung ein.

Unter diesem Motto startet die Volksbank Halle ihr 125jähriges Jubiläum mit einer historischen Ausstellung in der Schalterhalle der Hauptstelle in Halle. Mit viel Engagement und Freude erstellen die sieben Auszubildenden mit Unterstützung von Mitarbeiterin Johanna Reiter eine faszinierende Zeitreise durch die letzten 125 Jahre, die 1887 beginnt. Zeitzeugen sind alte Dokumente, Geldscheine, Zeitungsausschnitte, Kassenmaschinen, ein alter Tresor und ein Benz-Patent-Motorwagen, dessen Geburtsjahr 1886 zählt. „Es war eine schwierige Zeit vor 125 Jahren,“ erinnert Vorstandsvorsitzender Rainer Peters zu der Eröffnung am 16. Januar: Liberalismus, Industrialisierung, technische Revolution, Dampfmaschinen und die ungläubliche soziale Not durch das große Bevölkerungswachstum. Unter dem Motto „Was dem Einzelnen nicht

möglich ist, das Vermögen viele“ gründete F.-W. Raiffeisen einen Hilfsverein zur Unterstützung der ländlichen Bevölkerung, H. Schulze-Delitzsch nahm sich der Handwerker an. Als älteste Wurzel der Haller Volksbank zählt die Gründung eines Spar- und Darlehnskassenvereins, den 17 Westbarthausener Bauern am 9.7.1887 als erste Genossenschaftsbank aus der Taufe hoben - mit einer groben 1 Prozent-Regel: maximal 2.000 Mark konnte man sich für 4 ¼ % Sollzinsen leihen, für Gespartes gab es 3 1/3 %. Auch Anfang des 19. Jahrhunderts gab es nur 46 Mitglieder - ein Zeichen für die fortwährende Not. Der 1889 in Horste gegründete Spar- und Darlehnskassenverein zählt als zweite Wurzel, die dritte entstand 1890 in Borgholzhausen, als vierte gilt der Haller Verein. 1926 gründeten 30 Menschen die Gewerbebank Halle, die schließlich am 25. März 1942 zur Volksbank Halle umfirmierte. 1944 fusionierte sie mit der Spar- und Darlehnskasse Halle. Seit 1982 sind nun alle Spar- und Darlehnskassen der Volksbank Halle vereint, die sich heute, 125 Jahre nach der ersten Vereinsgründung, mit einem Geschäftsvolumen von ca. 400 Mill. Euro, über 21.000 Kunden und 9.670 Mitgliedern präsentiert. Wie wird man so alt und wie bleibt man jung? Die Antwort darauf liefert Arie de Geus (ehem. Shell-Manager): „Wirklich langlebige Unternehmen denken nicht nur in Effizienz und Ertrag, verstehen sich nicht als Geldmaschinen, sondern stiften Nutzen.“ Die Ausstellung war bis Ende Januar zu besichtigen. -sig- ■

Erfolgreich Abnehmen
Überwinde Deinen Schweinehund!

Ein neuer
SALUTO-Abnehmkurs
startet im Februar.

Infos: 0 52 01-81 50 82 | info@saluto.de

Wir polstern für Sie!



Gardinen
Teppichböden
Möbelstoffe
Sicht- und
Sonnenschutzsysteme
Insektenschutz

Raumausstattermeister
Andreas Reich
Hauptmannstr. 5 | 33803 Steinhagen

Individuelle Beratung direkt vor Ort. Fon 0 52 04, 88 87 67



Präsentierten eine faszinierende Zeitreise durch 125 Jahre: Friederike Nollkämper, Johanna Reiter, Pia Specht, Christian Bentlage und Lars Kromker.

www.der-kreative-malerbetrieb.de

Malerbetrieb
Jörg Tischler

DER KREATIVE

Fon 052 04 - 80 143
Mobil 0171 - 802 74 75
E-Mail: joergtischler@t-online.de

Qualität ist kein Zufall

1 Jahr „exact-messdienst“



Britta General stellt die Geräte zur exakten Verbrauchserfassung vor.

Britta General ist seit vielen Jahren mit dem Thema Heiz- und Nebenkostenabrechnungen vertraut. Bereits während ihrer kaufmännischen Lehrzeit im elterlichen Betrieb hatte sie die Aufgabe, die Abrechnungen der Mietshäuser zu betreuen. 1997 meldete sie ein eigenes, nebenberufliches Gewerbe für Immobilien- und Hausverwaltungen an. Hier erstellte sie für ihre Kundschaft komplette Heiz- und Nebenkostenabrechnungen - inklusive Ablesen der jeweiligen Messgeräte. Im Januar 2011 gründete sie die Firma Exact-Messdienst - mit der langjährigen Erfahrung als Fundament und einem erweiterten Angebot für eine exakte Erfassung der einzelnen Werte. Dabei setzt sie Geräte wie den Wärmemengenzähler oder elektronische Heizkostenverteiler ein. Damit gehören die ursprünglichen Verdunstergeräte endgültig der Vergangenheit an. Auch Warm- und Kaltwasserverbrauch werden über Zähler an der Zuleitung erfasst. Dabei kann sie sowohl Neuinstalltionen als auch Umrüstungen vornehmen. Mittels einer speziellen Software werden die Ergebnisse dann ausgelesen, registriert und für die Abrechnung gewertet. Ebenso wird das System „Walk by“ angeboten, welches - quasi im Vorbeigehen - eine einfache Zählerablesung mittels eines mobilen Ablesesystems

ermöglicht. Der Ableser muss die Wohnung oder das Büro des jeweiligen Nutzers nicht mehr betreten. Das Absprechen von Terminen und die damit verbundene Pflicht zur Anwesenheit am Ablesetag entfallen. Hauseigentümer können die Geräte von exact-messdienst sowohl mieten als auch kaufen. Desweiteren wird ab sofort für Eigentümergemeinschaften oder Hausbesitzer, die eine eigene Abrechnung durchführen, der Kauf von Wärmemengen- und Wasserzähler angeboten. Durch die langjährige Tätigkeit in diesem Bereich zählt die Haller Geschäftsfrau, die von ihrem Ehemann Michael Busch unterstützt wird, bereits zahlreiche Liegenschaften zu ihrem Kundenstamm. Ein bereits ausgestatteter Haushalt ist ebenso in ihrer Kundenkartei willkommen. Einen Vorteil für die Kundschaft sieht sie in der Kundennähe und im persönlichen Kontakt: „Wir sind ein regionales Unternehmen mit einem Ansprechpartner vor Ort.“ Unter info@exact-messdienst.de und der Telefonnummer 05201-8563657 kann man die Firma exact-messdienst erreichen. ■

MATRATZENHYGIENE KÖLKEBECK
POTEMA* FACHBETRIEB

Tel. 05201/663730
Reinigung vor Ort

www.matratzenhygiene-kolkebeck.de
Vermolder Str. 22, 33790 Halle (Westf.)

**Matratzenreinigung
Teppich - Trocken - Reinigung
Polsterreinigung**

IVB Immobilien
Ihre Immobilien-Experten für den Altkreis Halle

Gerd Schengbier-Schwerkötting
Telefon 05201 181-390
Manuela Dreier
Telefon 05201 181-396
Gudrun Windmann
Telefon 05201 181-393

Unsere aktuellen Angebote finden Sie im Internet unter www.ivb-halle.de

Ihr Immobilienpartner

Valentins-Aktion für Zwei



Das Friseur-Team Gresselmeier bietet eine Valentins-Aktion mit großem Herz - auch für die Umwelt.

Im Februar, dem Valentins-Monat, veranstaltet der Haller Friseur Gresselmeier eine Valentins-Aktion für seine Kundschaft und für diejenigen, die das alteingesessene Geschäft kennenlernen möchten. „Kommen Sie zu uns und bringen Sie einen Freund oder eine Freundin mit,“ lädt Friseurmeister Volker Gresselmeier in den Salon an der Bielefelder Straße 70 ein. Bei Vorlage des unten abgedruckten Gutscheines wird dann nur einer der beiden Haarschnitte berechnet. In den neu gestalteten Räumlichkeiten kann man die Friseurdienstleistung

seit Kurzem außerdem sehr umweltfreundlich genießen. Um sich und seinen Kundinnen und Kunden ein gutes Gefühl zu geben, wechselte Volker Gresselmeier Anfang diesen Jahres auf Ökostrom. „Seit kurzer Zeit ist es möglich, den Strommix bei der TWO in Halle zu wählen,“ erklärt der Haller Geschäftsmann den Schritt aus Überzeugung und freut sich gemeinsam mit seinem Team darauf, die Kundschaft umweltbewusst bedienen zu können. Terminvereinbarungen sind unter der Telefonnummer 05201- 6305 möglich. -sig- ■

GUTSCHEIN Valentins-Aktion
GÜLTIG BIS 29.2.2012

GUTE KÖPFE

FRISEUR GRESSELMEIER

Bielefelder Str. 70 · Halle · Tel. 6305
Öffnungszeiten: Di - Fr 9 - 19 Uhr · Sa 8 - 13 Uhr

DECORATIONEN
POLSTERARBEITEN

Perfekte InsektenSchutzGitter. Von Neher. Nach Maß.

SCHRÖDER
Hochwertige Qualität macht sich bezahlt.

Wertherstraße 7
33790 HALLE
T. 0 52 01/59 89
www.raumausstatter-schroeder.de

Genießen Sie Wellness-Massagen mobil



„Das ist das, was ich liebe- da kann ich mich gut entspannen und die Kunden können sich gut entspannen!“

Wellness-Massagen dienen vor allem für eine wohltuende, tiefe Entspannung im Alltag. Doch oft nimmt man sich nicht die Zeit für einen Termin. Mit dem mobilen Massage-Service, den die Hallerin Tanja Horstmann anbietet, kann man Wellness-Massagen genießen, wo und wann immer man es sich wünscht. Mit mobiler Massageliege und Massa-

gesessel sowie angenehm duftenden Hautölen macht sie sich auf den Weg, in und rund um Halle Menschen in ihrem Zuhause oder auch am Arbeitsplatz die entspannenden Wellness-Massagen anzugedeihen. Dabei kann die Kundin oder der Kunde zwischen unterschiedlichen Massagen wählen. Zu der klassischen Massage bietet Tanja Horst-

mann zudem Fußzonenmassagen, Gesichts-, Ganz- oder Teilkörpermassagen, Rückenmassagen oder eine Wirbelsäulenmassage nach Dorn-Breuss an. „Eigentlich ist das mein Traumberuf,“ verrät Tanja Horstmann - neben der Arbeit in der Altenpflege, die sie als ¼-Stelle im Altenzentrum Eggeblick mit viel Herzblut ausübt. Daneben bleibt noch Zeit für die zweite Passion. Die teure Ausbildung war nach der Schule nicht möglich, 2007 allerdings erfüllte sie sich ihren Traum: Menschen zu helfen, sich in der stressigen Zeit zu entspannen, in Einklang zu kommen und Geist und Seele mal „herunterfahren“ zu können, so beschreibt sie ihr Ansinnen. Eine umfangreiche Ausbildung in der Paracelsus-Heilpraktiker-Schule in Bielefeld bildet die Grundlage für ihre Arbeit als zertifizierte Wellness-Masseurin, mit der sie sich bereits im Januar 2009 selbständig machte. „Jetzt möchte ich ein bisschen mehr massieren und mehr Leute kennenlernen,“ erklärt sie und freut sich auf viele gestresste Menschen, die ihren mobilen Massage-Service nutzen möchten. Unter 05201-734964 oder 0162-9204874 kann man einen Termin vereinbaren. -sig ■

- eigene individuelle Strickkollektion
- Strickteile nach Kundenwunsch
z.B. Oberteile, Kleider, Mützen, Schals
- Mode und Accessoires
- „Made in Germany“
- Strick- und Kreativworkshops

Cottage
1874
Strick & Mode

Ute Papendick · Neue Dorfstr. 18A · Halle (Hörste)
Tel. 0 52 01-9 71 93 99 · info@upadi.de · www.upadi.de

Winterzeit - Erkältungszeit

Und mein Kind ist kein Obst und Gemüse?!

Welche Mutter kennt diese Sorge nicht? Die Viren haben Hochkonjunktur und die Kinder essen nur wenig oder kein Obst und Gemüse und sind ohnehin „schlechte Esser“. Wie sollen die Abwehrkräfte da richtig arbeiten? Eine gute Lösung in solchen Fällen ist der NutriDrink Smoothie, den die Osning- und Haller Herz-Apotheke neu anbieten. NutriDrink Smoothie ist eine Trinknahrung, die speziell zur Unterstützung des Immunsystems und Wachstums Ihres Kindes in Zeiten schlechter Ernährung ent-

wickelt wurde. Der NutriDrink Smoothie liefert Energie, Eiweiß, Vitamine und Mineralstoffe und kann alleine, z.B. als gesunde Mahlzeit für unterwegs (Schule, Kindergarten, Ausflüge) oder ergänzend zur Normalkost getrunken werden. NutriDrink Smoothie gibt es in zwei leckeren Geschmacksrichtungen: Rote Früchte und Sommerfrüchte. Beide Geschmacksrichtungen enthalten echte Früchte, aber keine Fruchtstücke. So sind sie für Kinder einfacher zu trinken. Der Geschmack wurde von Kindern in

Geschmackstests besser als handelsübliche Smoothies aus dem Supermarkt bewertet. Dabei hat NutriDrink Smoothie genau die richtige Menge an Nährstoffen, die ein Kind zum Wachsen und Gedeihen braucht: ein bis drei Flaschen pro Tag versorgen Ihr Kind mit allen notwendigen Nährstoffen wie z.B. Energie, Eiweiß, Mineralstoffe und Vitamine. Für alle Kinder ab dem ersten Lebensjahr. Die Teams der Osning- und der Haller Herz-Apotheke freuen sich auf Ihre Fragen rund um die Ernährung. ■



Komplett
mein Bad

Individuell gestaltet und umgesetzt.
Informationen unter
www.werner-die-badgestalter.com

werner
DIE BADGESTALTER

Brockhagener Str. 19
33803 Steinhagen
Fon 05204 · 7476



NEU

NutriDrink Smoothie

weil Kinder es
fruchtig
mögen!



Haller Herz Apotheke

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

Apotheker Axel Schlüter
Gartenstraße 2a · 33790 Halle · Tel. 05201/828555

OSNING-APOTHEKE

Apothekerin Edeltraud Schlüter
Hauptstraße 19 · 33790 Halle-Künsebeck · Tel. 05201/7612

Sparkassen-Poolparty am 25. Februar im Lindenbad



Die coolste Party des Jahres mit jeder Menge Action.

Wasserratten aufgepasst: Am Samstag, dem 25. Februar, präsentieren die Kreissparkasse Halle (Westf.) und das Lindenbad die große Sparkassen-Poolparty für Kinder und Jugendliche ab acht Jahren. Mit tollen Spielen, Aqua-Disco-Action, Wunsch-Hits und aktuellem Chart-Mix sorgt das Zephyrus-Disco-Team für jede Menge Spaß und Stimmung im Haller Lindenbad. Los geht's um 17.30 Uhr (Einlass ist ab 17.00 Uhr) und um 21.30 Uhr ist Schluss. Der Eintritt kostet 3 Euro. Eintritt zum Sonderpreis von 1 Euro gibt es für junge Kunden der Kreis-

sparkasse Halle im Alter von acht bis vierzehn Jahren. Wer ein Girokonto bei der Kreissparkasse hat, sollte auf jeden Fall in der Zeit vom 6. bis 25. Februar die Kontoauszüge holen und auf den Gutschein für den ermäßigten Eintritt zur Sparkassen-Poolparty ins Lindenbad achten. Die jungen Besucher erwartet von 17.30 bis 21.30 Uhr ein tolles Programm. Und wer Appetit auf einen Snack bekommt, ist im Lindenbad-Bistro richtig: Ab 1 Euro gibt es dort zur Party Pizza vom Blech und andere kleine Gerichte. ■

„Ich war noch niemals in New York!“



Sylke, Louissa und Matthias Fleischhut (v.r.) freuen sich über den hochwertigen Reisekoffer, den sie im Reisebüro „Die Urlaubsoase“ von Melanie Lünstroth (li) überreicht bekamen

So geht es der Familie Fleischhut aus Halle und ihrem nagelneuen, schicken Samsonite-Reisekoffer, den sie im Rahmen einer Kundenaktion im Haller Reisebüro „Die Urlaubsoase“ gewonnen haben. Doch das wird sich in diesem Jahr ändern, denn es war genau die Buchung einer New York-Reise, die ihnen zu ihrem Glück verhalf. Als Geschenk zum bevorstehenden Abitur im Frühjahr 2012 darf sich Louissa Fleischhut schon jetzt darauf freuen, einige bestimmt unvergessliche

Tage gemeinsam mit den Eltern Sylke und Matthias, der Schwester Deborah und ihrem Freund Julian Kacao in der Weltmetropole zu verbringen. Ein Abitur, „was noch nicht bestanden ist,“ lacht Louissa und Mutter Sylke ergänzt: „worauf aber auch kein Zweifel besteht!“ Da kommt der hochwertige Ultra-Light-Koffer gerade recht, den Melanie Lünstroth, Inhaberin des Reisebüros in der Bahnhofstraße 18, der Familie Fleischhut noch Ende letzten Jahres überreichte. -sig- ■

B & K [®] | KÜCHEN BÄDER OBJEKTE



Ausstellungsküchen

STARK REDUZIERT bis 31.3.2012



z.B. Einbauküche
inkl. Elektro-Geräte
Magnolie-Schoko-Akazie

4444,- Euro
(Abholpreis, ohne Deko und Zubehör)

Weitere Ausstellungsküchen auf Anfrage! Abverkauf ab sofort.
Über 300 Küchenpartner in Deutschland. Schicken Sie uns Ihren Grundriß.
Sie erhalten innerhalb 48h ein Angebot aus unserem Werksverkauf.
Nur Online möglich.

Jetzt bei uns: tolle Finanzierungsangebote

Unsere **Koch-Akademie** für Ihre Events!

Buchen Sie einen individuellen Kochkurs bei uns



z.B. für Ihre
· Geburtstagsparty
· Firmenfeier · Weihnachtsfeier
... oder einfach für einen
außergewöhnlichen Abend.

Oder melden Sie sich für unser nächstes **Koch-Event** an:



„Wild“ - 10. Februar 2012 ab 18 Uhr
4-Gänge-Menü mit Meisterkoch Addi Hunger
Anmeldungen bis 6.2.2012 - p.P. € 65,-

B&K GmbH
Brackweder Straße 43-45
33790 Halle / Künsebeck

Telefon (0 52 01) 856 37 57
Telefax (0 52 01) 856 37 58
eMail: info@bk-kueche.de

Mo - Fr 9.30 - 18.30 Uhr, Sa 10 - 16 Uhr
Weitere Termine außerhalb der
Geschäftszeiten nach Absprache möglich.

Häuser an der Moltkestrasse für betreutes Wohnen



Übernahme des städtischen Übergangshomes: v. l. Sonja Buschmann (Leiterin von „Daheim“), Wolfgang Stankowski (Geschäftsführer „Daheim“), Architekt Frank E. Mittelberg und Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann.

Die Häuser 40 bis 42 an der Moltkestrasse in Halle wurden im Dezember 2011 vom Architekten Frank E. Mittelberg erworben und er will sie bis zum September 2012 umbauen, bzw. renovieren. Gemeinsam mit der Haller Pflegeeinrichtung „Daheim“, unter der Leitung von Sonja Buschmann, soll in den renovierten Häusern mit insgesamt 21 Wohnungen (je Wohnung 67 bis 81 Quadratmeter) betreutes Wohnen stattfinden. Es ist weiterhin vorgesehen, ein Wohncafé als zentralen Gemeinschaftspunkt für die Bewohner einzurichten. Bei Bedürftigkeit für das Mieten einer der Wohnungen kann man sich in finanzieller Hinsicht an

die Pflegeeinrichtung „Daheim“ in der Bahnhofstrasse Nr. 22 bei Frau Buschmann beraten lassen. Die Pflegeeinrichtung selbst wird später auch in die Moltkestrasse umziehen. Architekt Frank Mittelberg gab zu verstehen, dass die Häuser zwar in einem relativ guten Zustand seien, dass aber doch erhebliche finanzielle Mittel für die Renovierung erforderlich seien. Die Dämmvorrichtung, Verbreiterung der Türen, ein neues Beheizungssystem und vieles mehr muss neu installiert werden. Buchungen für das Wohnen zur Miete werden bereits unter der Telefon-Nr. 05201-2316 angenommen. -hs- ■

Uhrenservice Susanne Kock mit neuen Öffnungszeiten



Uhrmachermeisterin Susanne Kock bietet seit mehr als 5 Jahren einen umfangreichen Service rund um Uhren.

Seit Anfang dieses Jahres hat der Haller Uhrenservice Susanne Kock neue Öffnungszeiten. Immer donnerstags ist die Uhrmachermeisterin von 9 bis 13 und 16 bis 20 Uhr für ihre Kundschaft persönlich vor Ort. Das zweite Standbein, das sich die Hallerin mit dem Kindermodengeschäft „Pustebume“ aufbaut, erfordert die gestrafften Öffnungszeiten. Doch bietet das Geschäft in der Gartenstraße 1 vis-à-vis des Marktkaufes die Möglichkeit, nach der Neueröffnung am 17. Februar zu den dort üblichen Geschäftszeiten sowohl Kundenaufträge für den Uhrenservice anzunehmen als auch - nach Absprache - wieder abzuholen. Und wenn Susanne Kock selbst nicht anwesend ist, hilft ihre Partnerin Anke Heidbreder - ebenso vom Fach - als versierte Ansprechpartnerin weiter. Im Juli 2006 machte sich die Uhrmachermeisterin am Künsebecker Weg 10b mit einem eigenen Uhrenservice selbständig.

In der gut ausgestatteten Fachwerkstatt sind seitdem jegliche Uhren willkommen: ob preiswert oder hochwertig, mechanisch oder mit Quarzwerk, Armband- oder Taschenuhren, Wanduhren oder antike Uhren - mit Kompetenz, Freude am Beruf und großem Respekt vor dem Eigentum der Kundschaft bietet sie vom Batteriewechsel, über Glasaustausch bis hin zu aufwendigen Reparaturen ein breites Leistungsspektrum. Außerdem repariert sie Perlenketten und nimmt Schmuckreparaturen an. Durch Fortbildungen, dem Austausch mit Kollegen und als Mitglied des Meisterprüfungsausschusses der Handwerkskammer Münster erweitert Susanne Kock zudem beständig ihr Fachwissen und ihre Kompetenz. Der Uhrenservice ist unter der Telefonnummer 05201- 66 26 84 zu erreichen - gern auch für eine persönliche Terminabsprache. -sig- ■

Brickenkamp Metalltechnik B

Edelstahl – Aluminium – Bausysteme – Feuerschutz

- Aluminium Türen + Fenster
- Vordächer + Markisen
- Fahrradständer
- Wintergärten + Fassaden
- Balkon- + Treppengeländer
- Treppen

Brickenkamp GmbH · Metalltechnik
 Margarete-Windthorst-Straße 6 · 33790 Halle/Westf. Post@Brickenkamp-Halle.de
 Tel. 05201 / 8188-0 · Fax 05201 / 8188-18 www.Brickenkamp-Halle.de

Erd- und Landschaftsbau Gerdes



- Erdarbeiten
- Pflasterarbeiten aller Art
- Baumaschinenverleih
- Kanalarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Zaunanlagen
- Baumfällarbeiten
- Winterdienst

www.baumaschinen-gerdes.de
BAUMASCHINENVERLEIH
für JEDERMANN

Wertherstraße · 33790 Halle
 Tel. – Fax 0 52 01-73 48 38
 Mobil 01 71-7 44 03 42

Musterring

1998.-

Einrichtungshaus
WOLFF

33790 Halle
Lange Str. 27
Telefon (0 52 01) 32 34
www.einrichtungshaus-wolff.de

Privatinstitut Christoph Engelhardt - seit 7 Jahren erfolgreich in Halle Tag der offenen Tür am 12. Februar



Wenn die „Blauen Briefe“ zu Hause eintrudeln und der Termin der Halbjahreszeugnisse näher rückt, kann das bei dem ein oder anderen schon einmal Magengrummeln hervorrufen! Oft hängt dann der Haussegen schief und die Schule macht immer weniger Spaß... Dann steht das derzeit achtköpfige engagierte Lehrteam des Privatinstituts Christoph Engelhardt in den Startlöchern: Im individuell gestalteten

Einzelunterricht helfen wir allen Schülern der Jahrgänge 1 bis 13 beim Aufarbeiten vorhandener Lücken. Gleichzeitig unterstützen wir das zukünftige Lernen. Neben der fachlich qualifizierten Einzelbetreuung legen wir insbesondere Wert auf eine entspannte Atmosphäre, die das Lernklima fördert und so mit Spaß zu positiven Ergebnissen führt. Wer schon über das erste Schulhalbjahr hinaus-

denkt, findet in unserem vielfältigen Kursangebot zahlreiche Möglichkeiten, sein schulisches Lernen und Arbeiten zu organisieren. So bieten wir dieses Jahr erstmalig einen Kurs zur Vorbereitung auf die in der 11 bzw. 12 zu schreibende Facharbeit an, in dem wir die Schüler an die Literaturrecherche, das Arbeiten mit Quellen sowie das Strukturieren und Schreiben wissenschaftlicher Texte heranzuführen. Zusätzlich werden - wie in den letzten fünf Jahren - in und um die Osterferien herum verschiedene bewährte Kurse zur Vorbereitung auf die Zentralen Abschlussprüfungen (Deutsch, Englisch, Mathe) nach der Klasse 10 sowie auf das Zentralabitur stattfinden. Seit sieben Jahren setzen wir, zusammen mit unseren Schülern, mit großem Erfolg unser Konzept

um. Dieses Jubiläum feiern wir am 12. Februar 2012 im Rahmen unseres alljährlich stattfindenden Tages der offenen Tür. Von 15.00 bis 18.00 Uhr sind alle interessierten Eltern, Schüler und Neugierige herzlich in die Alleestraße 4 in 33790 Halle (Westf.) eingeladen. Wenn Sie sich bereits im Vorfeld über unser Angebot informieren wollen oder eine persönliche Beratung wünschen, treffen Sie uns montags bis freitags zwischen 10 und 19 Uhr unter o. g. Adresse an oder erreichen uns telefonisch unter 05201-669988. Alternativ finden Sie auf unserer Homepage www.pi-ce.de allgemeine Informationen zu unserem Angebot. Dort haben Sie außerdem die Möglichkeit sich für unsere jeweils aktuellen Kurse anzumelden. ■

Ab sofort neue Öffnungszeiten: Immer Donnerstag von 9-13 Uhr & 16-20 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung



Uhrenservice
Susanne Kock
Uhrmachermeisterin

Künsebecker Weg 10b · Halle · T. 662684 · Mobil 0162/8761438

Langer Winter - dickes Ende ???

Die Hose zwickt, der Pulli spannt – leider bestätigt es sich jedes Jahr wieder. Zwischen November und März sammeln sich die meisten Pfunde an. Nach und nach kommt ein Gramm zum nächsten, fast unmerkbar. Meistens kommen ein paar Faktoren zusammen, die für den Winterspeck verantwortlich sind. Weniger Bewegung im Winter. Die abendliche Runde verbleibt oft, weil es dunkel ist. Kommt noch Regen und Kälte, hat kaum einer Lust, draußen Sport zu treiben. Auch das Fahrrad wird im Winter deutlich weniger benutzt. Die winterlichen Gerichte sind oft deftiger als im Sommer. Die Deutschen essen im Winter viel mehr Fleisch und weniger Frisches. Heute ist das Angebot im Winter aber nicht mehr eingeschränkt, wie es früher einmal war. Süßes und Klebriges ist man im Winter auch mehr als im Sommer. Im Sommer schmilzt die Schokolade eher, also isst man meistens nicht so viel davon. Durch die warme und dicke Kleidung im Winter ist das Körperbewusstsein nicht so ausgeprägt wie in der warmen Jahreszeit. Also heißt es jetzt: aufpassen! Knabbern und Alkohol vor dem Fernseher ist an den langen Abenden auch sehr beliebt. Besonders gemein: der Alkohol verhindert, dass der Körper das Fett aus Nüssen und Chips abbaut. Er kümmert sich zunächst um den Alkohol. Das Fett wandert dann

direkt in die Fettzellen. Der einfachste Weg, um zwischen November und März nicht zuzunehmen ist, viel Obst und Gemüse zu essen - am besten zu jeder Haupt- und Zwischenmahlzeit. Der zweite Schritt führt zu Getreideprodukten, bevorzugt Vollkornbrot, -nudeln und -reis. Wer dazu nur etwa ein- bis zweimal pro Woche Fleisch und Wurst isst, kann dem Frühjahr locker entgegen

sehen. Das soll nicht heißen, dass einem jeder Genuss verwehrt wird. Aber schon ab und zu ein Notbremsen-Tag mit Obst und Rohkost bewirkt ganz viel. Wenn es um etwas mehr geht als nur nicht zuzunehmen, sollte man sich ein Konzept zurechtlegen. Wer eine Starthilfe benötigt, um erst einmal ein schnelles Erfolgserlebnis zu haben, findet in der Linden- und der

Hansa-Apotheke Beratung. Denn wenn schon mal die Sonne etwas länger scheint, und die ersten Frühjahrszeichen zu erkennen sind, packt es doch eine(n) jede(n): Eine Frühjahrskur wäre nicht schlecht! Es gibt so viele Möglichkeiten, sich da etwas Gutes zu tun. Wir wünschen Ihnen einen guten Start in das Neue Jahr! ■

Langer Winter - dickes Ende!



**Die Hose zwickt, der Pulli spannt -
Ran an die Figur!**

**→ Gesundes Abnehmen
mit OVIVO Slim**
Abnehmen mit Genuss
Preis: 1 Dose 12,95 €

**Beim Kauf von 2 Dosen gibt es einen
Shaker gratis dazu**



LINDEN
APOTHEKE
DR. ANNE WIEBKE BALTRUSCH

Gärtischer Weg 98 · 33790 Halle
Tel. 05201 4989 · Fax 05201 16071
info@apo-linden.de · www.apo-linden.de

HANSA
APOTHEKE

Apotheker Hartmut Berns
Alleestraße 2 · 33790 Halle/Westf.
Tel. 05201 3231 · Fax 05201 666227
info@apo-hansa.de · www.apo-hansa.de

„Persönliche Beratung ist durch nichts zu ersetzen!“



Sie haben Probleme mit Ihrer Steuererklärung? Die Bilanzbuchhalter Michael Kuhn und Hans-Joachim Richter bieten kompetente Beratung und Hilfe.

Im August 2011 eröffnete in der Roonstraße 6 in Halle eine Beratungsstelle der „Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.v.“, in der die Bilanzbuchhalter Michael Kuhn und Hans-Joachim Richter in freundlich-gemütlicher Atmosphäre seitdem freundliche Beratung und Fachkompetenz für die individuellen Belange in Sachen Arbeitnehmerbesteuerung bieten. „Wir werden ausschließlich bei Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit, Renten, Versorgungsbezügen, Unterhaltsleistungen oder dem Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum

tätig,“ umfassen die beiden langjährigen Experten ihre Kundschaft, die vom Auszubildenden bis hin zum Oberarzt reicht. Der Beitrag richtet sich nach dem Einkommen: wer weniger verdient, zahlt auch weniger - und deckt alle umfangreichen Leistungen ab. „Die Hilfestellung für unsere Mitglieder erstreckt sich auf die Erstellung der Einkommensteuererklärung, Anträge auf Lohnsteuerermäßigung, Kindergeld oder Eigenheimzulage sowie steuerliche Auswirkungen des Riester-Bonus“. Hans-Joachim Richter und Mitarbeiter Michael Kuhn prüfen zudem

Steuerbescheide, legen bei Fehlerhaftigkeit Einspruch ein, beraten über Steuervorteile auch in Bezug auf Immobilien, helfen bei der Wahl der richtigen Steuerklassenkombination bei Eheleuten und über die Gestaltung der zukünftigen Jahre und informieren über die Arbeitgeberpflichten bei haushaltsnahen Beschäftigten „Wir stellen die ganzjährige steuerliche Beratung von A bis Z,“ erklären sie und geben hilfreiche Tips speziell für Alleinstehende: „Sie können sich jetzt noch Steuern aus den Jahren 2008 bis

2010 zurückholen. Insbesondere dann, wenn Sie längere Fahrten zur Arbeitsstelle (ab 12 km) oder andere höhere Werbungskosten wie z.B. Gewerkschaftsbeiträge oder Arbeitskleidung hatten. Wenn Sie eine Unterbrechung Ihrer beruflichen Tätigkeit durch Krankheit oder Arbeitslosigkeit hatten, kann es ebenfalls zu Steuererstattungen kommen. Verschenken Sie kein Geld und lassen Sie sich beraten!“ Zu erreichen ist die Beratungsstelle über: „Sie können sich jetzt noch Steuern aus den Jahren 2008 bis 2010 zurückholen. Insbesondere dann, wenn Sie längere Fahrten zur Arbeitsstelle (ab 12 km) oder andere höhere Werbungskosten wie z.B. Gewerkschaftsbeiträge oder Arbeitskleidung hatten. Wenn Sie eine Unterbrechung Ihrer beruflichen Tätigkeit durch Krankheit oder Arbeitslosigkeit hatten, kann es ebenfalls zu Steuererstattungen kommen. Verschenken Sie kein Geld und lassen Sie sich beraten!“ Zu erreichen ist die Beratungsstelle über: die mobile Telefonnummer 0151- 581 678 60. -sig- ■

Steinhägerquelle als gute Adresse für besondere Gastlichkeit



Sonnige Zeiten in der Steinhägerquelle: Fikret, Kenan, Alan und Nada Dedic (v.l.) und ihre Mitarbeiter fühlen sich im Quellweg 6 sehr wohl.

„Wir fühlen uns wirklich wohl,“ lacht Nada Dedic auf ihre herzliche Art. „Das ist das Wichtigste!“ Vor drei Jahren übernahm das Ehepaar Dedic den Landgasthof Steinhägerquelle in Amshausen. „Wenn man das Vertrauen gewonnen hat, dann bleibt es auch so,“ wissen sie aus eigener Erfahrung. 5 Jahre lang betrieben sie vorher das Restaurant Hollmann in Halle und machten sich schon an dieser Stelle einen guten Namen. Den Umzug in den Nachbarort im Februar 2009 begleiteten zahlreiche Haller Stammgäste, die sich die gute gut-bürgerliche Küche von Fikret und die Herzlichkeit von Nada Dedic auch über die kleine Kilometerdistanz nicht entgehen lassen wollten. „Die Gäste aus Halle haben uns nicht vergessen und kommen immer wieder,“ freuen sich die Inhaber. Aber auch die Stammgäste der Steinhägerquelle blieben ihrer gastronomischen Adresse treu und genießen weiterhin die angenehme, freundliche Atmosphäre in Restau-

rant, Wintergarten, Saal, Bierstube und Kegelbahn - und im Sommer auf der schönen Sonnenterrasse. „Auch der Hotelbetrieb wird gut angenommen,“ berichtet Nada Dedic mit Blick auf die ersten drei Geschäftsjahre im Landgasthof Steinhägerquelle. Dabei wurden die bereits vorhandenen Hotelzimmer inzwischen aufwendig renoviert und komplett neu eingerichtet. Vier weitere Zimmer sind zudem im Dachgeschoss entstanden. In den vergangenen 36 Monaten fanden außerdem zahlreiche große und kleine Feierlichkeiten statt, denn die Steinhägerquelle bietet neben einem gemütlichen Mittag- und Abendessen und einem fröhlichen Kegelaabend außerdem die Möglichkeit, Konfirmation, Kommunion, Geburtstage, Hochzeiten und Firmenfeste im Quellweg 6 zu feiern. Familie Dedic heißt ihre Gäste montags ab 17.30 Uhr und dienstags bis sonntags von 11 bis 14 Uhr und 17 bis 23 Uhr herzlich willkommen. -sig- ■

Haller Goldankauf

Bahnhofstr. 34 • 33790 Halle/Westf.
Tel.: 05 201 - 97 12 74

Alte Post

Wir kaufen an:

- Schmuck**
- Zahngold**
- Bruchgold**
- Altgold**
- Münzen**
- Uhren**
- Platin**
- Silber**
- Barren**

SOFORT BARGELD !!!
Unverbindliche und seriöse Wertermittlung

diskret - sicher - fair €

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr/Sa.: 10:00 - 14:00 Uhr

studienkreis

... und Lernen wird einfach

Probemonat ohne Risiko

1

Nachhilfe mit Geld-zurück-Garantie

Erst einen Monat probieren, dann endgültig entscheiden

3

TÜV-geprüfte Qualität: Studienkreis Halle/Westfalen
Goebenstr. 13, 05201/734105 • Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr

Einfach gute Noten

„Nicht verloren - nur vorausgegangen.“



Dana Pallaks ist Bestattungsfachkraft.

Die umfangreiche Ausbildung zur Bestattungsfachkraft bildet eine optimale Grundlage für die Leistungen, die Dana Pallaks seit Dezember 2009 in Borgholzhausen in der Kirchstrasse 5 anbietet und Angehörigen im Trauerfall gefühlvoll und kompetent durch die schwere Zeit begleitet. Das Unternehmen „Bestattungen & Trauerbegleitung Pallaks“ möchte den Hinterbliebenen nach dem Tod eines Menschen kompetenter Ansprechpartner sein - von der Trauerkarte bis zum kompletten Ablauf einer Trauerfeier und der anschließenden Beisetzung als Erd-, Feuer- oder auch Seebestattung. Dabei ist es Dana Pallaks besonders wichtig, dass die Angehörigen Ruhe und Zeit haben, alles nach ihren eigenen Vorstellungen vorbereiten zu können. Ob eine Aufbahrung zu Hause oder persönliche Reden und Lieder im

Gottesdienst - die Trauerfeier des Verstorbenen könne durch individuelle Wünsche zu einem sogar wohlthuenden Abschied werden, macht sie Mut, eigene Vorstellungen zu benennen. Neben einfühlsamer Beratung und einer Auswahl auch an besonderen Urnen, Särgen in unterschiedlichen Qualitäten und Preisklassen, sowie verschiedene Decken und außergewöhnlichem Blumen-schmuck steht sie ihrer Kundschaft



Wunderschöner Grabschmuck ...

außerdem bei Behördenfragen versiert zur Seite. „Es ist einfach ein gutes Gefühl, Trauernden Halt und Orientierung zu geben,“ erklärt Dana Pallaks ihre ungewöhnliche Berufswahl. „Man bekommt etwas zurück



... einmal anders.

und das macht den Beruf so wertvoll.“ Berührungsängste habe sie von Anfang an nicht gehabt. „Der Tod gehört für mich zum Leben dazu.“ Das Bestattungsunternehmen Pallaks ist unter der Telefonnummer 05425 - 93 29 13 zu erreichen. -sig- ■



Auch eine Urne kann liebevoll geschmückt werden.

Elektronische Zigaretten sind ungesund!



„Gesund rauchen gibt es nicht!“ Michael Schoregge verfolgt mehr als erstaunt die unlogische Diskussion um die E-Zigarette - und genießt das Dampfen der E-Zigarette weiterhin mit gutem Gewissen dort, wo Rauchen verboten ist.

„Ach was!“ würde Loriot jetzt sagen, wenn er noch lebte. Kein Raucher, der auf eine elektronische Zigarette umsteigt - ab und zu oder auch beständig, hatte niemals den Anspruch, gesund zu rauchen!! Die E-Zigarette wurde allein zu dem Zweck entwickelt, dort rauchen zu können, wo es sonst verboten ist. Ebenso wie bei den handelsüblichen Zigaretten inhaliert man beim sog. „Dampfen“ mit nikotinhaltenen Liquiden natürlich auch Nikotin ein. Der Unterschied besteht allein darin, dass die E-Zigarette durch den innovativen Verdampfer keinen schädlichen, kohlenmonoxid enthaltenden Qualm abgibt, sondern Wasserdampf, der auch den Tischnachbarn im Restaurant, den Mitreisenden im Zug oder auch die Familie daheim nicht zum Passivraucher macht. Und: der „Dampfer“ inhaliert kein Teer - also doch ein kleines bisschen gesünder ... Doch wer den Anspruch hat, gesund rauchen zu wollen - an sich schon völlig paradox!, der kann auf nikotinfreie Liquide zurückgreifen - mit Erdbeer-, Vanille-, Schokogeschmack und Co. Auch von einer Rauchentwöhnung mit der E-Zigarette kann keine Rede sein, denn wer Rauchen möchte, der raucht

und wer aufhören möchte, der beginnt damit im Kopf und ganz sicher nicht mit einer Elektronischen Zigarette! In groß aufgemachten Presseartikeln wie „Warnung vor E-Zigaretten“ steht u.a. zu lesen: auch E-Zigaretten können süchtig machen. „Ach was!“ Wer raucht, ist süchtig! Zudem wird vor dem Inhaltsstoff „Propylen glykol“ im Dampf gewarnt. „Der ist in jeder Zigarrette enthalten,“ schüttelt Michael Schoregge den Kopf. „Da fragt keiner, der Zigaretten kauft!“ Seine Lebensgefährtin Maria Carotta betreibt das Geschäft „Lotto-Taback-Pressé Carotta“ am Haller Einkaufszentrum Künsebeker Weg. Beide beschäftigen sich seit einigen Monaten mit dem Thema und sind sowohl versierte Berater als auch selbst begeisterte „Dampfer“. „Viel Gerede - leider, denn es ist eine tolle Sache für Raucher,“ findet der Haller Geschäftsmann mit Blick auf die Zigarettenindustrie, in der er die Ursache für diese völlig unlogische Diskussion vermutet. Als starker Raucher genießt er es, mit der E-Zigarette dort dämpfen zu können, wo es sonst verboten ist. Und ge-nau und ausschließlich dafür ist die elektronische Zigarette gedacht! -sig- ■

SCHÖNHEITS-STUDIO
BABOR

Fuß- u. Handpflege
Kosmetik
Färben u. Zupfen
Hot-Stone-Massage
Körper-/Gesichts-
enthaarung u.v.m.
in entspannter
Atmosphäre.

SCHÖNHEITS-STUDIO
B. Squarra-Heidemann
Brackweder Str. 43 · Halle-Künsebeck
05201-878982 · 0173-8915322
info@kosmetik-halle-heidemann.de
www.kosmetik-halle-heidemann.de

Garten und Landschaftsbau
Die Experten für Garten & Landschaft

Gehölzschnitt und Baumfällarbeiten lässt man von Experten ausführen.

Olaf Krause

Gerne erstellen wir Ihnen ein kostenloses Angebot

Speckhagen 12 • 33790 Halle • Tel. 05201-2998 • Fax 05201-16075
www.galabau-olafkrause.de • info@galabau-krause.com

Stöbern, Entdecken und Kaufen - im Kaufrausch



Inhaber Udo Schulze (re) bietet gemeinsam mit Tanja und Ingo Lippert ab sofort ein vielfältiges Sortiment an Gebrauchtwaren und Sonderposten.

Am 3. Februar öffnet ein ganz neues Angebot in Halle erstmals seine Pforten: in den ehemaligen Räumlichkeiten von TeutoTrink bietet der Gebrauchtwaren- und Sonderpostenmarkt „Kaufrausch“ ein großes Sortiment zu kleinem Preis an. Inhaber Udo Schulze ist seit mehr als 10 Jahren mit seinen Flohmärkten und seinem Service für Umzüge, Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen und dem gleichnamigen Schrotthandel überregional bekannt. Die oftmals noch sehr gut erhaltenen, ausrangierten Möbel brachten ihn auf die Idee, diese in einem eigenen Geschäft anzubieten. In der Goebenstraße 7 kann der Haller seine Idee nun auf mehr als 500 m² Fläche verwirklichen und präsentiert mit Unterstützung der Eheleute Tanja und Ingo Lippert ein vielseitiges Angebot an gebrauchten Haushaltswaren wie Geschirr, Gläser, Bilder, Vasen, Trödel von A-Z, Kinderspielsachen, fast 400 Fahrräder, Elektrogeräte, Lampen, Bücher und Schallplatten. Gut erhaltene, komplette Wohn- und Schlafzimmer,

Einbauküchen, Jugendzimmer, Kinder- und Hochbetten, gemütliche Sitzgruppen und besondere Einzelstücke bilden eine einladende Wohnlandschaft. Ergänzt werden die Zweite-Hand-Waren von einem umfangreichen Angebot an neuen Sonderposten, das von Schuhen und Skyrunners über Elektrogeräte und Edelstahlvasen bis hin zu Deko-Vasen und Designer-Tischdecken, Kuscheltieren und Kinder-Rolltaschen sowie unzähligen verschiedenen Puzzeln reicht. „Es ist für jeden etwas dabei,“ versprechen Tanja und Ingo Lippert auch Artikel im Cent-Bereich. „Hier kann sich eine Familie komplett einrichten!“ Beide freuen sich auf die Kundschaft, die sie freundlich und hilfsbereit beraten werden. „Wir sind für jeden da!“ Und zwar immer montags bis freitags von 14 bis 20 Uhr und samstags zwischen 10 und 14 Uhr. Die Neueröffnung wird am 3. Februar ab 14 Uhr mit Pommes, Bratwurst und Getränken zu kleinen Preisen und attraktiven Angeboten gefeiert. -sig-■

AFIB-Immobilien in neuen Räumen



„Wir hoffen, Sie bald in unseren neuen Räumen begrüßen zu dürfen,“ freuen sich Josef Reinhart und Heidi Düning am Kirchplatz 2 auf ihre Kundschaft.

„Endlich haben wir mit ein bisschen Glück den richtigen neuen Standort gefunden,“ freut sich Josef Reinhart über den Umzug in die Steinhagener Innenstadt. „Wir freuen uns, Sie jetzt im Herzen von Steinhagen empfangen zu können.“ Dabei ist nicht nur die neu gewonnene Kundenanähe von großem Vorteil, sondern auch die gut einsehbaren Schaufenster, in denen sich die aktuellen Immobilienangebote optimal präsentieren. „Häufig wurden wir gefragt, warum unser Büro recht unattraktiv außerhalb von Steinhagen im Gewerbegebiet der ehemaligen Fa. Balsam liegt,“ erinnert sich der Immobilienmakler an die Gespräche mit seiner Kundschaft in den „alten“ Räumlichkeiten. Nun, auch ein Makler, der ständig den Markt beobachtet, habe mehrere Jahre damit verbracht, einen neuen Standort für das eigene Büro zu finden, beschreibt er seine eigene Situation. „Immobilien in guten Lagen sind halt rar und lassen sich nicht beliebig vermehren!“ Geduld und Ausdauer seien

gefragt, man müsse das richtige Angebot erkennen und dann rasch Verhandlungen führen, so Josef Reinhart. Nach einer langen und umfangreichen Umbauzeit der Immobilie finden die Kunden das langjährige Immobilienbüro nun in einem Ladenlokal am Kirchplatz 2, direkt neben der Eisdielen „Smile“ und dem chinesischen Restaurant. Josef Reinhart und Heidi Düning freuen sich darauf, die Kundschaft an der neuen Adresse begrüßen zu dürfen - weiterhin unter dem Motto „Wir begleiten Sie in Ihre 4 Wände - seit 1996 in Steinhagen“. Die Dienstleistungen umfassen Immobilienvermittlung, Immobilienvermittlung, den An- und Verkauf von Immobilien, Grundstücksprojektiertung, Wertermittlung und Energiepass eines Objektes sowie das Erstellen von Sanierungskonzepten. Unter www.afib-immobilien.de stellt sich das Unternehmen vor, unter Tel. 0 52 04 / 9 25 28 70 ist es telefonisch zu erreichen. ■



Plakette (ge)fällig?

Tel. 85 99 580



Bielefelder Str. 63
33790 Halle an der B68 Nähe Lidl

www.Kfz-Prüfstelle-Halle.de

Kfz-Sachverständige für Unfallgutachten

20 Jahre



- Dachdeckerei
- Bauelemente
- Zimmerei

einfach gute Arbeit.



Gartnischer Weg 125 · Halle
Tel. 0 52 01-32 89
buero@marschner-bauelemente.de



“Griechisches Buffet”

4. Februar und 3. März
ab 18 Uhr
p.P. € 13,50 - Vorbestellung erbeten

Halle · Lettow-Vorbeck-Str. 1 · Tel. 0 52 01-1 64 59
www.restaurantaphrodite.de



“Weiberfastnachts-Party”

am 16. Februar 2012
bei Dimi
Freitag & Samstag: Küche bis 2 Uhr

Im Bistro
Le Gog



A. RASOULI

Karosserie- u. Lackmeisterfachbetrieb

Lange Str. 20a · Halle
Tel. 05201/7356899
Fax 05201/7356898
info@karosserie-lack-rasouli.de
www.karosserie-lack-rasouli.de

Paul-Green Store lockt mit frischer Schuh-Mode



„Bitte Platz nehmen!“ - für einen entspannten Einkauf ...

Schon lange führt das Haller Schuhhaus Reichelt in der Bahnhofstraße 6 neben vielfältigen Markenschuhen auch Schuh-Mode des österreichischen Herstellers Paul Green. Seit einigen Wochen präsentiert sich das hochwertige Angebot in einem separaten Bereich, der - übersichtlich strukturiert und ansprechend gestaltet - zum Entdecken exklusiver Modelle einlädt. „Ein Paul-

Green-Sortiment präsentiert immer die aktuelle Mode,“ erklärt Manfred Reichelt den Stellenwert der Marke auf dem Schuh-Markt. Und auch in Halle erfährt sie in dem in frischem Grün gestalteten eigenen „Paul-Green Store“ besondere Beachtung. Das aktuelle Programm umfasst dezent-elegante, sportlich-saloppe und frech-junge Schuhmodelle - der Stil findet sich in Stiefeln, Stiefeletten, Halbschuhen und Galanterie-Modellen wieder. Dazu gibt es ein Regal mit ausschließlich reduzierten Schuhen, denn „sobald aus dem gesamten Sortiment ein Einzelpaar wird, wird es reduziert,“ beschreibt Manfred Reichelt sein Konzept. In diesem Jahr strebt der Haller Geschäftsmann bereits zum vierten Mal die Auszeichnung „1a-Fachhändler“ an, die ihm bereits 2009, 2010 und 2011 zugesprochen wurde. „Das hat absolut viel Wert,“ weiß er um die Wertschätzung seiner Kundschaft für diese Auszeichnung. „Wer weiter denkt, kauft im guten Fachgeschäft!“ Das Schuhhaus Reichelt hat täglich durchgehend von 9 bis 19 Uhr und samstags von 9 bis 14 Uhr und am 1. Monatsamstag bis 16 Uhr geöffnet. -sig- ■



... zum Beispiel im neu gestalteten Paul-Green Store.

Individuelle Einrichtungen kommen von uns ...



massgenau gefertigt und sauber montiert.

TISCHLEREI

Tatenhausener Str. 14
Tel. 0 52 01-90 22



BEINTMANN

33790 Halle
www.beintmann.de

Kompetente Hausverwaltung durch „Immo-Solution“



Michael Busch ist als Immobilienverwalter Ansprechpartner für Haus- und Wohnungseigentümer

Seit über 15 Jahren hat Michael Busch mit Immobilien zu tun. 1992-1996 absolvierte er seine kaufmännische Ausbildung und war anschließend in einem Haller Unternehmen für die Abrechnung von Nebenkosten und die Überwachung von Mieteingängen verschiedener Mietobjekte zuständig. 2001 erweiterten sich seine Aufgaben um die Wohnungseigentumsverwaltung, die die Verwaltung von Hausgeldzahlungen, Rücklagen und das Erstellen von Wirtschaftsplänen beinhaltet. „Eins geht ins andere über,“ beschreibt er sein Aufgabengebiet rund um die Betreuung von Immobilien. 2006 machte sich der Haller nebenberuflich mit einer Firma für Hausverwaltung selbstständig, für die er ab sofort mit „Immo-Solution“ vollständig im Einsatz ist. Mittels einer professionellen Hausverwalter-Software und auf Basis des Wohnungseigentums-Gesetzes (WEG) bietet

Michael Busch umfangreiche Lösungen für Immobilieneigentümer. Die Einrichtung und Unterhaltung einer auf kaufmännischen Grundlagen basierende Buchhaltung, die jährliche Hausgeldabrechnung der Nebenkosten, das Erstellen eines Wirtschaftsplanes, die Einberufung von Eigentümersammlungen und das Durchsetzen der Beschlüsse gehören ebenso zu seinem Aufgabengebiet wie der Entwurf einer Hausordnung und die Überprüfung ihrer Einhaltung, die komplette Betreuung - von der Planung über die Einleitung bis hin zur Fertigstellung - von Sanierungs- und Instandhaltungsmaßnahmen und die Einberufung und Durchführung von Sitzungen mit dem Verwaltungsbeirat. Zu erreichen ist der Hausverwalter Michael Busch unter der Telefonnummer 05201-85 636 59 und unter immosolution@t-online.de. -sig- ■

Albrecht Heizbau GmbH

Inhaber Peter Leeneman

- ▶ Heizung
- ▶ Sanitär
- ▶ Gas
- ▶ Dachrinnen
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Brennwertanlagen
- ▶ Wartung
- ▶ Kundendienst
- ▶ Badsanierung

Hartmanns Kamp 33 • 33790 Halle
Tel. 0 52 01/43 07 • Fax 0 52 01/1 60 10



Ihr Handarbeitsfachgeschäft
in Halle · Rosenstr. 10 · Tel. 97 13 00

Mit neuen Farben und attraktiven Formen in den Maschen-Frühling!

Die neuen Garne halten wir für Sie bereit

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihre Rosemarie Schneider & Team

„Wir haben gut was drauf!“



Cathrin Meierwert und Heiner Kramps freuen sich, neben dem Imbiss in Werther nun auch in Halle köstliche Imbiss-Spezialitäten servieren zu können.

Unter diesem Motto serviert Heiner Kramps bereits seit 10 Jahren köstliche Imbiss-Spezialitäten - erst im Sauerland und seit Oktober 2010 in Werther. Gemeinsam mit Ehefrau Cathrin Meierwert, die mit dem elterlichen Imbiss in Dornberg groß wurde, führt er an der Alten Bielefelder Straße 2 in appetitlich-gemütlichem Ambiente „Heiners Imbiss“ mit viel Herzblut und einem leckeren kulinarischen Angebot. Am 6. Januar diesen Jahres übernahmen die Eheleute als zweiten Standort die Pizzeria „Da Peppe“ in Halle an der Alleestraße 34 und können seitdem schon zahlreiche hungrige Haller zu ihrer Stammschaft zählen. Mit etwas frischer Farbe setzten die neuen

Inhaber ihr Firmen-Farbkonzept auch in der Haller Filiale um, sodass sich die Pizzeria nun in hellem ocker mit roten und braunen Farbtupfern präsentiert. Diese Farben finden die Kunden auch in der einheitlichen Kleidung der Mitarbeiter und in der Speisekarte wieder, die eine reichhaltige Auswahl bietet. „Unsere Spezialität sind unsere Burger,“ empfiehlt Heiner Kramps die 9 unterschiedlichen Sorten - inkl. eines HallerWillem-Burgers - in den Größen L, XL und XXL. Neben den üblichen Imbissgerichten gibt es außerdem eine Auswahl an Schnitzeln, Salaten und natürlich Pizzen in zwei Größen aus dem einmaligen Steinofen, der von Pizzabäcker Toni mit Buchenholz angefeuert wird.

Montags und dienstags ist Pizza-Tag zu besonders günstigen Preisen. Dafür bleibt immer mittwochs der Pizzaofen kalt, denn da hat Toni frei. Dann gibt es leckeren Eintopf. Die Karte bietet außerdem extra Kindermenüs zu kleinen Preisen. Alle Gerichte bringt Heiner's Lieferservice sowohl mittags als auch abends gern nach Hause oder an den Arbeitsplatz. „Auf Wunsch liefern wir gekühlte Getränke zu der

Bestellung mit,“ so die Eheleute, die unter der Telefonnummer 05201-66 99 04 zu erreichen sind. Gemeinsam mit ihrem Team sind sie immer montags bis freitags von 11.30 bis 14 Uhr und 17 bis 21.30 Uhr sowie samstags, sonn- und feiertags zwischen 17 und 21.30 Uhr für die Kundschaft da ist. Weitere Informationen findet man unter www.heinersimbiss.de. -sig- ■

Friseursalon ChicSaal zieht um



Belkis, Pascha und Adem Cinar, Viktoria Stockmann, Linda Tastekin, Madlen Darcin und Birsen Bagaoglu (v.l.) freuen sich auf den Umzug in die Haller Innenstadt.

Nun ist es amtlich: der Friseursalon ChicSaal bezieht zum 1. März neue Räumlichkeiten in der Haller Innenstadt. Nach 2 Jahren am Gartnischen Weg freut sich Friseurmeisterin Belkis Cinar gemeinsam mit ihrem Team auf den neuen, zentral gelegenen Standort in der alten Post an der Bahnhofstraße 34. Da Ismael Yüksel mit seinem Geschäft „Haller Goldankauf“ innerhalb des ehemaligen Postgebäudes die Räumlichkeiten wechselt, bietet das Ladenlokal gleich neben Hörgeräte Gerland optimale Voraussetzungen für einen modern-gemütlichen Friseursalon. Auf über 100 m² kann sie hier ihre umfangreichen Dienstleistungen anbieten, die Haarschnitte, Strähnen, Färben, Haarverlängerung, Extensions, Föhn- und Hochsteckfrisuren sowie das Fadenzupfen umfassen - unter dem Motto: gute

Arbeit zu guten Preisen. Auch Tages- oder Abend-Make up wird auf Wunsch erstellt. „Manche kommen nur zum Stylen für gewisse Anlässe,“ berichtet Mitarbeiterin Birsen Bagaoglu. Am 12.1.2010 eröffnete Belkis Cinar den Friseursalon an der B68. Bereits nach wenigen Wochen brauchte sie die Unterstützung einer Mitarbeiterin für die vielen Kunden, die sich im Salon „ChicSaal“ einfanden. Inzwischen ist der Stamm ihrer Kolleginnen auf 2 Friseurgesellinnen und 2 Auszubildende sowie Salon-Maskottchen „Pascha“ gewachsen - und immer noch fehlt eine ausgebildete Fachkraft, die Belkis Cinar und ihrem Team im Friseuralltag zur Seite steht. Interessierte können sich direkt im Geschäft oder unter der Telefonnummer 05201 - 856 33 56 melden. -sig- ■

Frühbuche, aufgepasst!



Sparen Sie Geld beim Urlaub-Buchen. Mit Ihrer Gold-Kreditkarte.

Reiserücktrittskosten-Versicherung inklusive.
Reiseabbruchkosten-Versicherung inklusive.
Auslandsreise-Krankenversicherung inklusive.
Reise-Notfallservice inklusive.



 Kreissparkasse Halle (Westf.)

Beim Buchen Ihres Urlaubs können Sie sich den Abschluss einzelner Reiseversicherungen sparen, wenn Sie eine unserer Gold-Kreditkarten besitzen. Sie bieten Ihnen den Schutz wichtiger Reiseversicherungen bereits inklusive, zum Beispiel Reiserücktrittskosten-/Reiseabbruchkosten-Versicherung und Auslandsreise-Krankenversicherung. Auch ein Reise-Notfallservice ist enthalten. Sprechen Sie uns bitte darauf an. Wir zeigen Ihnen gerne Ihre Sparmöglichkeiten und informieren Sie über Leistungen und Preise unserer attraktiven Produkte.

Schneider baut:
Ihren Dachboden aus.
Und Ihr Haus dämmen wir auch.

Schneider GmbH
Gartnischer Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 0 52 01 - 66 92-0
Telefax 0 52 01 - 66 92-29
www.schneider-massiv.de



Auf die Liebe - natürlich im Rossini



Restaurant-Leiterin Maïke Temme und Floristin Andrea Kordbarlag bitten Verliebte, Platz zu nehmen an den wunderschön romantisch eingedeckten Tischen.

Zum diesjährigen Valentinstag am 14. Februar startet das Restaurant Rossini wieder eine besondere Aktion - in Zusammenarbeit mit dem Haller Blumenhaus Kordbarlag. „Machen Sie den Festtag der Verliebten noch romantischer,“ rät Gastronom Emil Sickendiek und präsentiert zu diesem Abend ab 17.30 Uhr ein besonderes Menü mit Herz. „Vorab servieren wir openfrische Baguette- und Ciabattabrötchen mit Kräuterfrischkäse und Olivenöl,“ zählt er die kulinarischen Köstlichkeiten auf, die die Verliebten an von Floristin Andrea Kordbarlag wunderschön dekorierten Tischen genießen werden. Anschließend gibt es zweierlei Gambas mit warmem Anti-Pasti-Gemüse. Als Valentins-Hauptgericht kredenzt die Rossini-Küche ein Kalbsrückensteak mit gegrillter Mango auf Orangen-Fenchelgemüse und Gnocchi. „Dazu empfehlen wir einen Sauvignon Blanc aus dem Friaul,“

so der Restaurant-Chef. Zum Herzschlag-Finale wird dem Liebespaar ein Rossini-Überraschungs-Dessertteller offeriert und zum Abschied des schönen Abends bekommt die Dame eine Rose aus dem Blumenhaus Kordbarlag überreicht. Außerdem starten am 8.2. die mediterranen Fischwochen. Bis zum 29. Februar kann man in dem gepflegten Ambiente des Restaurant Rossini - mit Blick auf das schöne Eggeberger Tal - sieben unterschiedliche Fischspezialitäten mit den passenden Beilagen schlemmen. Immer donnerstags lockt zudem das Rossini-Speziale. „Jeden Donnerstag können Sie bei uns zu einem Spezial-Preis ein tolles Rossini-Gericht genießen,“ macht Emil Sickendiek das Angebot schmackhaft. Tischreservierungen sind unter der Telefonnummer 05201 - 9 71 71 0 oder über die Internetseite www.rossini-halle.de möglich. -sig- ■

Ranzen-Woche im Hause Bunselmeyer



Lea, Ursula Schiskowski, Regina Dangberg und Marvin und Schaf Jolly Mäh präsentieren eine kleine Auswahl der vielen tollen, neuen Ranzenmodelle für die Einschulung im Sommer.

Alle Jahre wieder steht zahlreichen Haller Erdenbürgern die Einschulung in die erste Klasse bevor. Die Aufregung ist groß, viele Fragen stehen im Raum - nicht nur bei den zukünftigen I-Männchen, sondern auch bei den Eltern. Eine besonders wichtige Frage ist: Welcher Schulranzen ist der Richtige, der mich gut durch die Grundschuljahre begleitet? Da hilft nur kompetente Beratung, die man in Halle im Fachgeschäft Bunselmeyer erhält. In der Kättkenstraße 6 steht das versierte Team mit Rat und Tat bei der Auswahl des passenden Ranzens zur Seite. Auch in diesem Jahr findet wieder eine besondere Ranzenwoche statt, die vom 30. Januar bis zum 4. Februar zahlreiche Aktionen bietet. Dazu präsentiert sich ein vielseitiges Programm an brandneuen Modellen der Firmen „scooli“ und „Hanna - step-by-step“, die neben tollen Motiven teilweise so-

gar leuchten und blinken können. Dazu hält Bunselmeyer außerdem das passende Zubehör an gefüllten Federmappen, Faulenzer-Mäppchen, Sporttaschen und Brustbeuteln bereit. Hauptaktionstage der Ranzenwoche sind der 3. und 4.2., die im Geschäft in der Kreissparkassen-Passage mit einem vielseitigen Rahmenprogramm aufwarten. An beiden Tagen ist das Schaf Jolly Mäh als besonderer Gast vor Ort. Am Samstag berät zudem ein Therapeut über den optimalen Ranzen, den richtigen Sitz und die richtige Haltung. Außerdem locken in der Aktionswoche wieder besondere Rabatt-Angebote in Form eines Gutscheins und beim Kauf eines Sets eine Überraschungskiste für die Kinder. Das umfangreiche Programm und die kompetente Beratung erwarten die kleine und große Kundschaft natürlich auch nach der Ranzenwoche. -sig- ■

Fotografie Mörke
 Michael Mörke
 Bahnhofstraße 28 33790 Halle
 Tel. 05201 - 35 24 Fax 05201 - 66 98 39
www.fotografie-moerke.de team@fotografie-moerke.de

Dirk Kemner
 Elektrotechnik von A-Z

- Elektroinstallation
- Alarmanlagen
- Steuer- u. Regeltechnik
- EIB Gebäude-Systemtechnik
- Telefonanlagen
- EDV-Verkabelung
- Antennenanlagen
- Photovoltaik

Ernteweg 14 . 33790 Halle-Bökel
 Tel. (05201) 9732 . Fax 78899
 Mobil (0171) 6905236
 Internet: www.elektro-kemner.de

Martin Knabe
 Der Knabe für's Grüne

Baumpflege
 Garten- und
 Landschaftsbau

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur
 Beethovenstraße 2, 33803 Steinhagen
 Telefon: 0 52 04 - 92 15 06
 info@martin-knabe.de

Besuchen Sie mich im Internet und rufen Sie mich an.
www.martin-knabe.de

MC-Autoteile startet mit neuem Konzept ins Jahr 2012



Christian Hawcroft, Margerthe Hartmann und Stefan Schmidt (v.l.) freuen sich über die gelungene Umgestaltung und Angebotserweiterung.

In dem Wertheraner Fachgeschäft für Maler- und Heimwerkerbedarf und Kfz-Teile hat sich in den letzten Monaten einiges getan. „Es geht mit großen Schritten voran,“ freut sich Christian Hawcroft über die zahlreichen Neuerungen, die der Markt an der Engerstraße 45 erfahren hat. Seit Herbst 2010 führt er das ehemalige Geschäft „MH-Bremsen“ unter neuem Namen gemeinsam mit seiner Mutter Margerthe Hartmann. Ihr liegt vor allem das gut sortierte Programm für Hobby-Maler und Heimwerker am Herzen, das durch eine großflächige Wand mit hochwertigen Werkzeugen und Zubehör (Fischer-Dübel, SWG-Schrauben und -Nägel) bereichert wurde. Neben Farben und Lacken bietet MC-Autoteile Werther außerdem das passende Handwerkszeug. Auch der Bereich für Kfz-Teile präsentiert sich neu und übersichtlich gestaltet. Hier findet der Autofahrer alles von A bis Z, was er für sein

Fahrzeug benötigt - von Artikeln für die Innenausstattung über Pflegeprodukte bis hin zu Ersatzteilen für Motor und Technik. Das immer schon recht umfangreiche Angebot wurde nun auch um eine Montagehalle erweitert, die mit einer Hebebühne und Kfz-Mechaniker Stefan Schmidt bestens ausgestattet ist. Hier kann die Kundschaft Leistungen rund um Autoreifen und -felgen (auch Niederquerschnitt) und die Montage von Kfz-Ersatzteilen in Anspruch nehmen. Wer selbst Hand und Schlüssel anlegen möchte, kann die Bühne auch mieten - inklusive der kompetenten Beratung des Fachmanns. Neu sind zudem Azev-Alufelgen, die für jedes Auto individuell angefertigt werden können sowie der Handel und Service für Rex-Roller. Außerdem bietet das Geschäft auch den GLS-Paket-Service. Auf der Internetseite www.autoteile-werther.de findet man das komplette Sortiment. -sig- ■

Eiscafé La Stazione präsentiert sich in neuem Ambiente



Sommerliches Flair auch an trüben Tagen. Martin Gök gestaltete sein Eiscafé in den vergangenen Wintermonaten komplett um.

„Nach gut zwei Jahren wurde eine Veränderung fällig,“ erklärt Inhaber Martin Gök seine Entscheidung, das direkt am Bahnhof gelegene Eiscafé La Stazione komplett zu renovieren. Die vergangenen Wintermonate nutzte er dazu, durch frische, helle Farben ein Stück sonnigen Südens in die Räumlichkeiten zu bringen. Viel freundliches Gelb und warmes Orange an den Wänden sind kombiniert mit kaminroten und ockerfarbenen Polstern auf den zum Teil neu installierten Sitzgruppen - angelehnt an die Farben der in 2011 neu kreierten Eiskarte. Der Rücktresen wurde in

Glas und Stahl mit Lichteffekten gestaltet und auch die dunklen Holzregale verschwanden zu Gunsten eines offenen, sommerlichen Ambientes - damit sich die Kundschaft wohlfühlt. „Nach zweieinhalb Jahren verbindet man schon viel mit dem Standort Halle und den Menschen hier,“ beschreibt Martin Gök seine Verbundenheit mit den Hallern. Oberste Priorität haben vor allem die Kinder, für die er eine separate Kinderspielecke einrichtete - mit Kuscheelteppich, Tischchen, Büchern, Spielen und einer großen Wandtafel zum Malen. Hier können sich die kleinen Gäste austoben, während die Eltern in Ruhe ihren Cappuccino trinken. Auch auf der Sonnenterrasse hat sich etwas getan. Hier investierte der Inhaber in eine neue, schicke Markise. „Wir freuen uns, dass es nach 3 Monaten endlich wieder losgeht,“ erklärt Martin Gök mit Blick auf den 10. Februar, an dem sich die Türen des Eiscafé La Stazione ab 10 Uhr für die Saison 2012 erstmals wieder öffnen werden. Am Sonntag, den 12.2. locken dann zudem ein kleines Rahmenprogramm und der Clown Theo. Und mit dem neuen Ambiente wird der Inhaber auch 2012 bestimmt wieder mit neuen Eissorten und Eiskreationen überraschen - täglich zwischen 10 und 19 Uhr (in den Wintermonaten). -sig- ■



Kleine Spielecke für kleine Leute, die vielerlei Spielmöglichkeiten bietet.

BERATEN • FÖRDERN • BILDEN



PRIVATINSTITUT
CHRISTOPH ENGELHARDT

Alleestraße 4 Tel.: 05201 - 66 99 88
33790 Halle (Westf.) Fax: 05201 - 66 99 99

nachhilfe@pi-ce.de - <http://www.pi-ce.de>

Zeit für Zukunft

Teutoepil

Gut aussehen -
sich wohlfühlen



• Body-Forming -
gezielte Problemzonen-
behandlung durch
Elektrostimulation
und Ultra-Schall

- Dauerhafte Haarentfernung auf sanfte Art
- UV-freie Bräune durch Spraytanning
- Nagel-Design auf Gel-Basis



Petra John · Kaiserstraße 26 · 33829 Borgholzhausen
Tel. 0 54 25-93 31 28 · www.teutoepil.de

„Pustablume“ bietet Mode und Geschenkartikel für Kinder



Susanne Kock und Anke Heidbreder präsentieren in der Pustablume ein kunterbuntes Sortiment an Kindermode und Geschenkartikeln.

Am 17. Februar eröffnet die „Pustablume“ neu in Halle. Anke Heidbreder und Susanne Kock übernehmen das Kindermodengeschäft Levvia, das sich an der Gartenstraße 1 bereits gut etablierte. Hier arbeitete Anke Heidbreder schon als Aushilfe, bevor sie nun zusammen mit ihrer ehemaligen Arbeitskollegin (im Hause Haselhorst) Susanne Kock selbst das Zepter in die Hand nimmt. „Mein Traum war immer ein Laden mit Geschenkartikeln,“ verrät sie. Und auch Uhrmachermeisterin Susanne Kock suchte nach einer Abwechslung zu ihrer Arbeit an der Werkbank. Gemeinsam schmiedeten die beiden schon eine Weile Pläne, die sich nun endlich in der „Pustablume“ verwirklichen lassen. Auf 90 m² bieten die Inhaberinnen neben dem altbewährten Programm an Kinderbekleidung von name it, Lemmi, und SevenOneSeven außerdem Textilien von Kanz sowie Döll-Mützen. Im Sommer erweitert sich das Angebot zudem um Topo, u.a. mit niedlichen Kleidern z.B. zur Einschulung.

Vom Neugeborenen bis hin zum Teenie findet man hier ein vielseitiges Sortiment an Kindermode für Jungen und Mädchen - sowohl in günstiger als auch in hochpreisiger Qualität. Die Auswahl an Geschenkartikeln ist international. So reihen sich in den Regalen niedliche Kuscheltiere, Spieluhren und Schnuffeltücher des französischen Herstellers „Moulin Roty“, knallig-bunte Kuschelfiguren, Nachtlichter, sog. „Mütter“-Ketten und Lernspiele von „Duschy“ aus Holland und die beliebten Sigikid-Artikel aus Deutschland aneinander. Dazu gibt es viele kleine schöne Dinge vom Moses-Verlag. Am 17. und 18. Februar laden die Inhaberinnen zu einem Eröffnungswochenende ein, das von 9.30 bis 18.30 Uhr (Freitag) und von 9.30 bis 14 Uhr (Samstag) mit einem fröhlichen Kinderprogramm und attraktiven Angeboten aufwartet. Anschließend ist immer montags bis freitags von 9.30 bis 13 und 15 bis 18.30 Uhr sowie samstags zwischen 9.30 und 14 Uhr geöffnet. -sig-■

Koch-Akademie startet erste Koch-Events



Ralf Ahrend (li) und Andreas Berendts (re) bieten außergewöhnliche Koch-Events in Zusammenarbeit mit den Köchen von „Pikant“ und ...

Die im November letzten Jahres eingeweihte Koch-Akademie im Hause B+K startet mit den ersten Koch-Events. Der erste Kurs findet am Freitag, den 10. Februar in der Brackweder Straße 45 in Halle-Künsebeck statt. Ab 18 Uhr kocht Meisterkoch Addi Hunger mit den Teilnehmern ein 4-Gänge-Menü zum Thema „Wild“ - in der neu eingerichteten Koch-Akademie, die mit der neuesten Küchentechnik aus dem Hause Störmer, dem regionalen Küchenhersteller aus Enger, eingerichtet wurde. Auch die hochwertigen Geräte von Bosch, V-Zug, Oranier und Miele lassen keine Wünsche offen. Die fertigen Speisen genießt man dann Gang für Gang gemeinsam in dem gemütlich-ge-

pfligten Ambiente bei interessanten Kochföhlgesprächen. Ab März finden die Koch-Events dann immer am 2. Donnerstag im Monat (8.3., 12.4. usw.) statt - mit stets wechselnden Themen. Für die beiden ersten Kurse sind übrigens noch Plätze frei. Außerdem bietet die Koch-Akademie die Möglichkeit, seine eigene Feier dort zu planen. Gemeinsam mit Addi Hunger oder den „Pikant“-Köchen lassen sich hier außergewöhnliche Geburtstagspartys, Firmenfeierlichkeiten oder - vorausschauend gedacht - auch Weihnachtsfeiern veranstalten - zum persönlichen Wunschtermin und immer mit individuellen Kochtopf-Wünschen. „Nach fast 1 Jahr haben wir uns gut etabliert,“ freut sich Mitarbeiter Ralf Arend über die gute Resonanz, die vor allem das Angebot an Köchen erfahren hat. Das Konzept, hochwertige Küchenmarken anzubieten, habe sich bewährt. Ab März startet das Unternehmen mit einem umfangreichen Umbau, um die Köchen in einem optimalen Rahmen präsentieren zu können. Aus diesem Grund sind zahlreiche Musterküchen zur Zeit im Abverkauf. „Auch ein weiter Weg lohnt sich,“ garantiert Inhaber Andreas Berendts. B+K hat täglich von 9.30 bis 18 Uhr sowie samstags von 9.30 bis 16 Uhr geöffnet. Unter www.bk-kueche.de bekommt man einen ersten, kleinen Einblick.-sig-■



... Meisterkoch Addi Hunger



- Absetzmulden • Baustoffe
- Transporte • Ladekrane



ENTSORGUNG
FACHBETRIEB

www.elinkergmbh.de info@elinkergmbh.de
Halle • Zum Niederdorf 1 • ☎ (0 52 01) 55 04 • 📠 55 94

Ihr Partner für
Wasser • Wärme • Wartung
und mehr

Michael Haase
Dürkoppstraße 11
33790 Halle-Künsebeck
Tel. 0 52 01-7 03 08

Schule & Büro
bei **Bunselmeyer**
in der Kättkenstraße

Alles für die erfolgreiche Arbeit
Tel. 05201 3820 • www.bunselmeyer.de

Veranstaltungen
Kiskerstraße 2
 Tel. 66 02 09 *Starke Leistung für jedes Alter.*

Mehr Generationen Haus

Mo. - Do. 10 - 12 Uhr
„Treffpunkt“ Offener Treff für Alle

Mo. - Do. 10 - 12 & 14 - 15.30 Uhr
Hausaufgabenbetreuung GS Garnisch

Mo. 10 - 11.30 Uhr
Offener Treff für unsere Jüngsten

Di. 11 - 12 Uhr
Babybesuchsdienst-Sprechzeit

Di. 15.30 - 18 Uhr
Theatergruppe „Zwischenleben“

1. + 3. Di. im Monat 9.30 - 11.30 Uhr
„Internationales Frauenfrühstück“

1. Di. im Monat 15.30 - 16.30 Uhr
Sprechstunde der Bürgermeisterin

2. Di. im Monat 10 - 11.30 Uhr
Still- und Fläschentreff

4. Di. im Monat 10 - 11 Uhr
Müttercafé

Di. 10-12 & Mi. 15-16 & Do. 17-18 Uhr
Sprechzeit im Büro

1. + 3. Mi. im Monat 17 - 18 Uhr
Anwaltssprechstunde

Mi. 15 - 18 Uhr
Kino + Kultur

Mi. 10 - 12 Uhr
 Woll-Café im „Treffpunkt“

Do. 10 - 12 Uhr
Flüchtlingsberatung

Do. 10 - 11.30 Uhr
Offener Krabbeltreff

Do. 11.30 - 13.30 Uhr
Mittagstisch im Treffpunkt

3. Do. 15 - 17 Uhr
Erzählcafé in der Diakoniestation

Do. 17 - 18 Uhr
Sprechzeit Babysittingbörse

Fr. 15 - 18 Uhr
GROSS + klein

2. + 4. Fr. im Monat 19 - 21 Uhr
„Märchenstunde im Pyjama“

letzter Fr. im Monat 22 - 2 Uhr
Fußball um Mitternacht

1. Sa. im Monat 15 - 18 Uhr
Jahreszeitliche Aktionen

3. Sa. im Monat 14 - 17.30 Uhr
Samstagsgruppe der Lebenshilfe e.V. für Kinder mit und ohne Behinderung

2. So. im Monat 15 - 17 Uhr
Alleinerziehenden-Treff

3. So. im Monat 9 - 12 Uhr
Sonntagsfrühstück

Gesprächskreise:
„Pflege- und Ad-optimellern“,
Selbsthilfegruppe Zöliakie
Infos & Terminanfragen: 666209

Ein Paradies für kleine und große Musiker ...



Schon die lange Schaufensterfront von Musica ist eine Augenweide und lädt zum Staunen und Entdecken ein.

... eröffnete Gudrun Bauer 1998 im benachbarten Bad Rothenfelde direkt am Salinen-Center. Langjährige Erfahrung in dem Bereich sowie ein eigenes Studio für Streichinstrumente in Bochum gingen der Geschäftseröffnung am Fuße des Teutoburger Waldes voran. Im Fachgeschäft für Musikinstrumente und Zubehör „Musica“ liegt der Schwerpunkt im Angebot an Streichinstrumenten. Eine Vielzahl verschiedener Geigen, Bratschen und Celli bietet die Inhaberin sowohl im Verkauf als auch im Verleih, der zur Zeit mehr als 100 Instrumente aller Größen im Umlauf hat. Dazu gesellt sich in der Salinenstraße 35 eine Auswahl an Blasinstrumenten, Block- und Querflöten, Klarinetten, Akkordeons und unterschiedlichen Gitarren (Western-, Akustik- und E-Gitarren) sowie Mundharmonikas, die sich in einem sehr vollständigen, hochwertigen Programm präsentieren. Außerdem findet die Kundschaft verschiedene Perkussion-Instrumente und zahl-

reiche Noten für die unterschiedlichen Musikinstrumente. „Wir gehen stark auf Kinder und Jugendliche ein,“ beschreibt die selbständige Kauffrau ihr Notenangebot. Außerdem kann Gudrun Bauer auf eine Datenbank mit ca. 350.000 Titeln zurückgreifen, in der alle erdenklichen Liedernoten gespeichert sind, die man dann bei Musica bestellen kann. Zubehör wie z.B. Notenständer, Stimmgeräte, Etuis und Verstärker sowie musikalische Geschenke wie Spieluhren, Glockenspiele und Klangschalen runden das Angebot ab. Besondere Wünsche werden kurzfristig erfüllt. „Alle sind herzlich willkommen,“ erklärt Gudrun Bauer, die großen Wert auf eine persönliche Beratung und Kundenbetreuung legt. Ein weiterer Service ist die Reparatur von Musikinstrumenten, die in Zusammenarbeit mit vertierten Fachleuten ausgeführt wird. Telefonisch ist Musica unter 05424- 213411 zu erreichen. -sig-■

Service rund ums Haus
Janusz Gasiński

■ Fenster ■ Türen ■ Rolläden ■ Insektenschutz
 ■ Haus-Service ■ Trockenbau ■ Bodenbeläge
 ■ Malerarbeiten ■ Fliesenarbeiten

Lotkampsweg 12 · 33790 Halle/Westfalen
Telefon 0151-53 95 83 76 · Fax 05425-1576

Seiden-Gold-Lifting
 Der goldene Luxus für die anspruchsvolle Haut anschließend:
Hyaluron Acid + Peptide
 werden in höchster Konzentration mittels Ultraschall eingeschleust:

➔ Verschwinden von Mimikfältchen
 ➔ weiche, glatte Haut ➔ Gewebefestigend

Testen Sie selber zum **Kennlernpreis:**
 statt € 99,- im Februar für **€ 69,-**

Friendtex - Kollektion Frühjahr/Sommer 2012
jetzt neu eingetroffen!
Bitte merken Sie sich vor:
Modenschau am 7.3.2012 um 19.30 Uhr

Kosmetik & Fußpflege
Kosmetik Redeker
 Telefon 0 52 01/1 61 40

Permanent Make-Up

 Telefon: 0 52 01/1 61 40

Schnitt-
 ilke ossiek
 THE FRISOUR
 Telefon 0 52 01/73 49 72

Friedrichstraße 7 · 33790 Halle-Hesseln

Rötger Baustoffe
 Ihr Partner rund um's Bauen!

Rötger GmbH & Co. KG Baustoff-Großhandel
 Dammstraße 68 · 33824 Werther
 Telefon 0 52 03/91 708-0
 Telefax 0 52 03/91 708-27
 www.roetger-baustoffe.de

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 7.00 - 17.30 Uhr - Sa 7.30 Uhr - 12.00 Uhr

Meisterbetrieb
Dietmar Karte
 Sanitär-Heizung-Kundendienst
 Gebäude-Energieberater

Wartung · Öl- und Gasbrenner · Solar
 Kesselanierung · Wärmepumpen
 Badsanierung · Energieausweise

Tel. 0 52 01/85 79 39
 Röntgenstr. 6 · 33790 Halle · Mobil 01 71/82 83 559

„Unser Geschäftsmodell bleibt so, wie es ist!“



„Wir leben von dem Vertrauen der Kunden in uns. Dafür bedanken wir uns!“ **Gert Jendrike, Stefan Robert, Hartwig Mathmann, Henning Bauer und Dirk Kühne (v.l.)**

2011 war ein erfolgreiches Jahr für die Kreissparkasse Halle. „Unser Geschäftsmodell hat sich gerade in der Krise bewährt,“ so Sparkassendirektor Hartwig Mathmann. Es ist vor allem auf den regionalen Markt ausgerichtet: Kundeneinlagen fließen über die Kreditvergabe in die regionale Wirtschaft zurück. Als solider, verlässlicher Finanzpartner konnte die Kreissparkasse mit insgesamt 234 MitarbeiterInnen so die Bilanzsumme 2011 auf etwa 1.400 Mio. Euro erhöhen - mit einem Gewinn von 500.000 Euro. Insgesamt konnte das Unternehmen ihr Kreditgeschäft ausbauen. Hohe Auftragsbestände regionaler Unternehmen sorgten für eine gute Kapazitätsauslastung - und somit auch zu einer Investitionsbereitschaft, die u.a. in regenerative Energien umgesetzt wurden. Aber auch Forward-Darlehen waren gefragt - zur Sicherung des „historisch niedrigen Zinsniveaus“. So steigerte sich das Kreditvolumen um 3,6 % auf insgesamt 893 Mio. Euro. Zudem verzeichnete die Kreissparkasse am Ende des Geschäftsjahres 1.203 Mio. Euro Kundeneinlagen - mit einer Steigerung von 11 % zum Vorjahr. Auch in Anbetracht der Unsicherheit an den internationalen Kapitalmärkten belief sich der Wertpapierumsatz der Kreissparkasse auf gut 300 Mio. Euro. „Wir legen Wert darauf, breit zu streuen,“ erklärte Hartwig Mathmann den Wert im oberen Bereich. Dafür wurden im Bereich Anlagen

und Dispositionen eher kurzfristige Möglichkeiten genutzt. 2011 haben man von der Aufwärtsentwicklung profitiert, doch in der zweiten Jahreshälfte sei eine Unsicherheit bezüglich der Wirtschaftskrise innerhalb der Eurozone deutlich zu spüren gewesen. Bargeldlose Zahlen bleibt weiterhin im Trend. Das machen 41.900 Kunden der Kreissparkasse deutlich, die die multifunktionale SparkassenCard bundesweit nutzten. Zudem wurde 919.000 mal mit Karte und Pin bezahlt und 685.800 mal der EC-Automat der Kreissparkasse benutzt. Die Kreditkarte wird von 8.000 Kunden weltweit verwendet und setzten damit 14,4 Mio. Euro um. Am Überweisungsterminal wurden 1.395.000 Aufträge erteilt und auch das Online-Banking gewann in unterschiedlichen Verfahren an Bedeutung. Während sich das Immobilien- und das Versicherungsgeschäft deutlich erhöhten, blieb das Bauspargeschäft stabil auf dem Niveau der Vorjahre. Insgesamt wurden 156.500 Euro gespendet - vorwiegend im Bereich der Bildung. Das Geschäftsjahr 2011 war geprägt von der Fertigstellung der umfangreichen Baumaßnahmen, die mit der großen Eröffnungsfeier im Juni beendet wurden. „Das war für uns ein Highlight,“ so Hartwig Mathmann - und setzte gleichzeitig ein Zeichen: „Wir tun etwas für unsere Kunden, wir tun etwas für unsere Stadt und wir tun etwas für unsere Umwelt!“

Die neuen Sing - und Spielkreise der Musikschule



Nicole Exner (l.) und Ingeborg Vogt mit den Kindern im Regenbogen-Kinder-garten am Wischkamp.

Am 1. März 2012 beginnen die neuen Sing - und Spielkreise der Musikschule Halle e.V. an verschiedenen Orten und Wochentagen. Alle Kinder, die 2013 und 2014 in die Schule kommen, sind herzlich dazu eingeladen. Gleichzeitig können alle in-

teressierten Kinder (ab 3,5 Jahren) an einer Schnupperstunde teilnehmen. Auskünfte erteilt die Musikschule Halle e.V., Telefon 5380 oder Ingeborg Vogt, Telefon 16328. Ziel dieser Kurse ist es, musikalische Anlagen der Kinder früh zu entdecken und zu entwickeln. Die Kinder erhalten eine musikalische Basis, von der sie sich in verschiedene Richtungen weiterentwickeln können. Gefördert wird in vielen Bereichen der Musik. Es wird gesungen und getanzt, Musik gehört und dazu sogar gemalt. Weiter werden Klanggeschichten erfunden und die verschiedenen Spielweisen von Musikinstrumenten kennengelernt. Ein besonderes Ereignis im Kursverlauf ist auch immer das große Jahreskonzert, bei dem sich alle Sing- und Spielkreise gemeinsam musikalisch präsentieren. -hs- ■



Kinder beim Trommeln.

Elastische Siliconfugen

Uwe Kordbarlag mit Team

Immer dabei, wenn es gut werden muss!

Tel. 0 52 04/92 09 34 + 05 21/77 25 19 07

Wie jedes Jahr im Januar & Februar
8% Winterrabatt für Innenarbeiten

GARTENBAU EICH

seit über 20 Jahren in Halle

Gehölzschnitt vom Fachmann

- Pflanzenrückschnitt • Baumfällung • Steinarbeiten
- Gartenpflege und -umgestaltung • Grabpflege • Zaunbau

Halle • Mönchstraße 24 • Tel. 0 52 01/59 15

Unsere Preisliste:

- Trockenhaarschnitt 10 €
- Waschen, Schneiden, Föhnen ab 17 €
- Strähnen ab 10 €
- Farbe ab 15 €
- Dauerwelle ab 20 €
- Kinderhaarschnitt ab 6 €
- Augenbrauen färben 3 €
- Wimpern färben 4 €
- Herren-Maschinenhaarschnitt 5 €

Inh. Belkis Cinar
Gartnischer Weg 2 · 33790 Halle

Termine unter Telefon 05201 / 856 35 56

Di-Do 8.30-18 Uhr, Fr 8.30-20 Uhr, Sa 8-15 Uhr, Mo auch 8.30 - 18 Uhr

! Wir suchen eine kreative Friseurgesellin für unser Team !

Karin Franitza-Oberschelp wirkt seit 20 Jahren in Halle



Seit drei Jahren setzt sich Karin Franitza-Oberschelp mit Ausdruckstanz und Tanz-Theater nach Pina Bausch künstlerisch auseinander.

Als Karin Franitza-Oberschelp im Februar 1992 sowohl ihr Zuhause als auch ihr Atelier in der Villa an der Maximilian-Kolbe-Straße 4 einrichtete, hatten sowohl sie als auch das schöne Haus eine wahre Odyssee hinter sich. Mehr als 8 Jahre lang arbeitete die Künstlerin in einem Bielefelder Atelier. „Sehr schön, aber unglaublich kalt,“ erinnert sie sich noch heute mit Schauern an die Kälte, die vom Boden aus in die Knochen zog. Auf der Suche nach einem Wohnhaus mit Atelier wurde sie in Halle fündig. Ein Segen für die alte, charmante Villa, die von zahlreichen Menschen verwohnt worden war. Und ein Segen für Karin Franitza-Oberschelp, die die ehrwürdigen Räumlichkeiten mit viel Liebe und dem Anspruch, das Alte zu erhalten, renovierte. In der ersten Etage richtete sie sich ein wunderschönes, von viel Licht durchflutetes Atelier ein, in dem sie seit inzwischen 20 Jahren bedeutungsvolle Kunstwerke erstellt. „Damals war Bürgerkrieg in Jugoslawien,“ erinnert sie sich an die erste Zeit in Halle. „Das hat mich alles so erschüttert!“ Sie begann, Skulpturen zu dem Thema zu bauen - u.a. eine tote Familie. Beim Glätten der Oberfläche spielte das Brahms-Requiem

im Radio - und begleitete fortan eine sieben Jahre währende Arbeitsphase zu dem Thema. „Ich hatte das Gefühl, es könnte das Leid lindern.“ Die Arbeit erreichte zum Haller Herbst 2002 in Zusammenarbeit mit Martin Rieker in einer musikalisch-künstlerischen Präsentation ihren Höhepunkt. Dann gewann die Liebe und Leidenschaft zum Tanz Raum in ihren Arbeiten. Dabei suchte sie nach einem Weg, Tanz und Ton miteinander zu kombinieren, denn durch den Brand verloren die tanzenden Skulpturen ihre Bewegung. Mittels Draht, den sie außerdem zur Gestaltung einsetzte, und erstmals auch durch Farben schaffte es Karin Franitza-Oberschelp schließlich, die Figuren in Bewegung zu halten. Seit 3 Jahren setzt sie sich mit Pina Bausch auseinander und stellt mit ihren Figuren verschiedene Tanzszenen und Bewegungen eindrucksvoll nach. Teilweise sind es dramatische, teilweise sehr anmutige Gesten, die sich dem Betrachter offerieren. „Es steckt noch so viel in Pina Bausch, dass es noch lange meine Aufgabe sein wird, den Ausdruck ihrer Figuren spürbar zu machen,“ sagt die Künstlerin. Im März sind ihre Arbeiten in Haller Golfclub zu sehen. -sig-■

Dienst- und Nachtdienst-Bereitschaft

der Apotheken in Halle, Steinhagen, Borgholzhausen und Werther.

Es hat jeweils eine Apotheke von 9.00 bis 9.00 Uhr Dienstbereitschaft.

		Februar		
1	Sonnen-Apotheke ☎ 0 52 03 / 8 85 99 Rosenstraße 1 · 33824 Werther	Fr	3	14
2	Linden-Apotheke ☎ 0 52 01 / 49 89 Gartnicher Weg 98 · 33790 Halle	Sa	4	15
3	Westfalen-Apotheke ☎ 0 54 25 / 13 37 Kaiserstraße 11-15 · 33829 Borgholzhausen	So	5	9
4	Hubertus-Apotheke ☎ 0 52 01 / 51 61 Bahnhofstraße 38 · 33790 Halle	Mo	6	16
5	Sonnen-Apotheke ☎ 0 52 04 / 92 89 97 Bielefelder Straße 84 · 33803 Steinhagen	Di	7	3
6	Adler-Apotheke ☎ 0 52 03 / 33 16 Ravensberger Straße 27 · 33824 Werther	Mi	8	10
7	Haller Herz-Apotheke ☎ 0 52 01 / 82 85 55 Gartenstraße 2a · 33790 Halle	Do	9	17
8	Apotheke am Markt ☎ 0 52 04 / 72 61 Am Markt 23 · 33803 Steinhagen	Fr	10	2
9	Zieglersche Apotheke ☎ 0 54 25 / 22 1 Freistraße 7 · 33829 Borgholzhausen	Sa	11	4
10	Hansa-Apotheke ☎ 0 52 01 / 32 31 Alleestraße 2 · 33790 Halle	So	12	13
11	Mühlen-Apotheke ☎ 0 52 04 / 76 75 Mühlenstraße 2 · 33803 Steinhagen	Mo	13	1
12	Markt-Apotheke ☎ 0 52 03 / 27 4 Alte Bielefelder Straße 12 · 33824 Werther	Di	14	7
13	Osning-Apotheke ☎ 0 52 01 / 76 12 Hauptstraße 19 · 33790 Halle-Künsebeck	Mi	15	5
14	Apotheke Hollefeld ☎ 0 54 23 / 94 65 0 Ravensberger Str. 5 · 33775 Versmold	Do	16	6
15	AVIE Bahnhof Apotheke ☎ 0 54 23 / 85 16 Münsterstraße 35 · 33775 Versmold	Fr	17	8
16	Sonnen-Apotheke ☎ 0 54 23 / 47 40 50 Münsterstraße 11a · 33775 Versmold	Sa	18	12
17	Bären-Apotheke ☎ 0 54 23 / 66 67 Ravensbergerstr. 18 · 33775 Versmold	So	19	11
		Mo	20	14
		Di	21	15
		Mi	22	9
		Do	23	16
		Fr	24	3
		Sa	25	10
		So	26	17
		Mo	27	2
		Di	28	4
		Mi	29	7

Ärztlicher Notdienst für Halle/Westf.

(Haus-, Frauen-, HNO- und Augenarzt)

0180 / 50 44 100

Dieser Anschluss ist rund um die Uhr mit einem Rettungssanitäter besetzt. Der Anruf ist gebührenfrei. Von dort kann der Patient direkt in die Arztpraxis einbestellt werden.

Zahnärztlicher Notfalldienst für den gesamten Kreis

Gütersloh Telefon (0 52 41) 2 62 84 und (0 52 41) 2 62 22.

HALLER WILLEM!
IHR GEMÜTLICHES BISTRO!

Weiberfastnacht - am 16.2. haben wir normal geöffnet

KGK-Weiberfastnachtsparty ab 18 Uhr in der Remise

Mo-Do 10-24 Uhr · Fr & Sa 10-1 Uhr · So & Feiertage 16-24 Uhr
Gartenstr. 2 · Halle · T 05201-971047 · www.hallerwillem-bistro.de

Haller Willem

Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle

Impressum

Redaktion: Haller Willem - Sigrun Lohmeyer
Holtfelder Straße 17 • 33829 Borgholzhausen
Kontakt: Telefon: (0 54 25) 15 77 • Telefax: (0 54 25) 15 76
eMail: info@hallerwillem.net • www.hallerwillem.net
Satz: Maik-P. Lohmeyer
Druck: Meinders & Elstermann GmbH & Co. KG • Weberstr. 7 • 49191 Belm
Inhalt: Informationen und Anzeigen aus der Stadt Halle und Umgebung
Druckauflage: 11.000 Exemplare - Direktverteilung an Haushalte der Stadt Halle und Auslagen in den Geschäften.

Die Anzeigenpreise richten sich nach der Anzeigenpreisliste Nr. 12
Die Redaktion haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Unterlagen. Es können ausschließlich Texte berücksichtigt werden, die als digitale Datei vorliegen. Zu umfangreiche oder handschriftlich verfasste Manuskripte können nicht bearbeitet werden. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht der Meinung des Herausgebers entsprechen. Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Dieses gilt auch für die Aufnahme in elektronische Datenbanken und Vervielfältigungen auf CD-ROM.

„Von null bis sechs Jahren - Wir sind dabei“



Stellen Sie das Jahresprogramm „Wir sind dabei“ vor - Vertreterinnen der Haller Kindertagesstätten beziehungsweise Familienzentren NRW im Verbund mit dem Mehrgenerationenhaus, der Volkshochschule und der Gleichstellungstelle.

„Wir sind dabei“ lautet das Motto der gemeinsamen Veranstaltungsreihe, die von Haller Kindertagesstätten und Familienzentren NRW im Verbund mit dem Mehrgenerationenhaus, der Volkshochschule Ravensberg und der Gleichstellungsstelle Halle durchgeführt wird. Es handelt sich hier um ein Bildungsangebot, das sich an Eltern von Kindern bis zu sechs Jahren, also von der Geburt bis zum Ende des Kindergartenalters, richtet. Das diesjährige Programm enthält zehn Veranstaltungen. Jeden vierten Dienstag im Monat und an wechselnden Orten werden Infos, Fachvorträge und Gelegenheit zum Austausch zu verschiedenen Fragen „rund um's Kind“ und Elternsein angeboten. „Die Palette ist breit gestreut“, wie Eva Sperner, Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Halle, im Rahmen des Pressegesprächs erklärte. So ist eine Veranstaltung beispielsweise am Dienstag, 21. Februar, zum Thema „Vergnügen am Essen - Gesunde Kinder“ vorgesehen. Interessierte Eltern treffen sich in der Evangelischen Kindertagesstätte Paulskamp. Aber auch Themen wie „Kein Küssen auf Kommando - Mit Bilderbüchern Kinder stärken“ am Dienstag, 27. März, und „Kunst für Kinder - Kunst mit Kindern, Wege kreativer Frühförderung“ am Dienstag, 26. April, ste-

hen ebenso auf dem Programm wie „Die Entwicklung bei Kindern von 0 - 6 Jahren“ am Dienstag, 22. Mai, „Mit Kindern Natur erleben“ am Dienstag, 26. Juni, und „Naturheilverfahren und Kindergesundheit“ am Dienstag, 25. September. Alle Veranstaltungen beginnen jeweils um 20 Uhr. Eine besondere Veranstaltung ist eine Lesung anlässlich des Weltkindertages am Sonntag, 14. Oktober, um 16 Uhr zum Thema „Wir Kinder von früher“ im Haller Bürgerzentrum geplant. Während am Dienstag, 30. Oktober, das Thema „Jederzeit Mathezeit - Mathematische Bildung in Kitas“ im Vordergrund steht, so ist der Vortrag „Kinder vor dem Bildschirm - Medien und ihre Auswirkungen auf Kleinkinder“ am Dienstag, 27. November, vorgesehen. Im Jahr 2008 war die Idee entstanden, sich trägerübergreifend zusammenzuschließen und gemeinsam ein Elternprogramm auf die Beine zu stellen. Zunächst als Versuch gestartet, hat sich das Konzept nach Sperner's Worten bewährt. Das Jahresprogramm ist in einem Flyer zusammengefasst, dem die einzelnen Themen zu entnehmen sind. Der Flyer ist unter anderem bei allen Kindertagesstätten, dem Mehrgenerationenhaus, der Volkshochschule und bei der Gleichstellungsstelle Halle erhältlich. -josch-■

Haller Frauenkulturwochen 2012: Ein Veranstaltungs-Highlight folgt dem anderen



„Frauen stärken“ lautet das Motto der Frauenkulturwochen 2012. Geboten wird auch in diesem Jahr wieder ein umfangreiches, attraktives und vielfältiges Programm.

Rund um den Internationalen Frauentag am 8. März finden sie auch in diesem Jahr statt: die Haller Frauenkulturwochen. Unter dem Motto „Frauen stärken“ bieten die Gleichstellungsstellen Halle und Werther gemeinsam in Zusammenarbeit mit dem Haller Arbeitskreis für Frauenfragen sowie anderen Gruppen und Einrichtungen ein vielfältiges Angebot von Veranstaltungen. Eingeladen sind alle interessierten Frauen und (mit Ausnahme einiger reiner Frauenveranstaltungen) auch Männer. Ziel der Frauenkulturwochen ist es, den Internationalen Frauentag mit einer thematisch passenden Veranstaltungsreihe zu würdigen. Denn der 8. März, seit 1911 als Internationaler Frauentag bekannt, ist ein Tag für die Rechte der Frau, für Gleichberechtigung, Frieden und Freiheit. In diesem Jahr umfassen die Haller Frauenkulturwochen 28 verschiedene Veranstaltungen zu unterschiedlichen Themen. So geht es unter anderem um Themen wie berufliche Orientierung und berufliche Gleichstellung, um Familienverantwortung, Jung sein, „Älter-

werden“, Gesundheit und Schutz vor Gewalt ebenso wie Stärkung von Alltagskompetenzen, Unterstützung und Ermutigung. Neben Vorträgen und Workshops sieht das Programm wieder viel Kulturelles vor. So sind ein Filmabend, eine Lesung und kabarettistische Veranstaltungen ebenso im Angebot wie Stadtführungen, ein Foto-Wettbewerb für Mädchen und nicht zuletzt das Chorkonzert „WeltFrauenStimmen“. Eva Sperner, Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Halle: „Die Veranstaltungen wollen informieren, sensibilisieren und zum Gespräch einladen.“ Sie fügte an: „Gleichzeitig werden die Themen immer praxisnah, lebendig und oft auch mit der nötigen Prise Humor behandelt. Dabei behalten auch kulturelle Elemente ihren festen Platz.“ Das komplette Programmangebot ist auch im Internet zu finden. Die Adresse lautet: www.halle-westfalen.de. Das Programmheft ist bei den Gleichstellungsstellen, Bürgerberatungen, Rathäusern und Stadtbüchereien erhältlich. -josch-■

Bitte beachten Sie unsere neuen Preise der Kleinanzeigen (im Kasten auf den Kleinanzeigenseiten)

Die 4-fach Flat plus 100 Freiminuten.

100 Minuten. Alle Netze. Alle Freunde.

- Daten-Flatrate zum Surfen und E-Mails
- SMS-Flatrate in alle dt. Netze
- Flatrate in das Telekom Mobilfunknetz
- HotSpot Flatrate
- 100 Freiminuten in alle anderen dt. Netze

Special Complete Mobil monatlich ab **29,95 €**

Erleben, was verbindet.

Sony Ericsson
Xperia Arc

99,95 €
statt 699,95 €

Outdoorgerät

Samsung
Galaxy Xcover

49,95 €
statt 399,95 €

Telekom Partner Shop

Kirchplatz 6
33790 Halle / Westf.

Gerne beraten Sie
Sie auch unter:
0900-1033344

Partner

1) Das Angebot gilt bei Abschluss eines Telekom Mobilfunkvertrages im Tarif Special Complete Mobil. Der Tarif Special Complete Mobil ist bis zum 30.06.2012 buchbar. Mit. Grundpreis 29,95 € (ohne Handy) Bereitstellungspreis 29,95 €. Mindestlaufzeit 24 Monate. Die Telefon-Flat gilt für alle Gespräche ins Telekom Mobilfunknetz. Inlandsverbindungen - außerhalb der 100 Inklusivminuten - ins Festnetz und in alle anderen deutschen Mobilfunknetze 0,29 €/Minute. Ab einem Datenvolumen von 200 MB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 kbit/s (Download) und 16 kbit/s (Upload) beschränkt. Die HotSpot Flatrate gilt nur für die Nutzung an dt. HotSpots (WLAN) der Deutschen Telekom. Die inkludierte SMS Flat rate gilt für SMS in alle dt. Netze.

Seit 25 Jahren auf allen Bühnen der Welt, Andre Rieu!



Das Orchester feiert 25jährigen Geburtstag.

Andre Rieu und sein Orchester musizieren nun schon seit 25 Jahren auf den Bühnen der ganzen Welt und ausgerechnet in Halle wurde das 25 jährige Bestehen des Orchesters gefeiert. Mit viel Witz und Charme ging es auch an einem Januarabend in Halle zu. So, wie Andre Rieu verlauten ließ, habe er sich schon über ein Jahr auf den Auftritt in Halle gefreut, was natürlich mit einem leichten Lächeln von

den Zuschauern registriert wurde. Aber bei den Auftritten dieses Geigers und Dirigenten geht es während des ganzen Musikabends sehr unterhaltend zu, und sein Humor sorgt für eine lustige Stimmung. Natürlich stand Musik und der Gesang der Solisten, z.B. der drei Tenöre Gerry Bennet aus Australien, Thomas Greuel aus Deutschland und Bela Mavrak aus Ungarn. In vorderster Linie standen wie immer Johann Strauß-Kompositionen, wie „An der schönen blauen Donau“, Giacomo Puccinis Lied „Nessus Dorma“, „Turandot“ oder das Original-Zitter-Spiel aus dem berühmten Film „Der dritte Mann“. Am Ende gab es soviel stürmischen Applaus, dass von Andre Rieu und seinem Orchester noch viele Zugaben gemacht werden mussten. Wieder mal ein gelungener Abend. -hs- ■



Der Meister persönlich: Andre Rieu.

„Das lange Warten hat endlich ein Ende!“



Vorstandsvorsitzender Rainer Peters, Melanie Besser, Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann, Frank Schlüpmann, Vorstandsmitglied Harald Herkströter, Marcel Tippe und Organisationsleiter Reiner Scheibig freuen sich über den gelungenen Umbau

Die Freude stand allen Anwesenden ins Gesicht geschrieben: das lange Warten hat ein erfolgreiches Ende! Mitte Januar konnten die neu gestalteten Räume der Künsebecker Volksbank-Geschäftsstelle eingeweiht werden. Seit beinahe 53 Jahren besteht an dieser Stelle eine Filiale der Haller Hauptstelle, die den Anforderungen der Kundschaft bereits 1987 mit einer Erweiterung der Räumlichkeiten und 1999 mit dem Einrichten einer SB-Zone entgegenkam. Die Panzerglasfront vor den Serviceplätzen entsprach jedoch schon lange nicht mehr dem kundenfreundlichen Anspruch und dem modernen Gesicht, mit dem sich die anderen Volksbank-Filialen präsentieren. Schon lange suchten

die Verantwortlichen nach einer optimalen Lösung - auch im Hinblick auf die erst geplante und bis heute gescheiterte Realisierung eines Künsebecker Einkaufszentrums. Letztendlich bot der altbewährte Standort an der Hauptstraße 15 dann die Möglichkeit, die Räumlichkeiten von 88,5 auf 124 m² zu erweitern. Vor einem Jahr wurde mit dem Umbau begonnen - Mitte Januar präsentierte sich das Ergebnis erstmals im Rahmen eines Tags der offenen Tür: helle, offene Räume mit freundlich gestaltetem Service-Bereich, separaten Beratungspätzen, Zimmer für diskrete Gespräche, eine Teeküche sowie ein Lichthof gegen dunkle Ecken. Die erweiterte SB-Zone ist mit einem Kontoauszugs-Drucker und einem Geldautomaten ausgestattet. Geschäftsstellenleiter Frank Schlüpmann wird von seinem Stellvertreter Marcel Tippe und von der Kundenberaterin Melanie Besser unterstützt. Zudem bieten Gewerbekundenberater Timo Klengler, Firmenkundenberater Thorsten Niemeyer, Vermögensberater Dirk Flöttmann, Schwäbisch Hall-Beraterin Nina Stiller und R+V-Versicherungsberater Mark Lührmann persönliche Termine in Künsebeck an. -sig- ■

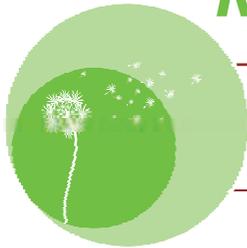
Neueröffnung

am 17. und 18. Februar 2012 ab 9.30 Uhr

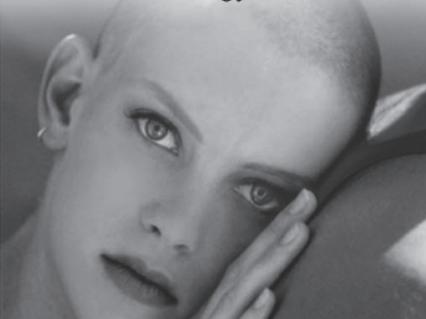
PUSTEBLUME

MODE UND GESCHENKARTIKEL FÜR KIDS

Gartenstraße 1 · 33790 HalleWestfalen



Baxter Oncology



VERTRAUEN . . . Vertrauen bedeutet, fest an etwas zu glauben. Glauben an die Menschen, die für Ihr Leben und mehr Lebensqualität kämpfen. Glauben an Medikamente. Und der Glaube versetzt bekanntlich Berge. **HOFFNUNG . . .** Hoffnung haben bedeutet, Perspektiven zu sehen. Und mit neuem Mut der Angst vor dem Tod entgegenzutreten. Hoffnung geben heißt, den Betroffenen diese Perspektiven zu zeigen. Und Ihnen die Chance auf ein lebenswertes Leben zu eröffnen. **VERANTWORTUNG . . .** Für Baxter Oncology bedeutet Verantwortung, den Menschen in den Mittelpunkt all unseres Wirkens zu stellen.

DEM LEBEN DIE HAND REICHEN

Baxter Oncology GmbH

Kantstraße 2 · 33790 Halle/Westfalen · Telefon 05201 - 711 - 0
Email: info@baxter-oncology.com · Internet: http://www.baxter.com

Baxter

Wo ist Was in Halle

Gaststätten · Restaurants · Hotels

Restaurant Schlemmerstuben
Edles aus dem Meer & mehr.
Ab 18 Uhr. Ruhetag So. u. Mo.

Barbara-Keller
Bier – Wein – Cocktails – Musik
Ein Tipp für Ihre Festlichkeiten
33790 Halle, Klingenhegen 6
Telefon 05201/9062
www.barbara-keller.de

Grill-House-Alex
Ravensberger Straße 4, 33790
Halle Telefon 05201/2414
Südländische Spezialitäten, Holz-
kohlegrill und Steinföfen.
Öffnungszeiten: montags - don-
nerstags 11 - 22.30, freitags +
samstags 11 - 23 Uhr, Sonn- und
Feiertage 12 - 22.30 Uhr

Pizzeria Taormina da Donato
Kirchplatz 13, 33790 Halle,
Tel.: 05201/16752
Inh. Ayçe Buchmann
Feine italienische Spezialitäten wie
Pizza, Nudeln und Salate.
Geöffnet: Di. - Fr. 12 - 14 Uhr und
17 - 22 Uhr, Sa., So. und Feiertag 17
- 22 Uhr. Montag Ruhetag

Restaurant Aphrodite
Lettow-Vorbeck-Str. 1, T. 05201/16459
Griechische Spezialitäten
Di.-Sa. geöffnet von 18 bis 24 Uhr,
sonntags zusätzlich von 12 bis
14.30 Uhr und 18 bis 24 Uhr, Mon-
tag Ruhetag (außer an Feiertagen)

**Taverne - Gemütliche Gastro-
nomie mit Biergarten**
Lange
Straße 28 (B68) 33790 Halle/W.
Telefon 05201/3588. Geflügelgerichte
- Kleinigkeiten - Aufläufe -
Fleischgerichte - Salate - Pizza - Pasta.
Mo.-Sa. geöffnet von 18 bis 1 Uhr,
So. von 17 bis 1 Uhr, Küche bis 23
Uhr. Alle Gerichte auch außer Haus!

Bistro Haller Willem
-Raucherclub- Gartenstr. 2, Halle
Öffnungszeiten: Mo-Do 10-24 Uhr,
Fr/Sa 10-2 Uhr, So 16-23 Uhr

Eck-Klause bei Günni
Moltkestr. 28, Halle, Tel. 05201-
7345645. Täglich ab 11 Uhr durchge-
hend geöffnet. Dart, Kickern, kleine
Snacks - Spaß haben

KÜNSKER GRILL
Pizzeria da Domenico
Kreissstraße 17, 33790 Halle-
Künsebeck Telefon 05201/73313
Italienische Küche: Pizzen, Pasta,
Auf-läufe, Salate und Imbiss-
Gerichte. Öffnungszeiten: Mo. bis
Fr. 11.30 - 14 Uhr u. 17 - 22 Uhr, Kei-
n Ruhetag

Restaurant Brune
Bahnhofstraße 10, 33790 Halle
Telefon 05201/2406
Familienfeiern mit Restaurantbetrieb
Deutsche Spezialitäten
Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 17 - 24
Uhr, Sa., + So. 11 - 14 und 18 - 24
Uhr, Di. Ruhetag. Mittags und
abends à la carte Spezialitäten:
Westfälische Gerichte und frische
Küche mit Ideen

Gasthof Tatenhausen
Vermolder Straße 15 • 33790 Halle
-Tatenhausen • Tel. 05201/3321
Restaurant, Café, Saal, Biergarten,
Catering, Fest-Scheune. Wir haben
für Sie geöffnet: Mi. bis Fr. ab 15
Uhr. Sa. und So. ab 11 Uhr.
www.gasthof-tatenhausen.de

Landhotel Jäckel GmbH & Co. KG
Dürkopffstraße 8, Halle-Künsebeck
Tel. 05201/97133-0 / Fax 97133-55
E-Mail: info@gasthof-jaeckel.de
Internet: www.gasthof-jaeckel.de
Das Haus für Festlichkeiten aller Art
bis zu 300 Personen. Kegelbahn &
Tennisplätze am Haus. Biergarten,
Partyservice, Tagungsräume. Un-
sere Öffnungszeiten für Sie: Mo -
So: 10-14 u. 16.30-23 Uhr, Mi: 16-
23 Uhr, Restaurantzeiten: Mo - So:
12-13.30 u. 18-22 Uhr, Mi: 18-22 Uhr

Landpension Dröge
Aschelöher Weg 72, Tel.
05201/87333 Küche: Gourmet-
Frühstücks-Buffer und gutbürger-
liche Küche in gehobener Qualität. Öff-
nungszeiten: Mo bis Fr 7 - 10.30
Uhr und 17 - 22 Uhr, Sa 8 - 10.30 u.
17 - 22 Uhr, So 8 - 15 Uhr

Jasmin Pizzagrill
Alleestraße 4 • 33790 Halle
Telefon 05201/736873. www.jas-
min-pizza-grill.de. Internationale Spe-
zialitäten: Ciabatta, Pizza, Schnit-
zel, Salate, Nudeln, Fleischgerichte,
Grillspezialitäten, Rollo, Aufläufe,
TexMex und gefüllte Pizza
Brötchen.
Mo-Fr 11.30-14.30 Uhr, 17-23 Uhr
Sa, So und Feiertage 13-23 Uhr.
Alle Gerichte auch außer Haus.

Beuken Schmedt
Alleestraße 41 • 33790 Halle
Westfalen Telefon 05201/51 11
Selbstgebackener Kuchen und
Brot, belegt mit Produkten aus der
Hausschlachtung, Westfälischer
Pickert und andere leckere
Spezialitäten. Jetzt auch reichhaltige
Auswahl an Frühstück von 8.30
- 12 Uhr. Öffnungszeiten: Di - Sa 14
- 19 Uhr, So 10 - 19 Uhr (10 - 13 Uhr
Frühstücksbuffet mit Anmeldung)
Bei Biergartenwetter bis 22 Uhr, Mo
Ruhetag

ROSSINI Gastronomie GmbH
Restaurant-Café-Weinhandel-
Partyservice Telefon 05201/
971710 eMail: info@rossini-halle.de,
Eggeberger Str. 11, Halle/Westf.
„Wohlfühlen und genießen am
Haller Golfplatz. Di-Fr ab 11 Uhr
(Küche von 12 - 14.30 und 17.30
bis 22 Uhr), Sa u. So ab 10 Uhr
(Küche von 12 - 22 Uhr). Besuchen
Sie uns auch im Internet unter
www.rossini-halle.de

China Imbiss - „China Garten“
Der erste China-Imbiss in Halle
gegenüber der Kreissparkasse
Bahnhofstraße 22, 33790 Halle
Telefon 05201/828538. Mittags-
angebot: Di. - Sa. in der Zeit von
11.30 bis 14.30 Uhr zu jedem
Hauptgericht eine Frühlingsrolle
oder eine chinesische Gulas-
suppe gratis. Öffnungszeiten: Tägl.
11.30 bis 14.30 u. 17 bis 22.30 Uhr.
Montag Ruhetag.

YAREN Grill - Pizzeria
Lange Straße 57, 33790 Halle
Telefon 05201/66 70 66
Küche: italienische Spezialitäten,
Pizza, Salate, Nudeln, Geflügel u.
Fleisch. Öffnungszeiten: täglich
11.30 - 14.30 und 17.30 - 22 Uhr -
Montag Ruhetag www.yaren-grill.de

Imbiss am Gartnicher Weg
Reinhard Sommer • Gartnicher
Weg 166 33790 Halle/W. • Telefon
05201/734572. Imbisspezialitäten
und mehr. Montags bis freitags 7.30
bis 18 Uhr

Haller Schlemmergrill
Lange Straße 21 (am Jibi), Halle
Telefon 05201/85 99 566. Imbiss-
Gerichte, hausgemachte Saucen und
Salate, deutsche Spezialitäten, tägl.
wechselnder Mittagstisch. Öffnungs-
zeiten: Mo-Sa 11.30-14.30 u. 17-21
Uhr, So und Feiertage geschlossen

Gaststätte Gerhold's
Alte Dorfstraße 3, 33790 Halle-
Hörste Telefon 05201/24 42, Det-
molder, Herforder, Diebels, Fran-
ziskaner u. wechselnde Angebot-
biere vom Fass, Cocktails. Küche:
Pizza, Salate, Aufläufe, Fleisch-
gerichte, Tex-Mex, wechselnde
Angebote Alle Gerichte auch außer
Haus, siehe www.gerholds.de. Öff-
nungszeiten: Mo-Sa 17-1 Uhr, So
16-0 Uhr. Von Mai bis Oktober gro-
ßer gemütlicher Biergarten mit
Kinderspielplatz

Gasthof „Rundheide“
Rundheide 8, Halle-Kölkebeck
Telefon 05423/945020, Inh. Heinrich
Hawerkamp. Öffnungszeiten: täg-
lich ab 17 Uhr Sonntag Mittagstisch
11 - 14 Uhr, Donnerstag Ruhetag,
Familienfeiern und Gesellschaftern
von 10 bis 120 Personen nach Ver-
einbarung Fremdenzimmer, Kegel-
bahn und Biergarten - gut bürgerliche
Küche -

Gasthaus Palmleier
Inh. Panagiotta Spyrow, Bielefelder
Str. 56, 33790 Halle, T. 8563610
Mittagstisch, Abends à la carte,
Feierlichkeiten aller Art, Trauerfeiern
Griechische und internationale
Küche. Gerichte auch außer Haus.
Öffnungszeiten: 11-14.30 Uhr und
ab 17 Uhr

Landgasthof Pappelkrug
Familie Haskenhoff Pappelstr. 4,
33790 Halle-Künsebeck Telefon
05201/7479 Westfälische Küche
mit mediterranen Einflüssen.
Großer Biergarten

Eiscafé Ceotto
Ronchiniplatz 1, 33790 Halle
Westfalen Telefon 05201/10744
Eisdecken von feinsten Qualität in
gemütlicher Atmosphäre.

Eiscafé La Stazione
Bahnhofstraße 40, 33790 Halle
Telefon 05201/665181
Über 100 verschiedene Kunstwerke
aus Eis

Maria's Grill-Taverne
Hauptstraße 1 • 33790 Halle-
Künsebeck Telefon 05201/70151
Küche: Griechische Spezialitäten
und Imbissgerichte.
Öffnungszeiten: Täglich von 11.30
bis 14.40 und 17.30 -23.00 Uhr,
Dienstag Ruhetag

Heiner's Imbiss
Alleestr. 34 • Halle, Tel. 05201/669904
www.heinersimbiss.de
Burger, Schnitzel, Snacks, Original
Steinofen-Pizza, Imbiss-Spezialitäten,
Salate, Kinder-Menüs, Mittagsan-
gebote, Mittwoch Eintopftag. ÖZ:
Mo-Fr 11.30-14 Uhr u. 17-21.30 Uhr,
Sa/So/Feiertage 17-21.30 Uhr

Bistro Le Gog
Lettow-Vorbeck-Straße 1
Café-Bistro mit reichhaltiger Spei-
senkarte, Snacks, Griechischen Spe-
zialitäten und Biergarten ÖZ: Di
- Do 16 - 2 Uhr, Fr 16 - 4 Uhr, Sa 14 -
4 Uhr (Fr + Sa Küche bis 2 Uhr), So 12
- 2 Uhr, Mo Ruhetag

City Grill Restaurant & Kegler Treff
Goebenstraße 1 • 33790 Halle
Telefon 05201/664074. Öffnungs-
zeiten Mo-Fr 11-22 Uhr, Sa/So/
Feiertage 16-22 Uhr. Internationale
Imbiss-Spezialitäten Döner, Kebap,
Pizza, Lahmacun, Salate und vieles
mehr. 5 Kegelbahnen haben noch
Termine frei - nach Vereinbarung

Restaurant „Da Vinci“
Gausekampweg 2, Halle
Tel. 05201-663945. Öffnungszeiten:
Di-So v. 11.30-14 Uhr und 17.30-23
Uhr. Sa vormittag geschlossen, Mo
Ruhetag. Küche: Italienische Spe-
zialitäten, immer frisch und lecker

ImmobilienCenter
• vermitteln • finanzieren • versichern • bausparen

Die Kreissparkasse

verfügt über beste Kontakte zu
den Menschen in der Region.
So beschaffen wir den Käufer
für Ihre Immobilie -
Sicher und schnell

Unser aktuelles Angebot finden Sie
im Internet unter www.kshalle.de
und www.s-immobilien.de

Kreissparkasse Halle (Westf.)
ImmobilienCenter Tel. (0 52 01) 8 93-4 81
in Verbund mit der LDS Immobilien GmbH

Hotels

Gästehaus Quartier "Fuchsbau"
Lange Str. 4, Halle, Tel. 05201 663
604, Fax 6639925, www.quartier-
halle.de, info@quartier-halle.de. Wohn-
en in historischem Ambiente!
Individuelle DZ/EZ/ FeWo. 400 m
zum Gerry-Weber-Stadion, 5 Min.
Fußweg in die Innenstadt. Wlan
kostenlos, Hunde kein Problem.

Gerry Weber Landhotel
Osnabrücker Str. 52, 33790 Halle,
Tel. 05201/9712300, Fax 05201/
9712301, landhotel@gerryweber-
world.de. 16 moderne Einzel- und
Doppelzimmer, Frühstück Mo-Fr 6-
9:30 Uhr, Sa/So/Feiertage 6.30-10
Uhr. Mittagstisch So/Feiertage 10-
14 Uhr (Brunchbuffet), Kaffee &
Kuchen So/Feiertage 14-17 Uhr,
Abendessen Mo-So/Feiertage 17-
23.30 Uhr (warme Küche 17.30-
22.30 Uhr)

Hotel St. Georg Garni
Internethotel, Internet: www.sankt-
georghotel.de, E-mail: sanktgeorg-
hotel@getelnet.net, Winnebrock-
straße 2, 33790 Halle, Tel. 05201/
81040, Fax 8104132. Zentral, aber
sehr ruhig gelegen, 27 modernisierte
Raucher- und Nichtraucherzimmer
(auch behindertengerecht) mit
allem Komfort. Uppiges Frühstücks-
buffet mit reichhaltiger Auswahl. Kein
Ruhetag, W-Lan kostenlos in allen
Zimmern!

Hotel Hollmann
Inhaber: Antje Siekendiek
Alleestraße 20, 33790 Halle, Telefon
05201/81180, Fax 811831. 37 moder-
ne Hotelzimmer, Appartements,
Fahrstuhl, behindertengerecht. Kein
Ruhetag, Sonntags Langschläfer-
Frühstück bis 12.30 Uhr

Sauerzapfes Junge Küche
Das Restaurant im Hotel Hollmann,
Inhaber René Sauerzapfe, Allee-
straße 20, 33790 Halle, Telefon
05201/7356250, Telefax 7356251.
Restaurant, Bierstube, Lounge, Bier-
garten, Sonnenterrasse, Familien-
feiern, Tagungen Veranstaltungen,
Saisonale Küche. Mittagstisch Mo-Fr
11.30-14 Uhr, Mo-So 11.30-14
Uhr, ab 17 Uhr geöffnet, Sams-
tagvormittag geschlossen. www.sauer-
zapfes.de, info@sauerzapfes.de

Hotel-Restaurant Steinhägerquelle
Quellweg 6/B68, 33803 Stein-
hagen-Amshausen, Tel. 05204/2256
Bierstube, Restaurant, Saal, Winter-
garten, Sonnenterrasse, Kegelbah-
nen. Küche: gut bürgerliche Gerichte.
Öffnungszeiten: täglich von 11-14
Uhr u. 17-23 Uhr, montags ab 17 Uhr

Landhotel Jäckel
Inh. M. Marten, Dürkopffstraße 8,
Halle-Künsebeck, Tel. (0 52 01)
97133-0 u. Fax 97133-55 E-Mail:
info@landhotel-jaeckel.de, Internet:
www.landhotel-jaeckel.de. Modern
eingerichtete Hotelzimmer, Fahr-
stuhl, behindertengerecht.

Gerry Weber Sportpark Hotel
Weststraße 16, 33790 Halle/ Westf.

Restaurant La Fontana
• Monatlich wechselnde Aktionskarte
• Front Cooking jeden Freitag
• Lunch Buffet jeden Sonntag
• "Dinner for two" jeden Sonntag-
abend
• ... und außer Haus Catering

Wellness & Beauty
• Tageseintritt 15 Euro
• entspannende Pool- & Saunaland-
schaft
• vielfältige Kosmetik- und Massagean-
gebote
• Öffnungszeiten 9 bis 22 Uhr

GERRY WEBER Sportpark Hotel
• 101 Zimmer und fünf Suiten
• acht Veranstaltungsräume
• Familien- und Firmenfeiern
• Spieker & Palmengarten
• Seeterrasse

Telefon (0 52 01) 899-0
Telefax (0 52 01) 899-440
Email: infohotel@gerryweber-world.de
www.gerryweber-sportparkhotel.de

KLEINANZEIGEN

DIENSTLEISTUNGEN

Änderungsschneiderei Branca Jancovic, Änderungen aller Art (auch Leder) geöffnet Mo.10 - 13 Uhr u.15-18 Uhr Di.-Sa. 10 - 14.30 Uhr Gartenstr. 34, Tel. 052 01/1 04 86*

Karaoke, Disco, Bingo, Glücksrad u. Eventausstattungen! Ihre Gäste erwarten immer wieder etwas Neues f. Ihre Weihnachtsfeiern, Geburtstge, Firmenfeiern usw. Mit unseren Produkten erfüllen Sie diese Wünsche. Wir vermieten Eventausstattungen, Neontheken, Neonflaschensäulen, Frozenmaschinen, Bingogeräte, Glücksräder, Schluckkegelbahnen, Discos, Karokeanlagen, mit u. ohne Disc- Jockeys. Info u. TMT-Verleih 0171/4594931 o. www.backbo.de*

Jeden Sonntag ab 9 Uhr **Frühstücksbuffet i. Niedersachsen**. Würst-, Fisch-, u. Käseplatten, Rührei, Bacon, Wurstchen, Obst, Müsli, Marmelade, Dessert uvm. m. Orangensaft u. warmen Getränken alles incl. 12,-. Wo: Bäckerbörse, 49219 Glandorf, Johannisstr. 15, Reser-vierung u. 05426/2163 www.backbo.de

DJD-Discojockey, Egal ob Geburtstags, Polterabend, Hochzeit oder Betriebsfest - Ich mache „Party-musik“ für jeden Anlass u. vom Allerfeinsten f. Sie und Ihre Gäste. Kontakt unter Tel. 05201/2459*

Klaviergalerie im Kirchspiel Matthias Brokamp, Klaviere und Flügel neu u. gebraucht, Zubehör, Klavierstimmungen, Tel (0 52 47) 23 05. www.Klaviere-Brokamp.de*

Tischlerarbeiten vom Fachmann, Sonderanfertigungen, Phono-Systemmöbel, Raumteiler u. begehbare Schränke m. Schiebetrüren, Verlegen v. Parkett/ Laminat, Montage v. Küchen u. Zimmertüren, Ab- u. Aufbau v. Möbeln Jochen Quirin, Tischlerei, Neuer Kamp 24, Halle, Tel. 05201/734491, mobil0160/ 970 86209*

Feiern im Gerhold's Gemüthlicher Saal f. Partys, Feiern u. Veranstaltungen v. 40-100 Personen m. eigener Tische, DJ-Anlage u. Lichtanlage, Buffetvorschläge in verschiedenen Variationen. Lassen Sie sich von uns beraten! Gaststätte Gerhold's 05201/2442 Schauen Sie auch i. Internet u. www.gerholds.de*

Wasser ist teuer! Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten. Pumpen-Service vom Fachmann 0172-42 13113*

Andreas Redeker Ihr Fliesenleger für Bad, Küche, Wohnzimmer und Terrasse - Silikonarbeiten, Osna-brücker Str. 82 • 33790 Halle Tel. 05201/665719 o. 0173/5118512*

Putze Ihre Fenster. Preiswert und gut. Tel. 052 04/8 03 50 ab 14 Uhr*

Buchhaltung, Belege ordnen, prüfen, kointieren und buchen lfd. Geschäftsvorfälle, Abwicklung lfd. Lohn- u. Gehaltsabrechnungen. Ausführliche Auswertungen. Vollständig PC-gestützt, datev-kompatibel. Prof. Bürodienstleistungen f. d. kostenbewußten Unternehmer. Düe Büro dienstleistungen, Tel. 05204-889883*

Gitarrenschnle bietet individuellen Unterricht - v. Liedbegleitung bis Flamenco, von Klassik bis Jazz, auch E-Gitarre, E-Bass und Violine, Hausbesuche mögl. Tel. 05201-8741804 oder 0177-7644786

Klassische Gitarrenmusik und Flamenco für Ihr Fest. Tel. 05201-87 41804 o. 0177/ 7644786

www.baumschule-upmann.de*

Preiswerter Fachbetrieb für Silikonfugen und Fliesentausch, Tel. 05204-920934, 05423-4740492

Hüpfburg f. Kindergeburtstage, o. Geschäftsfeiern zu vermieten. Tel. 05201-2166

Partyservice Bissmeier hat noch freie Termine f. Geburtstag u. sonstige Feiern. Lieferung schon ab 15 Pers. Individuelle Beratung m. lekeren Winterangeboten. Tel: 05201-6639880 o. im internet unter www.partyservice-bissmeier.de

Mosaik-Computer/Deutsche Post DHL-Service, Lange Str. 52, Halle, Tel. 669612. mosaik-computer@gmx.de, mo-fr 9-19 Uhr, sa 9-15 Uhr

WELLNESS-GESUNDHEIT

Hypnosepraxis in Harsewinkel: Raucherentwöhnung, Gewichtsreduktion, Stressreduktion/Tiefenentspannung, Prüfungsvorbereitung, Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche, Hypnose-Coaching; Hypnosecoach (HA) Reinhold Mann www.hypnose-mann.de, Tel. 05247/78 94 59 (Auch Gutscheine)

Suche Personen, die ihr Gewicht ernsthaft u. 5-40 kg reduzieren u. halten möchten. Gerne auch schwierige Fälle! Termin zur Analyse nach Vereinbarung! Anja Tischler 05204/925522*

Angst?Probleme?Depressionen? Wohin damit? Rufen Sie die Telefonmission an. Heukelbach Deutsch landweit (0180/5 64 77 46) Tag u. Nacht ! Jeden Frei. neues Thema!*

Naturkosmetische Behandlungen, Dr. Hauschka, A.Börlind, Gertraud Gruber Alegria-Naturkosmetik, Claudia Leeneman, Heinrichstr. 20, Halle-Hesseln, T. 05201-7356919, Mo Beratung u. Verkauf v. 18.30 bis 19.30 Uhr, Behandlungstermine n. Absprache. An den Adventssamstagen von 14 bis 16 Uhr geöffnet!!

Lichttherapie bei Depressionen, Schlafstörungen, Stimmungsschwankungen, Lustlosigkeit, Müdigkeit. Tanja Schreiber, Heilpraktiker f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Edelsteinbehandlung zur Lösung innerpsychischer Blockaden u. seelischer Spannungen.Termine n. Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktiker f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Individuelle **Rückführungen** z. Bearbeitung unbewußter Blockaden u. innerpsychischer Konflikte. Termine n. Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktiker f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Mach mal 20 Minuten Pause - in der vitalobia-Wellnessoase in Borchholzhausen können Sie sich für nur 4.- im brainLight-Entspannungssystem spontan o. mit Termin regenerieren. Weitere Infos siehe www.vitalobia.de o. Tel.: 05425/954900

Bioresonanztherapie zur sanften Behandlung von chronischen Erkrankungen, Termine nach Vereinbarung! Carmen Siekendiek, Heilpraktikerin, Hiltnerweg 29,33803 Steinhagen Tel. 05204/ 8000 482

Schüttes Fashion Nails ist auch im neuen Jahr wieder für Sie da. Ich biete klassische Maniküre, Nagelmodellagen, und Fußnagelmodellagen. Nagelmodellage Gel od. Acryl auch mit Nailart 39,50, Schüler/Studenten 20, Valentinsgutscheine für Ihre Frau/ Freundin bei mir jederzeit erhältlich, Magdalena Schüttes, Am Lött 24, Halle, www.schuettes-fashion-nails.de. Terminabsprachen jederzeit unter 05201-663766 o. 0174-4208938

Abnehmen! Unter Hypnose! Renommierte Hypnosepraxis in Harsewinkel bietet optimale Unterstützung. www.hypnose-mann.de

URLAUB

Urlaub 2012: neues komf. Ferienhaus auf Fehmarn f. 2-6 Pers. 3 SZ, 2 Bäder, Spül., SAT-TV, Fahrräder, kl. Garten, Hausprospekt, Tel. 05245- 2526, www.nachFehmarn.de

Formentera: Ferienhaus in Es Calo, für 2 E oder 2E + 2K zu vermieten ab 500 Euro/ Woche, Tel. 0173-9164446

Cuxhaven-Sahlenburg, 3 FeWo f. 1-6 Pers., modern, strandnah ab 30 Euro/Tag, 04921-21605*

Auf geht's an die Ostsee, Fehmarn, Neubau 2007, Obergeschoss mit Balkon, 2-4 Pers., 2 Schlafzimmer, EBK, Kamin, gehob. Ausstattung, 500 m z. Strand, Tel. 0173/3161293, www.fehmarn-inseltraum.de*

Kreuzfahrten ab 69,- ! B. Wiesel, Tel. 05204 - 870 512

Ferienhaus für 5 Pers. in Schillig/ Nordsee, ruhige Lage, Strandnah gelegen, zu vermieten. Noch Termine frei. Telefon 05201/849719 (abends)*

Nordseeküste - kuscheliges Ferienhaus bis zu 3 Personen, auch für Allergiker geeignet, Nichtraucher, Tel. 0174-9954625*

Ferienhaus in Burhave (100 qm), neu renoviert, 800 m bis zum Strand. Bis zu 8 Personen/4 Schlafzi zu vermieten.www.ferienhaus-christian.de, Tel:01716519818

Sehr gepflegte Ferienwohnung im Herzen von Kolberg(Kolobrzeg), zentral,350Meter zum Strand mit grossem Balkon,für bis zu 4 Personen zu vermieten.Bei interesse bitte melden unter:0163-3607714.Bilder vorhn.

„Urlaub im Alltag“ in der vitalobia-Wellnessoase in Borchholzhausen. Spontan oder mit Termin. Tel.: 05425/954900 www.vitalobia.de

HAUS & GARTEN

Gartenbau Alfred Eich übernimmt für Sie: Gartenplanung, Pflege, Gehölzschnitt, Neuanpflanzungen,

Rodungen, Platten- u. Pflasterarbeiten,Teiche, Pergolen, Zäune Baumfällungen usw. Tel. (0 52 01) 5915*

BAUMASCHINENVERLEIH, ERD- UND LANDSCHAFTSBAU GERDES, Minibagger (1t bis 13 t) Radlader, Rüttelplatte, Stampfer, Holzspalter, Gartenfräse u.v.m. Alle Geräte auch mit Mann. Ausführungen aller Pflasterarbeiten zu fairen Preisen. Halle, Wertherstr. 93, Tel. 052 01/73 48 38 o. 01 71-7 44 03 42 o. 0160-90 95 54 41*

Super Kaminholz, Hof Hesseltal, Tel. 05201- 849092

Andreas Werner- Dachdecker meister, Wir reparieren die Schäden v. Winter a. ihren Dächern u. Dachrinnen. Denken Sie auch jetzt a.d. Dohlengitter in ihren Kaminöfen. Wir bauen sie ein. Tel. 05204- 7688, Fax 05204-4429, mobil 0170-4817696

Bodenbeläge aller Art f. alle Einsatzgebiete. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204-5751

200 m³ Hackschnitzel (1 Jahr abgelagert) zu verkaufen. M³/13,50 EUR. Transport möglich. Tel. 0171/6111587.

Baumfällungen v. Fachbetrieb, Ausfräsen von Baumwurzeln zum Festpreis. Garten- u. Landschafts-service Brusius, 05201 - 735924

Silich krankmachende Schimmel- Aufkugeln fügen i.d. Dusche o. am Fenster? Für uns kein Problem! UKS 05204-920934, 05423-4740492

Modernisieren, Renovieren, Isolieren. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204-5751

Handwerksarbeiten im, am u. um Haus und Garten, Entrümpelungen, usw. UKS-Dienstleister-Service, Tel. 05204-920934, 05423-4740492

Die neuen Tapeten-Trends stellen wir Ihnen gerne vor. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204-5751

RC-Schotter i. großen Mengen preisgünstig abzugeben. Lieferung möglich. Tel. 0171- 6111587

Gebäudeenergieberatung Dipl.Ing Oliver Vredenburg, Vor-Ort-Energieberatung m.bis zu 50 % Zuschuss v.Bundesamt Fördermittelberatung, E-Ausweise, Tel. 05425-932113

IMMOBILIENMARKT

Suche 2 ZKBB, (Loggia) DG in Halle, ca. 47 m² bis 350 WM, Tel. 0151- 51 41 01 41

2 ZKB, 2.OG in Halle, 48,14 m² KM 275,00, Küche kann übern. werden (600,00) ab sofort o. später zu vermieten, keine Prov./Kaut. Mombassa GmbH, Tel.: 0521/252700-0

2 ZKDu, EG in Halle, 40,6 m² KM 230,-, renoviert 1 MM Kaution ab 1.2.12 zu vermieten, keine Prov. Mombassa GmbH, Tel.: 0521/ 252700-0

4 ZKB, EG in Halle, 78,04 m² KM 380,00, Stellpl. 16 ab 01.04.12 zu vermieten, keine Prov./Kaut. Mombassa GmbH, Tel.: 0521/ 252700-0

3 ZKBB, 1. OG in Halle-Künseb., 71,75 m² KM 395,00 ab 01.04.12 zu vermieten, keine Prov./Kaut. Mom-bassa GmbH, Tel.: 0521/252700-0

Träume werden wahr - alles aus einer Hand. Neubau, Umbau, Sanierung. Wir bieten Ihnen alle Leistungen um den Hausbau bis zu Sanierungsarbeiten. Sollten Sie spezielle Wünsche, Vorstellungen haben, kein Problem, sprechen Sie uns an. Gresselbau GmbH, Sandweg 2, 33803 Steinhagen, Tel. 05204-89582, mobil 0171-7206288, www.gresselbau.de

Halle, OT Bokel, schöne ruhige Wohnlage, 3 ZKBB, 90 m², 1. Etage, G-WC, Keller, Garage im gepflegten 3 FH, KM 450 + NK + Garage, Kt. 2 MM. 05201-9930

Halle/Bokel, 2 ZKB, 62 m², 1.. Etage, KM 280, ab 1.2.2012 zu vermieten. Tel. 05201-9733

STELLENMARKT

Schüler o. Studenten zum Paletten sortieren auf Teilzeit, Redeker Palettenhandel Tel.05201/849091

LKW Fahrer (7,5 t.) auf Teilzeit - Redeker Palettenhandel, Tel.05201/849092

Welche Steuerberatungsfachkraft kann uns nebenberuflich bei unserer Einkommenssteuer-Erklärung behilflich sein? Chiffre TB 1/2012

Putzstelle in Gastronomie frei. Freie Zeiteinteilung bis 17 Uhr, 3-4 x wöchentl., 05201-2442 ab 18 Uhr

Suche Putzhilfe, 1x wöchl. zur Unterstützung eines 2-Pers.Haushaltes in Halle. Tel. 05201 - 66 26 84

Mitarbeitende(r) Vorarbeiter(in) f. Gebäudereinigungsarbeiten in Steinhagen Mo-Fr ca 16-18Uhr ges. A. Sotll GmbH, Tel. 05204-91470

Professionelle Büglerin übernimmt ihre Bügelarbeit.Zuverlässig und qualitativ.Tel.-05201 1588971

Geld verdienen als Tipgeber? Keine Einstiegskosten. Infos gibt es auf einem kostenlosen Tagesseminar mit Verpflegung in Bielefeld. Toll auch für junge Familien. Bewerben Sie sich u. folgender Nummer Frau Gehrmann Tel.: 01525247022

Wirtschaftsdienst Halle, Versicherungsmakler vor Ort, Ferienimmobilien Spanien, www.wirtschaftsdienst-halle.de, T. 05201/ 849722*

Wer hilft mir, unser Haus in Halle sauber zu halten? Wöchentlich 4 Std., vorzugsweise am Freitag. Tel.: 05201/818734 Bitte auf AB sprechen, wir rufen zurück.

HAUSHALT - ANTIQUARES

Sammler sucht Postkarten, Münzen, alte Fotos - auch v. Soldaten, Münzen, Militärororden, Notgeld, Schmuck, Tel./Fax. 0521-322516*

Suche/ kaufe alte Dinge aus Omas Haushaltsauflösungen, z.B. Porzellan, Silberbesteck und Anderes. Tel. 05201-187734*

Achtung! Hallo Teppichliebhaber! Wir führen durch: Verkauf, Reparatur u. Reinigung aller Art von Orient-Teppichen. Tel: 05 21/ 17 78 63, Privat: 052 01/168 78*

Hofflohmmarkt jeden 1.+3.Samstag im Monat. Wir verkaufen alles, was Sie kaufen können. Schauen Sie einmal vorbei: Halle-Bokel, Ernteweg 30, Tel. 05201-9733

Teutonia Kinderwagen Collection 2008 mit Wickeltasche und weiterem Zubehör für 150 Euro und **Kleinkinderstuhl von Storchmühle,** ab 8 Monate, für 30 Euro. Bei Interesse 05425/2429466

Schaukelkrokodil, Geräusche per Ohrdruck, fast nicht benutzt (Etikett ist noch dran), 60 cm für Kinder von 2-4 J, 30 E, Tel. 05245-2429466

Sonntags-Ausritt, geführte einstündige Ausritte f. sattelfeste Reiter, Info u. Anmeldung: Spiekerhof, 05425-7134, www.spiekerhof-nrw.de

Für den FeinschmeckerTägliche frische Wachteleier zu verkaufen. Wachtelzucht Anne Klein, 33803 Steinhagen, Schweriner Str. 21, Tel. 05204-3151*

Anfänger-Ausritte, geführte Ausritte (1 Std), f. Reitanfänger/ Wieder einsteiger, Info u. Anmeldung: Spiekerhof 05425-7134, o. K. Schmidt, 0170-9636669

www.landschildkroetenbabies.de

Verkaufe günstig lebendige u. geschlachtete Kaninchen (versch. Größen u. Rassen), Tel.05201-2532

Naturheilpraxis für Tiere, Christina ne Anders, Tierheilpraktikerin, Bioresonanztest- u. Therapie, Homöopathie, Allergiebehandl., Blutegel, Akupunktur, etc. Geschw.-Scholl-Str. 12/Halle, 05201-8741794, www.tierheilpraxis-anders.de

3-Std-Ritte + Tagesritte, geführte Ritte f. fortgeschrittene Reiter, Info + Anmeldung: spiekerhof 05425-7134 o. K. Schmidt, 0170-9636669

KONTAKTE

Nettes Ehepaar (55/57) sucht gleichaltriges Paar für gemeinsame Unternehmungen, wie Radfahren, Klönen, Spaziergänge. Bei Interesse bitte melden, wir freuen Uns auf Euch!" Tel. 0157/82524359

Berliner treffen Berliner, jeden 2. Dienstag im Monat in Gütersloh "Zum Türmer" an der Stadthalle um 18 Uhr. Auskunft: 05241-29334

Gedächtnistraining (1 x im Monat donnerstags; näheres im DRK-Programm) für alle Damen u. Herren, die ihre "grauen Zellen" auf Trab bringen möchten. Nach gemütlichem Kaffeetrinken wird geraten, kombiniert, überlegt, sich erinnert o. logisch gefolgert. Ingrid Dewald präsentiert in unterhaltsamer Form die verschiedenen Arten des Gedächtnistrainings und ein abwechslungsreiches Programm.

Tanzen macht Freude, Lindance u. andere Tänze für Anfänger u. Fortgeschrittene. Das Erlernen von Schritt-kombinationen u. Figuren unterstützt unser Raumgefühl, die Orientierungsfähigkeit u. fördert das Gedächtnis. Montags von 15.30-17 Uhr in der DRK-Begegnungsstätte in Halle, Bismarckstraße 1. Neue Teilnehmerinnen sind herzlich willkommen.

In dem Kurs "vorbeugende Osteoporose Gymnastik" sind noch Plätze frei. Schwerpunkt: schonende Bewegungsabläufe trainieren, Stabilität der Knochen erhöhen, Beschwerden lindern. Wo: donnerstags von 8.45 - 9.45 Uhr in der DRK-Begegnungsstätte in Halle.

Schule & Büro bei Bunselmeyer
In der Kötikerstraße
Alles für die erfolgreiche Arbeit
Tel. 05201 3820 - www.bunselmeyer.de

Wir (50-60 J.) suchen für 4-Pers-Yogakurs eine Teilnehmerin. Es geht um Stärkung und Entspannung. Angenehme Atmosphäre und Räumlichkeit. Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 05201/4292

Einladung zum Probeunterricht **Englisch lernen- ABER RICHTIG** für Kinder im Kindergarten-, Vor- und Grundschulalter. Wir stärken, bevor Schwächen entstehen! Um Anmeldung, Terminvereinbarung wird gebeten bei: Tel 05422 95 96 97, www.englishhandmehr.de

Opa und Enkelkind erleben gemeinsame Abenteuer



Stellen das Programm der Angebotsreihe für „Groß und Klein“ vor. MGH-Leiterin Karin Elsing (l.) und Elisabeth Zsiska.

Opas mit ihren Enkelkindern, Väter und Töchter, Paten und Patenkinder sollten sich ebenso angesprochen fühlen wie interessierte Erwachsene, die ohne Kinderbegleitung sind. Zu dem im Rahmen der neu ins Leben gerufenen Aktion „Groß und Klein“ gebotenen Veranstaltungen lädt das Haller Mehrgenerationenhaus (MGH) jedermann ein. „Die monatlichen Veranstaltungen soll es für Menschen zwischen sechs und 99 Jahren geben, wie die Leiterin des MGH, Karin Elsing, im Beisein der Leiterin des Familienzentrums Steinhagen, Elisabeth Zsiska, wissen lässt. Beide setzen darauf, dass sich die Generationen näher kommen. Der Reigen der Veranstaltungsreihe wird eröffnet mit dem

Besuch der Fahrradausstellung „Rückenwind - vom Hochrad zum E-Bike“. Die mit dem Familienzentrum Steinhagen gemeinsame Fahrt nach Bielefeld ist vorgesehen am Freitag, 17. Februar. Die Abfahrtszeiten sind: 14.30 Uhr ab Brockhagener Kirche; 14.45 Uhr Lindenschule, 15 Uhr Grundschule Gartnisch und 15.15 Uhr Grundschule Künsebeck. Die Rückkehr ist gegen 18.30 Uhr geplant. Den nächsten Termin sollten Kinofreunde vormerken: Am Mittwoch, 21 März, wird der Film nach dem gleichnamigen Buch „Fünf Freunde“ gezeigt. Weitere Informationen erteilt das MGH. Die Telefonnummer lautet: 05201/666209. -josch- ■

Neue Preise für Private und gewerbliche Kleinanzeigen im Haller Willem

Private Kleinanzeigen:

(bis 5 Zeilen) 5 Euro, jede weitere Zeile 50 Cent

Gewerbliche Kleinanzeigen:

(bis 7 Zeilen) 10 Euro, jede weitere Zeile 1 Euro

Die Preise verstehen sich inklusive 19 % Mehrwertsteuer

Anzeigenannahme per Post an HallerWillem, Holtfelder Str. 17, 33829 Borgholzhausen, per Fax an 05425-1577 oder per email an info@hallerwillem.net.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Kleinanzeigen **NICHT telefonisch** aufnehmen können.

Den Betrag überweisen Sie nach Erscheinen bitte auf das Konto 170 110 800 bei der Volksbank Halle, BLZ 480 620 51.

Eine Bezahlung in Form von Briefmarken ist nicht erwünscht!!!

„Ratzefummel-Mobil“ mit vier stationären Anlaufstellen



Setzen sich mit „Ratzefummel-Mobil“ für bedürftige Familien ein (v.l.): Alexandra Neimeier (Gemeindefereantin im Pastoralverbund Stockkämpfen), Marion Uhlemeyer (Verteilstelle Steinhagen), Anne Recker (Werther), Ulrike Peters (Halle), Heike Schipke (Werther), Agnes Gödde (Steinhagen), Ester Hartmann vom Caritasverband, Christian Jäkel (Halle), Christiane Bergedieck (Werther), Elisabeth Jäkel (Halle) und Hanne Hanraths (Versmold).

Wenn auch der bereits etablierte Name „Ratzefummel-Mobil“ beibehalten werden soll, so findet der Verkauf von verbilligtem Schulmaterial wie beispielsweise Hefte, Stifte und Farbkästen an bedürftige Familien nun in festen Anlaufstellen statt. In Halle, Steinhagen, Versmold und Werther sind die stationären Verkaufsstellen jeden ersten Donnerstag im Monat geöffnet. Vor dem Hintergrund der Kinderarmut in Deutschland haben der Caritasverband des Kreises Gütersloh gemeinsam mit den Caritas-Konferenzen und den katholischen Kirchengemeinden im Pastoralverband Stockkämpfen im August 2009 die Aktion „Ratzefummel“ ins Leben gerufen. Wurde preisgünstiges Schulmaterial bisher an einer mobilen Anlaufstelle verkauft, so können bedürftige Familien die schulische Ausstattung zu günstigen Preisen ab sofort an vier festen Standorten erwerben. Während die Betroffenen

sich in Halle an das katholische Gemeindezentrum „Oase“, Schulstraße 16, in der Zeit zwischen 17 und 18 Uhr wenden können, befindet sich in Steinhagen eine solche Anlaufstelle im „Laden“, Am Markt 19. Die Öffnungszeiten sind zwischen 15 und 18 Uhr. In Versmold befindet sie sich im Pfarrheim St. Michael, Kämpfenstraße 8, und ist von 16 bis 17 Uhr geöffnet. In Werther gibt es die Einrichtung im Familienzentrum FamoS, Engerstraße 2. Die Öffnungszeiten: 15 bis 16 Uhr. Termine in diesem Jahr sind: 1. März, 3. Mai, 14. Juni, 5. Juli, 2. August, 16. August, 6. September, 4. Oktober, 8. November und 6. Dezember. Menschen, die helfen wollen, können eine Spende auf das Konto 10790800 der Bank für Kirche und Caritas, Bankleitzahl 47260307, einzahlen. Weitere Informationen erteilt der Caritasverband unter der Telefonnummer 05241/988324. -josch- ■

Bei Mezzoforte heißt es dieses Mal „very british“



Der Mezzoforte-Chor an einem seiner Übungsabende für das Konzert am 25. Februar 2012 um 19.30 Uhr im Kreigymsnasium in Halle.

Ende Februar gibt es wieder eine Aufführung des gemischten Chores, nachdem das Jahr 2011 mit Proben für das Konzert ausgefüllt war. Unter Leitung von Stefan Binder geht es auf eine musikalische Reise durch Großbritannien. Das Publikum kann sich auf Folk-Songs aus Irland wie „Greensleeves“ oder „Danny Boy“, „Highland Cathedral“ mit Dudelsack aus Schottland und natürlich auf einige bekannte Beatle-Hits aus England freuen. Ein Potpourri britischer Stimmungslieder oder Stücke aus dem Phantom der Oper sind genauso vertreten wie Lieder von Elton John, Sting und Robby Williams. Ebenfalls gehört Georg Frie-

drich Händel in diese musikalische Reise mit „Lascia Chio pianga“ oder „Where'er you walk“. Der Chor wird wieder von Peter Colins und seinen Musikern begleitet. Ebenfalls dabei ist diesmal Nikolai Hamilton. Er ist mit für den schottischen Reisetitel verantwortlich. Das Konzert findet am 25.2.2012 um 19.30 Uhr im Kreigymsnasium in Halle/Westf. statt. Einlass ist ab 18.45 Uhr. Der Eintrittspreis beträgt 8 Euro und für Schüler/Studenten 3 Euro. Karten sind bei den Chormitgliedern und an der Abendkasse erhältlich. Weitere Informationen finden Sie unter www.mezzoforte-halle.de ■

KGK feiert Weiberfastnacht



Die Damen der Karnevalsgesellschaft Künsebeck lassen es auch in diesem Jahr wieder ordentlich krachen. An Weiberfastnacht starten sie in der Mittagszeit vom Gasthof Jäckel aus in ihrem fröhlich geschmückten Umzugswagen Richtung Haller Innenstadt. Hier müssen sich vor allem die Herren im Rathaus vor den „wilden Weibern“ in Acht nehmen, denn da kommt keine Krawatte ungeschoren davon. Damit startet ein turbulenter Tag, der ab 19 Uhr in der Haller Remise in einen ebenso turbulenten Abend übergeht. Hier findet die Weiberfastnachts-Party statt, die sonst das Bistro Haller Willem ausgerichtet

hat. Inhaberin Tanja Andriouk versorgt die Feiernden - übrigens sind auch Herren herzlich willkommen - jedoch wie gewohnt mit den passenden Getränken im Ausschank vor Ort und wie immer in flotten Kostümen zum Thema „Marine“, während man im Bistro selbst einen gesunden Abend verbringen kann. In der Remise allerdings wird Party gemacht - mit DJ und heißer Tanzmusik, Gogo-Tänzerinnen und Tänzern und dem Auftritt von „Ludwig



und Ludwig“ ab 20 Uhr. Wer Lust hat, kann sich verkleiden, aber Spaß ist auch ohne Kostüm garantiert, wie die vergangenen Jahre gezeigt haben. -sig- ■

diestelkamp
tischlerei gbr. strathmann
weststr. 87 · halle · fon 85 99 384 · mail@diestra.info

LOTTO · TABAK · PRESSE

Die elektrische Zigarette - die neue Art des Rauchens

• Starter-Set ab € 39,95

• e-Liquids € 6,95

Versch. Geschmacksrichtungen auch ohne Nikotin!

Inh. Maria Carotta · Halle
Künsebecker Weg 3 · 971 32 87



Maschinenverleih

www.steinhanes-baumaschinen.de

Halle - Hörste • Tel: 05201/16767



Neues Gastgeberverzeichnis der Stadt Halle für 2012



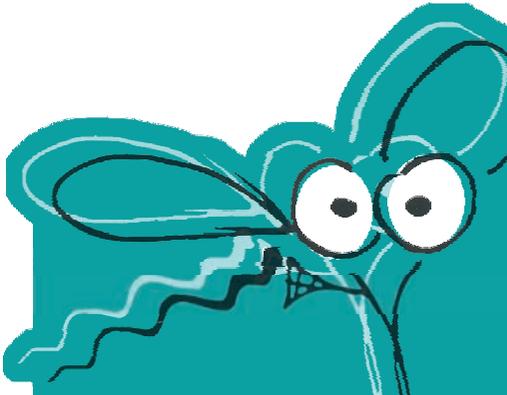
"Von typisch westfälisch bis international" lautet das Credo von Halle Westfalen, wenn's um Essen, Trinken und Übernachten geht. Sichtbar wird dies wieder in der bereits dritten Auflage des Gastgeber-Verzeichnisses, das vom städtischen Tourismusbüro mit Unterstützung des Haller KonText-Kontors erstellt wurde. Druckfrisch es im Bürgerbüro und im Rathaus I zum Abholen bereit. Auf 16 Seiten informiert die Broschüre über Haller Hotels, Pensionen, Ferienwohnungen, Restaurants, Gasthöfe, Bistros und Cafés mit ihren Kontaktadressen, Spezialitäten, Öffnungszeiten und mehr. Für ganz Neugierige gibt es auf der Internetseite der Stadt Halle eine PDF-Version. www.halle-westfalen.de

Seniorenratgeber in Neuauflage



Hermann Bußmeyer, Hartwig Mathmann, Johanna Kormeier, Karl-Heinz Wöstmann, Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann und Heinz Farthmann präsentieren den neuen Seniorenratgeber (v.l.)

Vor 6 Jahren erschien der erste Seniorenratgeber der Stadt Halle als Wegweiser für ältere Menschen in Halle. Noch Ende letzten Jahres erfolgte eine aktualisierte Neuauflage. Die Angebote für die Generation der SeniorInnen sind in unserer Lindenstadt sehr vielfältig. Ein gut strukturiertes Netzwerk, bestehend aus Institutionen, Beratungsstellen und Verbänden werden sowohl den Bedürfnisse als auch den Ansprüchen der älteren Haller gerecht. Mit Unterstützung des Seniorenbeirates, der Kreissparkasse Halle, der TWO und mehreren Geschäftsleuten konnte unter der Leitung von Hermann Bußmeyer nun erneut ein attraktives Büchlein zusammengestellt werden. „Im Zeitalter von Internet ist es schön, wenn man etwas hat, wo man hineingucken kann,“ freute sich Hartwig Mathmann (KSK) über die gelungene Zweitaufgabe, die die verschiedenen Rubriken durch farbliche Gestaltung übersichtlich voneinander trennt. So findet man unter „Begegnung/Bildung“ zahlreiche, in Rot gekennzeichnete Angebote. Dunkelblau umfasst den Bereich „Information und Beratung“, die Auswahl „Wohnen“ ist in Blau und „Rund um die Pflege“ in Orange dargestellt, „Rechtliche Betreuung und Vorsorge“ ist durch Ocker markiert. Jede Rubrik wartet mit umfangreichen Informationen, Offerten und den jeweiligen Ansprechpartnern auf. „Bei allen zu treffenden Entscheidungen sind die Belange der älteren Menschen im Blick zu behalten,“ macht Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann das Ansinnen der Stadt Halle deutlich. „Ich wünsche mir, dass Sie sich in Ihrer zweiten Lebenshälfte in Halle so richtig wohlfühlen.“ Der Seniorenratgeber sei ein guter Begleiter, der u.a. im Bürgerbüro, in der Kreissparkasse, bei der TWO, in der Hansa- und Lindenapotheke und in weiteren öffentlichen Stätten ausliegt.



"Ich komm' nächsten Sommer wieder..."

Insektenschutz für wenig Mücken!

20%

auf normalen Verkaufspreis

Winterpreise bei Insektenschutz-Gittern für Fenster und Türen

Wer jetzt bestellt spart bares Geld! Der nächste Sommer kommt bestimmt und mit ihm die lästigen Insekten. Ihr erholsamer Schlaf wird empfindlich gestört. Das muss nicht sein! Unsere qualitätsgeprüften, sehr funktionellen und schönen Insekten-

Schutz-Gitter lassen sich in alle vorhandenen Fenster und Türen montieren. Und das Beste: **Wer bis zum 31.03.2012 bestellt, spart 20%** auf den regulären Verkaufspreis! Vereinbaren Sie noch heute einen unverbindlichen Beratungstermin mit uns!

WUSSOW BAUELEMENTE GMBH

TORE · TÜREN · FENSTER · MARKISEN

Wussow Bauelemente GmbH
 Gartnischer Weg 156
 33790 Halle/Westfalen
 Telefon (0 52 01) 62 17
 Fax (0 52 01) 64 48
 Email: wussow-bauelemente@t-online.de
 Homepage: www.wussow-bauelemente.de

Einfach anrufen, faxen oder Coupon einsenden.

Ja, ich bitte um einen Termin für ein kostenloses Angebot

Firma _____

Name _____

Straße _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____

Vereinsleben

SC Halle Volleyball

Leitung: Björn Kranenberg (bkranenberg@aol.com)

- 1. Damen** Mi 20-21.30 Uhr, GSH Landesliga, Fr 20-21.30 Uhr GSH
2. Damen Mo 18-20 Uhr, MII Kreisliga, Do 20.30-22.30 Uhr, MII
1. Herren Di 20-22 Uhr, RBG Bezirksliga, Do 18.30-20.30 Uhr, MII
2. Herren Mo 18-20 Uhr, MII Bezirkskl., Do 18.3-20.30 Uhr, MII
- Anfänger** Mo 16-18, MII
B-Jugend w. Mo 16-18 Uhr, MII
Hobby Leistung Mi 20-22, RBG
Hobby Mixed I Di 20-22 Uhr, LS
Hobby Mixed II Mi 20-22 Uhr, GSG
Hobby Mix III Do 18.30-20.30 Uhr, MII
- Abkürzungen: GSG - Grundschule Gartnisch • LS - Lindenschule • RBG - Halle Ravensberg
 • MII - Masch II • GSH - Gymnasium Steinhagen

Union 92 Halle Handball

- 1. Damen** Di 20.00-21.30 Uhr, KBS Do 20.00-22.00 Uhr, M1 Fr 19.30-21.00 Uhr, M1
2. Damen Mo 20.00-21.30 Uhr, M2 Di 20.00-22.00 Uhr, M1 Do 20.00-22.00 Uhr, M1
1. Herren Mi 20.00-21.30 Uhr, KBS Fr 18.45-20.15 Uhr, M1
2. Herren Di 20.00-22.00 Uhr, M2 Mi 20.00-21.30 Uhr, KBS Fr 20.00-21.30 Uhr, RBG
A-Jgd w. Di 18.00-19.45, KBS Do 17.30-19.00, RBG
B-Jgd w. Di 18.00-19.45, KBS Fr 16.30-18.45, M1
C1-Jgd w. Di 18.00-19.30, RBG Do 18.00-20.00 Uhr, M1
- C2-Jgd w.** Do 18.00-20.00, M1
D-Jgd w. Mo 18.00-20.00, KGH Mi 16.30-18.15, KBS
E1/2-Jgd w. Di 16.30-18.00, KBS
F-Jgd w. Di 16.00-17.15, RBG
B-Jgd m. Mo 18.00-20.00, KBS Mi 18.15-20.00, KBS Mi 18.00-20.00, KBS Mi 18.30-20.00, M2
D1/2-Jgd m. Mi 17.00-18.30, M2
D1-Jgd m. Mo 17.00-18.00, RBG
D2-Jgd m. Mo 16.30-18.00, KGH2
E1-Jgd m. Mo 16.30-18.00, KBS Mi 15.00-16.30, KBS
E2-Jgd m. Mo 16.30-18.00, KBS
F-Jugend Fr 16.30-18.00, Künseb
Mini-Minis Fr 15.00-16.30, M1

Bei den Trainingseinheiten der Jugendmannschaften sind jederzeit handballinteressierte Kinder und Jugendliche willkommen. Ansprechpartner und Trainer findet ihr auch auf unserer Homepage (www.union-halle.de). Auch bei den Spielen der Mannschaften sind Zuschauer immer herzlich willkommen. Die Termine findet ihr ebenfalls auf unserer Homepage.
 Abkürzungen: RGB - Ravensberg • KGH - Kreisgymnasium • KBS - Kreisberufsschule • M - Masch

TV „Deutsche Eiche“, Künsebeck e.V.

jeden Montag:

- **Seniorinnengymnastik** 13.45–14.45 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel.70508
- **Kindertanzen 5-7 J.** 16–17 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
- **Sportabzeichen** (Mai - Sept.), 17.30 Uhr, Renate Deumlich, Tel. 7683
- **Wirbelsäulengymnastik** 18-19 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel. 70508
- **Wirbelsäulengymnastik** 19-20 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel.70508

jeden Dienstag:

- **StepAerobic & Workout** 20-21 Uhr, Leitung: Elke Neumann, Tel.: 3852
- **Wirbelsäulen-Gymnastik** 17-18 Uhr, Grundschule Gartnisch

jeden 2. Dienstag:

- **Trampolinspringen** für 6-9j., 16–17 Uhr, ab 10j., 17–18 Uhr
 Ansprechpartner: Katrin Flöttmann 05204/888432, Nina Penner T. 730155

jeden Mittwoch:

- **Mütter-Kind-Turnen** 1-2-jährige, 16-17Uhr, K. Flöttmann, T. 05204/888432
- **Kinderturnen** 3-4j., 15-16 Uhr, Kita Hochstr., Tel. 7719
- **Kinderturnen** 5-6j., 17-18 Uhr, Katrin Flöttmann, T. 05204/888432
- **Ausdauer гимнастик** 19.45–21.15 Uhr, I. Krause-Strothenke, 05204/8001901

jeden Donnerstag:

- **Kinderturnen** 6-8j., 15-16Uhr, • **Kinderturnen** 8-12j., 16-17 Uhr
- **Kindertanzen** 8-12j., 17-18 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
- **Walking/Nordic Walking** 18.30 Uhr, Leitung: Petra Köhne Tel. 70329 und Tanja Kowalski Tel. 73388
 Die Termine finden alle in der Sporthalle in Künsebeck statt
- **Volleyball** 13-16j., 18.30–20Uhr, Nina Penner
- **Sport für Menschen mit geistiger Behinderung** 17-18 Uhr, FS Gartnisch
- **Schwimmen f. Menschen m. g. Behinderung** 18-19 Uhr, FS Gartnisch
- **Hockergymnastik Senioren** 16-17 Uhr, Lindenschule
- **Sport ab 40** 18.30-20 Uhr, KGH Turnhalle 2

jeden Samstag:

- **Wassergymnastik** 10.30-11.15 Uhr, Schwimbad Förderschule
- **Wassergymnastik** 11.15-12.00 Uhr, Schwimbad Förderschule
- **Wassergymnastik** 12.00-12.45 Uhr, Schwimbad Förderschule

Turngemeinde Hörste e.V. 1932

- Eitern-Kind-Turnen** Do 17-18.30 h Masch II Do 17-18.30 h Karin Zöllner T. 05201/9090
- Kinderturnen 3-6J** Masch II Di 16.15-17.15 h Karin Zöllner und Elke Herkströter
- Kinderturnen, 6-9J** Masch II Di 15-16 h Karin Zöllner und Elke Herkströter
- Breitensport Frauen** Masch II Mo 20-21.30 h Elke Herkströter T. 05201/16835
- Karate** Sporthalle KGH Di 17-18.30 h Frank Kleinhans T. 05201/16422
- Handball** Frank Panofen T. 05201/665320
- gem. MiniMinis 4-6 J** Sporthalle KGH Do 15-16.30 h Heidi Schäper
- weibl. E-Jugend I 8-10 J** Ravensberger Sporthalle Di 16-18 h Elke Panofen
- weibl. D-Jugend I+II 10-12 J** Masch I / KBS Di 17.15-19 h Kerstin Gerdes +Do 16-17.30 h
- weibl. C-Jugend I 12-14 J** Masch I Mo 19-20.30 h Sonja Schäper +Mi 16.30-18.30 h
- männl. B-Jugend I+II 14-16 J** Masch II / KBS Di 17.30-20 h Andreas Schärer +Fr 18.30-20.15 h
- 3./4./5. Herren** Masch I Mo ab 20.30 h Timo Klack
- 1. Herren** Masch I / KBS Di 20.30-22 h Th. Lay/R. Brinkmann Do 19.30-21.30 h
- Wirbelsäulengymnastik Frauen** Forum GS Hörste Di 20-21.30 h Monika Schlamm T. 05201/2107
- Aerobic/Step/Bodystyling** Sporthalle KGH Mi 18.30-20 h Michaela Schlamm T. 05201/665314
- Gymnastik Männer** Forum GS Hörste Do 20-21.45 h Hans Schlamm T. 05201/2107
- Sport für MS- und Parkinson-Betr.** Gemeindeg. Hörste Di 15.45-17.15 h D. Ostlangenberg T. 05248/824588
- Frühstückstennis** Tatenhausen So ab 11 h Jutta Albert T. 0179/1084104
- Fußball** Stefan Uthmann T. 05201/666044
- gem. F-Jugend 6-8 J** Masch II Fr 15.30-16.45 h Thomas Wöstmann
- männl. E-Jugend I 8-10 J** Masch I Mo 16.30-18.30 h Werner Klack
- männl. D-Jugend I+II 10-12 J** Masch I / KBS Mi 18.30-20 h C. Borgelt/M. Pache Do 17.30-19 h
- männl. C-Jugend I 12-14 J** Masch I / KBS Mo 18.30-20 h F. Panofen/M. Eich +Fr 17-18.30 h
- männl. A-Jugend 16-18 J** Masch I/KBS Di 19-20.30 h Frank Fronemann +Do 18-19.30 h
- 2. Herren** Masch I / KBS Di 19-20.30 h M. Kölbeck/C. Wöstmann Do 19.30
- 1. Damen** Masch II / Masch I Mi 20-22 h D. Klack/S. Churt Mo ab 20.30 h

Kampfkunst-Vereine

Karate Dojo Mushin Halle e.V.

- Trainingszeiten:
- Mo 17-18 Uhr - Kinder Anfänger
 - Mo 17-18 Uhr - Kinder Weißgurt
 - Mo 18-19.30 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngurt
 - Mo 19.30-21Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
 - Di 18-19.30 Uhr - Kinder Gelb-Blaugurt
 - Mi 18-19 Uhr - Kinder Anfänger
 - Mi 19-20.21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
 - Do 18-19.30 Uhr - Kinder Weißgurt & Gelb-Blaugurt
 - Do 19.30-21 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngurt
 - Fr 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt

Alle Trainings finden in der neuen Turnhalle der Grundschule Gartnisch statt.

Weitere Informationen bei:

Detlef-Hans Serowy
 Telefon: 0 52 01/66 51 19 oder
 01 71/3 13 33 07

Kempo Akademie/Zen Do e.V.

- Angebote für Kinder:
- Mo - Fr 15 - 18 Uhr Karate (3-6 J., 6-9 J., 9-12 J.)
 - Mo 17 - 17.45 Uhr Yoga
- Angebote für Jugendliche:
- Mi 18 - 19.15 Uhr Kampfkunst
 - Fr 18.15 - 19.30 Uhr Chan Shaolin Si Fortgeschrittene

Angebote für Erwachsene:

- Mo 18.15 - 19.45 Uhr Yoga
- Mo 20 - 21 Uhr Shaolin Karate
- Mi 20 - 21.30 Uhr Haidong Gumdo
- Mi, Fr 9:30 - 10:30 Uhr Chi Gong
- Do 20 - 22 Uhr Chan Shaolin Si
- Mi 19.30 - 21 Uhr Tai Chi
- Do 18 - 19 Uhr Chi Gong

Kontakt: Zen Do e.V., Bahnhofstraße 34, 33790 Halle
 Tel. 05201/ 971272, info@zen-do.de, www.zen-do.de

Der nächste Haller Willem erscheint bis zum 3. März 2012
 Anzeigenschluss ist am 18. Februar 2012

Vereinsleben - Regelmäßige Termine

jeden Montag:

- AWO Ortsverein Künsebeck ab 14.30 Uhr Kaffeetrinken, Spiele u. Klönen
- Mezzoforte Gemischter Chor Halle 20.00-21.30 Uhr Gewölbekeller Destille, Marion Abel, Tel. 665197
- Bündis 90/DIE GRÜNEN Halle 20 Uhr, Grünes Büro, Graebestr. 18 Kontakt: Helga Lange, Tel. 82 82 48 u. Helmut Rose, Tel. 701 291
- Eltern-Kind-Turnen 16-18 Uhr, Grundschule Halle-Ost, Fr. Simunec
- LC Solbad Ravensberg, Lauffreife für Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz am Schloss Tatenhausen
- SV Halle e.V., Informationen u. Anmeldungen zum Schwimmen. 18 Uhr Lindenbad Halle. Andrea Nolte-Schumacher, Tel. 701 27
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Radwandern, 17 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: G. Rüter, 05204/2897
- TSG Kölkebeck-Bokel

Damen-Gymnastik-Breitensport 20 -21.30 Uhr, Leitung: Susanne Siewert, Ort: Turnhalle in Hörste

• SV SG Hesseln 1957 e.V. Training der C-Jugend der Fußballabteilung von 17.30-19 Uhr für 12-14jährige Sportplatz Hesseln

• HallerHerzApotheke, Gartenstr. 2a, Hebammensprechstunde von 10.30-11.30 Uhr

jeden 1. + 3. Montag des Monats:

- Treffen der Jungen MS-Gruppe im Café der Remise, 1. OG, 18-20 Uhr, Michael Friebe, Telefon 818484

jeden 1. Montag des Monats:

- Treffen der Haller Julis 20 Uhr Gaststätte Altstadt Halle
- Verwaiste Eltern 20 Uhr offener Gruppenabend, Aprikosenstr. 4 in Steinhagen Telefon (05204) 7910

jeden 3. Montag des Monats:

- R.C. Teuto e.V. - Clubabend 19.30 Uhr im Landhaus Steinhägerquelle, Quellweg 6, Steinhagen

jeden Montag, gerade Wochen:

- Tanzschuh + Co. „Folks-Tanz + mehr“ 20 Uhr, DRK-Zentrum, Bismarckstr.1, R. Beckmann, Tel. 5250

jeden Dienstag im Sportpark Halle:

- Squash-Training des 1. Ravensberger Squash-Clubs - 16-18 Uhr f. Kinder ab 10J. - ab 18 Uhr für Erw.

jeden Dienstag:

- Sängergemeinschaft Künsebeck - Gemischter Chor, Übungsabend im Vereinslokal Jäckel, 19.45 Uhr
- SC Halle Turnen - Breitensport 16 -17 Uhr, 4-6 J. Mädchen + Jungen, 16-17 Uhr, 4-6J. Mädchen + Jungen, Frau Tesche, Lindenschule, 17-18 Uhr, 6-9J. Jungen, Fr. Tesche, Lindensch.
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Gymnastik mit Erika Klemme, ab 15.30 Uhr mit Ingrid Dewald, Sitz-, bzw. Liegend.
- Walking-Treff des SC Halle 19 Uhr, Parkplatz Fa. Storck
- Geburtsvorbereitung ab der 27. Schwangerschaftswoche 19-20 Uhr Rückbildungsgymnastik 20-21 Uhr Steinhagen, Austmannshof 3. KiGa "Kapernaum", Hebamme Petra Liska, Tel. 05201 / 73303
- TSG Kölkebeck-Bokel Männer-Gymnastik 20-21.30 Uhr Turnhalle Künsebeck. Leitung: Nicola Schech
- DMSG (Multiple Sklerose) Kontaktkreis Halle Westfalen 15.45-17.15 Uhr Sport für MS- u. Parkin-

son-Kranke Gymnastikraum DRK

- SV SG Hesseln 1957 e.V. Training der C-Jugend der Fußballabteilung 15.30-17Uhr f. 10-12jährige am Sportplatz Hesseln
- Seniorenkreis Kölkebeck 15 Uhr Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: S. Lordemann, Tel. 9172
- Schach mit dem TV Künsebeck, 20 Uhr im ev. Gem.haus Künsebeck
- Schützengesellschaft Halle (Westf.) e.V., Training der Damenabteilung 19.30-21.30 Uhr Schützenberg
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Rennradfahren (gemäßigt), 17.45 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: F. Müller, 0176/61009720

jeden 2. Dienstag des Monats:

- Trauertreff im Café Gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538
- MGH im Bürgerzentrum Remise. 20 Uhr Gesprächskreis für „Patchwork-Familien. Heike Tesche 0173-2870983

jeden 3. Dienstag im Monat:

- Oldtimer-Stammtisch "Olle Blech" 19 Uhr Vögingd/Hörste
- Borreliose-Selbsthilfegruppe 19-21 Uhr Remise, Raum 6, 1. OG

jeden 4. Dienstag des Monats:

- Trauertreff im Café Gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538

jeden Dienstag und Donnerstag:

Preisskat im Gartenlokal "Im Heeper Felde", Bielefeld gegenüber Radrennbahn. 2x48 Spiele, Spiel 0,50 Euro Info H. Wehling T. 05201/7725

jeden Mittwoch:

- SC Halle Turnen - Breitensport 16-17 Uhr (6-10 J.), 17-18 Uhr (6-10 J.), Mädchen+Jungen, Fr. Kornitzki und Heike Tesche, Lindenschule
- Bridgeclub Halle/W. e.V., Turnierspiel, Café Beucken-Schmedt Alleestr. 41, ab 15 Uhr, Tel. 51 11
- SC Halle Damengymnastik Bauch, Beine, Po und mehr 19-20 Uhr Lindenschule, Leitung: Marlies Wörmann. 20 - 21.30 Uhr Lindenschule, Leitung: Karin Kerwien
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 19-21 Uhr, Stammtisch, Vereinsraum, Alte Dorfstraße 8
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Kaffeetrinken, anschl. Spiele und Klönen. Ab 15.30 Uhr Yoga im Liegen mit Ingrid Dewald. Termine werden vorher bekannt gegeben. Ab 15.30 Uhr 1x i.M. Gedächtnistraining mit U. Russland. Ab 15.30 Uhr Tanzen m. Elfr. Schlüter
- Geburtsvorbereitung 19- 20 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: Tel. 66 4463, Krankenhaus
- Rückbildungsgymnastik 20.15-21.15 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: 66 44 63 Ort: Krankenhaus Halle
- Heimatverein Halle - Radwandern 13.30 & 14 Uhr, Alter Busbahnhof Kontakt: M. Dellbrügge, Tel. 100 42
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Tischtennistraining 20-22 Uhr KGH

jeden Mittwoch gerade Wochen:

- Kräutergruppe - Kontakt: Hildegard Bartel, Tel. 0 52 04/24 96
- Tanzschuh+Co, 20 - 22 Uhr Bürgerzentrum „Destille“ unter d. Stadtbücherei Kiskerstr. 2, Kontakt: R. Beckmann, Tel. 5250

jeden Mittwoch ungerade Wochen:

- Tanzschuh+Co, 20 - 22 Uhr, DRK-

Zentrum „Henri-Dunant-Haus“, Bismarckstr. 1, R. Beckmann, Tel. 5250

jeden 1. Mittwoch:

- Sprechstunde der AG Hauswohnungs- u. Grundeigentümer-Vereine Halle, Borgholzhausen u. Werther, 15.30-17 Uhr,
- Haller Mütterstammtisch ab 20 Uhr, „Taverne“ in Halle
- Baby-Wiegetag, Linden-Apotheke. 14.30 - 17.30 Uhr, Tel. 49 89
- Praxis Heilpraktiker D. Berendes 19-20 Uhr Forum (Health Talk) rund um die Gesundheit, kostenlos. Telefon 857901

jeden 3. Mittwoch des Monats:

- Sprechstunde für Schwangere in der Linden-Apotheke

jeden 4. Mittwoch des Monats:

- DMSG (Multiple Sklerose) Kontaktkreis Halle 15.30-17.30 Uhr ev. Gemeindehaus Halle-Hörste

jeden Montag bis Mittwoch:

- Kindergruppe „Die Wühlmause e.V.“ f. Kinder von 2-4 J., 8.30-12.30 Uhr Anke Härtel, Tel. 33 78, Am Wall 17

jeden Donnerstag:

- Gemischter Chor Kölkebeck 20-22 Uhr, Übungsabend im Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: Elfriede Chitka, Tel. 05204/9275024
- Lindenbad 10.30-11.30 Uhr Wassergymnastik
- SC Halle Herrengymnastik, 19-20 Uhr Sporthalle Ravensberg
- TSG Kölkebeck-Bokel, Kinderturnen Mädchen+Jungen 3-6 Jahre, 15-16.45 Uhr, Turnhalle Hörste, Leitung: Bianca Knufinke, Tel. 16920
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Rennradtraining, 17.45 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: F. Müller, 0176/61009720
- AWO Künsebeck Orientalischer Tanz mit Ina Bohlen, Info 7 33 75
- Single-Treff 20 Uhr, Bistro Le Gooq
- LC Solbad Ravensberg, Lauffreife f. Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt Parkplatz am Schloss Tatenhausen
- Heimatverein Halle - Wandertreff 13.30 Uhr Lechtermann am Bahnhof
- MGV Ravensberg Chorprobe, 20 Uhr, Remise/Keller der Musikschule Kontakt: 16817
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Gymnastik-Damen von 20-21.30 Uhr in der Turnhalle Gartnisch
- Volkstanzkreis Halle, Remise 16.30-18Uhr Kindergruppe, 20-22 Uhr, Jugend- Erwachsenenegruppe, Annette Preuß, Tel. 5275
- Trimm-Kameradschaft Künsebeck, 20-22 Uhr „Fußballspielen ab 18 J. Ort: Grundschule Künsebeck

jeden 1. Donnerstag des Monats:

- CDU-Frauenunion, 20 Uhr Gasthof Hollmann, Halle

jeden 3. Donnerstag des Monats:

- Treffen der Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe, in der Remise ab 19 Uhr im Cafe 1.Stock

jeden geraden Donnerstag:

- AWO Künsebeck 19 Uhr Doppelkopf, Skat f. "Jedermann"

jeden Freitag:

- SC Halle Senioren-Gymnastik 17-18 Uhr, KGH Fr. Wörmann
- MGV Hörste, 20 Uhr, Übungsabend Gemeindehaus Hörste, G. Wötmann, Tel. 108 93
- AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Radfahren mit S. Wielsch und W. Lissel. Tel. 4287 u. 4136

- SV SG Hesseln 1957 e.V. Etern-Kind-Gymnastik 15.45-16.45 Uhr Turnhalle Hörste
- Schützengesellschaft Halle e.V. 19.30-21 Uhr Training der Herrenabteilung auf dem Schützenberg

jeden 1. Freitag des Monats:

- Seniorenkreis Hesseln, Stockkämpfer Weg 6, Leitung: Heinz Farthmann, T. 9803 und Bernd Winkler, T. 9835
- Kaninchenzuchtverein (KZVW225) Remise 20 Uhr

Freitags (1 x im Monat):

- AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Wandern, Maria Haarbaum & Gisela Ulrich. Tel. 7995

jeden 2. Freitag des Monats:

- Freundeskreis Halle-Ronchin, Susanne Luhmann Tel. 84 90 99

gerade Wochen freitags:

- Seniorenkreis Hörste 15 Uhr Gemeindehaus, Karl Schumacher Kirchesch 34, Tel. (05201) 42 15
- Samstags: 11 Uhr Welpenspiel - stunde für alle Rassen! Erziehungskurse ab 13 Uhr, Verein für Deutsche Schäferhunde Ortsgruppe Borgholzhausen, Telgenbusch, Tel. 87 87 61 und 01 70 - 6 00 08 55

jeden Samstag:

- Haller Zeiträume, Museumsbüro 10-12 Uhr, T. 183253
- Schützengesellschaft Halle e.V. 10.30-12.30 Uhr und 14.30-16.30 Uhr Training der Bogenschützen auf dem Schützenberg

jeden Sonntag:

- LC Ravensberg, Lauffreife für Anfänger + Fortgeschrittene, 9 Uhr Treffpunkt Parkplatz Fa. Storck
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10-12 Uhr, Frühschoppen, Vereinsraum, Alte Dorfstraße 8
- Schützengesellschaft Halle e.V. 10.30-12.30 Uhr Training der Bogenschützen auf dem Schützenberg

jeden 1. Sonntag des Monats:

- Evang. Kirchengemeinde Spielenachmittag für Erwachsene Martin-Luther-Haus 15-17 Uhr
- Kostenlose Welpenspielunde 10.45 Uhr, Übungs Gelände des Schäferhundvereins Werther-Berg in Werther-Egge, Margriet Hunathey Tel. 43 01 oder 01 79 - 9 85 35 25

jeden 2. Sonntag des Monats:

- Alleinerziehenden-Treff von 15 - 17 Uhr in der Remise (2. Stock/JuZ) Offener Treff f. Austausch u. Kontakte
- BSV TEUTO MERKUR Halle Tauschtag jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat in der Remise, Raum 5+6, 10-12 Uhr D. Kleiber, T. 0521/ 872152

-augenblick- fotografie vhs ravenberg mittwochs, in der ungeraden Kalenderwoche, 20 Uhr Remise, Raum 5, Kontakt: Paul G. Haselhorst Tel. 99 94

BRUNNENBAU

Reinhard Pankonin

Gleiwitzer Str. 5
33790 Halle
0 52 01/1 65 26
Mobil 0171-4900281



Wechsel in Kinderpraxis vollzogen Dr. Sattler geht in den Ruhestand



Bei der Verabschiedung von Dr. Heinz Jürgen Sattler: Dr. Undine Thelemann links und Greta mit ihrer Mutter Kinderärztin Dagmar Müller.

Am sich hätte Dr. Heinz Jürgen Sattler schon vor zwei Jahren in seinen verdienten Ruhestand treten können. Er hatte sich jedoch bereit erklärt, Kinderärztin Dagmar Müller aus Gründen von Personalnot weiterhin zu unterstützen. Nun ist aber für ihn eine Nachfolgerin für die

Kinderarztpraxis am Gartnischen Weg gefunden worden. Frau Dr. Undine Thelemann, selbst Mutter von drei Kindern, eignete sich bereits in Bethel und an der Universität Frankfurt die nötigen Kenntnisse in der Kinderheilkunde an und konnte nun Anfang des Jahres in der Praxis in Halle Dr. Heinz Jürgen Sattler ablösen. Natürlich ist sie auch in der Lage, die in den letzten zwei Jahren teilweise zeitlich begrenzten Möglichkeiten des Dr. Sattlers wieder auszufüllen, damit entstandene Wartezeiten reduziert werden können. Gern möchte Dr. Sattler noch zum Ausdruck bringen, dass Kinderarzt zu sein ein sehr wertvoller Inhalt seines Lebens war. ■

Spannende Lebensgeschichten bei Kaffee und Kuchen



Im „Diakonie-Erzähl-Café“ werden jeden dritten Donnerstag Gesprächsrunden zu interessanten Themen geboten. Das diesjährige Programm stellten v.l. Werner Krauß, Annette Sirp, Karin Elsing, Lothar Becker und Margrit Hanke vor. Sie freuen sich auf die Gäste.

Zum zweiten Mal in Folge bietet es einem interessierten Publikum bei Kaffee und Kuchen spannende Lebensgeschichten zu erfahren und mit anderen Gästen ins Gespräch zu kommen, das „Diakonie-Erzähl-Café“. Die Haller Diakoniestation lädt dazu jeden dritten Donnerstag im Monat in der Zeit zwischen 15 und 17 Uhr ein. Treffpunkt ist der Versammlungsraum der Diakoniestation in der Bahnhofstraße 33a (hinter Café Baier) in Halle. „Die Idee zum Erzähl-Café ist schon lange vorhanden“, sagt Lothar Becker, ehemaliger Diakoniefarrer der Diakonie Halle, im Gespräch mit heimischen Journalisten. Die Leiterin der Diakoniestation, Margrit Hanke, ergänzt: „Unsere neue Unterkunft verfügt über das entsprechende Ambiente und wir würden uns daher über zahlreiche interessierte Bürger freuen.“ Das Organisationsteam setzt sich neben Lothar Becker zusammen aus Werner Krauß, ehemaliger Presbyter, und Annette Sirp, ehemalige Lehrerin am Kreisgymnasium Halle, sowie Karin Elsing und Margrit Hanke. Sie alle fungieren zugleich als Moderatoren. Den Reigen der Diskussionsrunde eröffnete Halles Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann. Sie ging auf Fragen von Karin Elsing ein. Als nächster Interviewpartner stellt sich Fritz Ellerweg, bekannter Stadtführer, den Fragen des Moderators Werner

Krauß zum Thema „Radtour auf dem Jakobsweg“. Der Termin ist am Donnerstag, 16. Februar. Während Charlotte Wiegand am Donnerstag, 15. März, über Mädchenjahre im Nationalsozialismus berichten wird, steht Ingo Hansen, Geschäftsführer der Diakonie im Kirchenkreis Halle, dem Publikum unter der Moderation von Werner Krauß am Donnerstag, 19. April, Rede und Antwort. Einen Dia-Vortrag über die „Eiswelten“ wird Professor Dr. Peter Saueramann am Donnerstag, 21. Juni, halten. Nach der Sommerpause geht es weiter mit Ursula Blaschke, die ihr Museum Kindheits- und Jugendwerke, am Donnerstag, 20. September, vorstellen wird. Der Leiter des Bereichs „Forschung und Entwicklung für Zuckerwaren und Frischeprodukte“, Matthias Claus, referiert am Donnerstag, 18. Oktober, über ein neues Produkt bei der Firma Storck. Die Fragen stellt Werner Krauß. Halles Wehrführer Wilhelm Köhne, ist Gast von Lothar Becker am Donnerstag, 15. November. Den krönenden Abschluss bildet Sopranistin Linda Laible. Sie hat ihren Auftritt am 13. Dezember. Wie Margrit Hanke als Hausherrin darauf verweist, sind Anmeldungen zu den jeweiligen Terminen erwünscht. Sie werden persönlich oder telefonisch in der Diakoniestation von Anke Kahmann entgegen genommen. Die Telefonnummer lautet: 05201/9829. -josch- ■

www.kontaktnetz-



fuer-schwangere.de

Fenster Haustüren Rollläden



Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996

Unser Leitungsprofil

Inh.D.Prause 33803 Steinhausen

Fon. 05204/7545

Fax. 05204/887120

www.pp-bausysteme.de

info@pp-bausysteme.de

- Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Haustürvordächer
- Rollläden
- Rollladenantriebe
- Überdachungen
- Wintergärten
- Garagenrolltore
- Verglasungen
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Wartungen

Ihr guter Partner für Haus und Garten



CHRISTIAN MARSCHALL

Samlandweg 69 · Halle

Tel. 05201 | 81 83 78

Mobil 0172 | 882 96 89

- Natur- und Bruchstein-Mauerwerk im Trocken- und Nassbau-Verfahren
- Kleinpflasterungen bis ca. 75 m²
- Baum- und Strauchschnitt • Winterdienst
- Terrassenbau • Pflegearbeiten



MALER-TEAM WERTHER

MALERARBEITEN
FASSADENSANIERUNG
VOLLWÄRMESCHUTZ
BODENBELÄGE
DACHBESCHICHTUNGEN
KÜNSTLERISCHE WANDMALEREI

0 52 03 - 31 45

www.maler-team-werther.de

Inh. Malermeister
Michael Pahlkötter
 Esch 1, 33824 Werther



DRK-Begegnungsstätte

DRK-Zentrum Ortsverein Ravensberg e.V.
 „Henry-Dunant-Haus“
 Bismarckstraße 1 in Halle
 Telefon (0 52 01) 81 54-0

Wöchentlich wiederkehrende Veranstaltungen:

- Mo. 09.30 Uhr - Yoga mit I. Dewald
- Mo. 13.15 Uhr - Wassergymnastik für Damen und Herren mit H. Schönberg im Lehrschwimmbecken des Lindnabades, Anmeldung unter T.: 05423/41916 erforderlich.
Gruppe I 13.15 - 14.00 Uhr
Gruppe II 14.15 - 15.00 Uhr
- Mo. 15.30 Uhr - Geselliges Tanzen mit Almke Bertelsmann.
- Mo. 15.30 Uhr Gymnastik mit Klara Pfeifer.
- Di. 09.00 Uhr Hatha-Yoga zum Wohl-fühlen mit Gunhild Mickler.
- Di. 09.00 Uhr Englisch mit Muße -mittlere Vorkenntnisse-
- Di. 10.45 Uhr Englisch mit Muße -mittlere Vorkenntnisse-
- Di. 11.30 Uhr Osteoporose mit Maike Hirschhausen-Rosenberg
- Di. 15.00 Uhr - Gymnastik mit G. Mickler.
- Di. 18.30 Uhr Rückenschule mit Maike Hirschhausen-Rosenberg
- Mi. 10.00 Uhr Gymnastik mit Gunhild Mickler.
- Mi. 15.00 Uhr Sitzgymnastik mit Christa Rentzsch.
- Mi. 16.30 Uhr Gymnastik mit Christa Rentzsch.
- Do. 08.45 Uhr Osteoporosegymnastik mit Veronica Petersdorf.

- Do. 14.30 Uhr Kartenspielen - Doppelkopf und Skat.
- Do. 18.00 Uhr - Yoga mit Ingrid Dewald.
- Fr. 10.00 Uhr Senioren-Gymnastik mit Christel Scheele.

Kleiderkammer-Öffnungszeiten:

Die Kleiderkammer ist geschlossen vom 13.02. bis 24.02.2012.

Besondere Veranstaltungen:

- Donnerstag, 02.02. - 15 Uhr
Gedächtnstraining - mit I. Dewald
- Donnerstag, 09.02. - 18 Uhr
Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung - Vortrag mit Moritz Dietmar in Zusammenarbeit mit der VHS Ravensberg
- Donnerstag, 16.02. - 15 Uhr
Bunter Karnevalsnachmittag mit musikalischer Begleitung von Hr. Blaschke mit „Kleiner Musikkreis“
- 20.02.2012 von 15.30 - 20 Uhr
Blutspende bei der DRK
- Donnerstag, 23.02. - 15 Uhr
Erzählnachmittag - mit J. Kormeier bei selbstgebackenen Krapfen und Überraschung



Wilke GmbH & Co.KG

Bauunternehmung

Ihr kompetenter Partner für Neubau und Sanierung

- Erd- und Entwässerungsarbeiten
- Schimmelpilzsanierung
- Bauantrag und Statik
- Trockenbau-/Gipskartonarbeiten
- Innen- und Außenputzarbeiten
- Fliesen- und Natursteinarbeiten
- Feuchtemessung
- Maurer- und Stahlbetonarbeiten
- Kellerabdichtung (innen und außen)
- Verblendarbeiten
- Rißverpressung in Mauerwerk und Beton
- Bautrocknung



Osnabrücker Straße 109 · 33790 Halle · 0 52 01/33 33

Heinzis - Rätselecke

Lustiges Sprüche-Silbenrätsel

Aus den folgenden Silben sind 15 Wörter aus unten stehenden Sprüchen zu bilden:

auf - ben - ber - ble - chen - es - fen - frueh - ge - ge - gen - gen - glat - hin - ken - kra - ling - ma - me - mer - mist - pes - pfei - pro - riecht - schim - sen - si - stor - tern - ue - wa - wel - wicht - ze

- Die Dicken leben zwar kürzer, aber sie ... länger (2.B.)
- Der einzige Mist, auf dem nichts wächst, ist der ... (1.B.)
- Wie man sich fettet, so ... man (1.B.)
- Das Gleichgewicht verliert man schneller als das ... (1.B.)
- Wer vor jedem den Hut zieht, hat bald eine ... (6.B.)
- Wer einen Traum verwirklichen will, muss vorher ... (6.B.)
- Manche Menschen wollen glänzen, obwohl sie keinen ... haben (3.B.)
- Blumen und Liebe brauchen Pflege, sonst ... sie (2.B.)
- Humor ist der Knopf, der verhindert, dass uns der ... platzt (1.B.)
- Alkohol löst Zungen, aber keine ... (5.B.)
- An Mitgift ist noch keiner ... (5.B.)
- Auf Leute, die nie singen, kann man ... (1.B.)
- Ein Schneemann ist wohl der einzige Mann, der keinen zweiten ... erlebt. (1.B.)
- Manche Menschen, die eine Fliege verschlucken, haben mehr Gehirn im ... als im Kopf. (4.B.)
- Auch auf dem höchsten Posten dieser Erde sitzt der Mensch auf dem ... (6.B.)

Das Lösungswort bekommen Sie durch die Buchstaben von oben nach unten, die jeweils in den Klammern angezeigt sind. Es handelt sich um eine Bezeichnung, die bei obigem Rätsel zu dem „Heinzi“ passt.

Herzlichen Glückwunsch!

„Goldlametta“ war die Auflösung des letzten Rätsels in der Dezember-Ausgabe. Über den Überraschungsgewinn, 2 Karten für die „The 12 Tenors“ am 30.3.2012 im GerryWeber Event-Center, kann sich Gisela Dörsch aus Halle freuen. Glücksbote Teo hat die Karte aus den richtigen Einsendungen gezogen.

Die richtige Lösung des Februar-Rätsels in der Februar-Ausgabe wird mit einem Gutschein in Höhe von 25 Euro für die Bücherei Bunselmeyer belohnt. Wer bis zum 20.2.2012 die richtige Lösung per Post an unsere Redaktion schickt, nimmt an der Verlosung teil. Viel Spaß beim Rätseln. (Der Rechtsweg ist ausgeschlossen)

Das Pflegezentrum mitten in Halle

Als Pflegeheim der kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu bieten wir ganz nach Ihren Bedürfnissen: Ganztagspflege, Kurzzeitpflege, Tagespflege und Caritas-Sozialstation. Wir beraten Sie gerne.

Die Vorteile der Tagespflege für Sie

- Kompetente Beratung
- Eigener Fahrdienst
- Aktivsein in der Gemeinschaft
- Jetzt auch am Wochenende



Marienheim

Schulstraße 18 · 33790 Halle/Westf.
 Tel. 0 52 01/8113-0 · www.vka-ev.de



Dipl. Bauing. Wolfgang Hageresch

Bausachverständiger

Mitglied der Ingenieurbüro-Bau NW

Schwerpunkt Bauschäden:

- Feststellung und Beurteilung von Bauschäden jeglicher Art
- Dokumentation und Erstellung von Gutachten
- baubegleitende Qualitätskontrolle für Bauherren
- Sanierungsplanung und Kostenermittlung für Renovierungen

Schwerpunkt Immobilienbewertung:

- Verkehrswertermittlungen für Immobilien und Grundstücke
- Beratung bei Kauf oder Verkauf von Immobilien

Büro: 33824 Werther · ☎ 0 52 03/53 00 oder 01 71/7 73 43 84

Gut aussehen - sich wohlfühlen



Das Liema-System bringt den Körper wieder in Form.

Dieser Leitgedanke begleitet das umfangreiche Angebot bei „Teutoepil“ in Borgholzhausen. In der Kaiserstraße 26 bietet Inhaberin Petra John unterschiedliche Behandlungen rund um Körper und Schönheit. Am 4. Januar 2006 eröffnete sie das Studio vorerst nur für dauerhafte Haarentfernung - eine durch spezielle IPL-Technik schmerzfreie und effektive Methode. Im Laufe der Geschäftsjahre erweiterte sich das Programm auf weitere außergewöhnliche Angebote. Eins davon ist das Spraytanning, ein auf Wärme basierendes, UV-freies Bräunungsverfahren, das auf die gewünschten Körperpartien aufgesprüht wird - ohne schädliche Wirkung, wie Petra John betont. „Gesund den Körper in Form bringen“ kann man mit dem

Liema-System, das darauf zielt, zu Entschlacken und zu Entgiften sowie den Fettabbau und den Muskelaufbau zu stimulieren. „Wenn man es richtig machen möchte, dann beginnt man mit dem Liema Ped,“ erklärt Petra John - ein spezielles Elektrolyse-Fußbad, das nach biophysikalischen Prinzip wirkt und den Stoffwechsel aktiviert. Nach dem Ausleiten der angesammelten Schadstoffe empfiehlt die Fachfrau die Behandlung mit dem „großen“ Liema, der mittels Ultraschall in Kombination mit Elektrostimulation eine Gewichts- und Umfangreduktion bewirkt. Hier werden gezielt bestimmte Körperregionen angesprochen, die bereits nach der ersten Anwendung eine deutliche Verbesserung zeigen, verspricht Petra John und rät zusätzlich zu einer Ernährungsumstellung. Auf der Internetseite www.teutoepil.de findet man u.a. eine detaillierte Beschreibung der Behandlung. Terminvereinbarungen sind unter 05425- 933 128 möglich. Die Dienstleistungen in dem gemütlichen Studio Teutoepil beinhalten neben Wimpernverlängerung und Wimpernverdichtung zudem Nageldesign. Hier bietet Nagelmodellistin Tanja Lifke Naturnagelverstärkung auf Gel-Basis oder mit speziellen UV-Lacken, Maniküre und Nail-Art an. Sie ist unter 0 160 - 9 27 27 57 0 zu erreichen. -sig- ■



Ein Nagelstudio ergänzt das Angebot.

Fünf neue Bankkaufleute bei der Kreissparkasse Halle (Westf.)

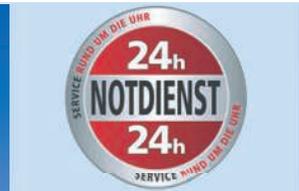


Vorstand und Personalleiter gratulieren zum Ausbildungsabschluss (von links): Tobias Beuckes, Sabrina Henneke (Ausbildungsleiterin), Silvia Maurer, Sparkassendirektor Hartwig Mathmann, (Vorstandsvorsitzender), Laura Peveling, Sparkassendirektor Henning Bauer (Vorstandsmitglied), Jaqueline Häuflich, Personalleiter Maik Hoppe, Konstantin Gohlke.

Es ist geschafft! Die Freude und Erleichterung über die bestandene Abschlussprüfung zur Bankkauffrau bzw. zum Bankkaufmann war Jaqueline Häuflich, Silvia Maurer und Laura Peveling sowie Tobias Beuckes und Konstantin Gohlke deutlich anzusehen. Die fünf neuen Bankkaufleute haben ihre Ausbildung mit guten Ergebnissen abgeschlossen und werden alle in Arbeitsverhältnisse übernommen. Gut ausgebildete Bankkaufleute sind am Arbeitsmarkt gesucht und haben sehr gute Karrierechancen. Das bekräftigte auch Sparkassendirektor Hartwig Mathmann: „Sie haben einen qualifizierten Ausbildungsabschluss erzielt und sich damit eine hervorragende Startposition für Ihre berufliche Zukunft erarbeitet“. Gemeinsam mit seinem Vorstandskollegen, Sparkassendirektor Henning Bauer, gratulierte er den fünf Ausbildungsabsolventen zur bestandenen Prü-

fung. Beide Vorstände wünschten den jungen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihre berufliche Laufbahn viel Erfolg. Alle fünf neuen Bankkaufleute haben verantwortungsvolle Arbeitsplätze erhalten: Jaqueline Häuflich in der Geschäftsstelle Künsebeck, Silvia Maurer in der Geschäftsstelle Brockhagen und Laura Peveling in der Zentrale in Halle. Tobias Beuckes wird im Private Banking arbeiten und Konstantin Gohlke im Firmenkundenbereich. Ausbildungsplätze werden aufgestockt. Jetzt für 2013 bewerben. Im Jahr 2013 wird die Kreissparkasse Halle (Westf.) ihre Ausbildungsplätze mit Blick auf den doppelten Abitur-Jahrgang noch einmal deutlich erhöhen. Wer eine Ausbildung zur Bankkauffrau/zum Bankkaufmann anstrebt, kann sich ab sofort bei der Kreissparkasse Halle bewerben. Die Bewerber sollten mindestens einen Fachoberschulabschluss haben, außerdem Spaß am Umgang mit Kunden und Interesse für Wirtschaftsthemen mitbringen. Informationen gibt es unter www.kskhalle.de oder bei Ausbildungsleiterin Sabrina Henneke (05201 893-245). ■

Bitte beachten Sie unsere neuen Preise der Kleinanzeigen (im Kasten auf den Kleinanzeigenseiten)



Weidich

Die gesamte Haustechnik

Weidich Haustechnik GmbH
Osnabrücker Str. 70
33790 Halle in Westfalen

- Heizungs- und Klimatechnik
- Sanitärtechnik
- Elektroinstallation
- Neue Bäder
- Neue Energien
- Ihr kompetenter Partner für alle Aufgabenstellungen

Telefon 05201/8112-0 • Telefax 05201/8112-22 • post@weidich.de • www.weidich.de



Alte Schmiede

Kirchplatz 22 • Steinhagen

Dienstag bis Samstag
geöffnet ab 17:00

5-Uhr-TEE bis 18:30

S o n n t a g
11:00 Fröhschoppen
12:00 Mittagsmenue

Saalveranstaltungen

◦ 05204 7001 ◦

Hundertwasser in der Remise Kinder bastelten zum Auftakt der Haller-Bachtage



Fleißige „Hundertwässler“ beim Basteln ...

Wie in jedem Jahr, so auch in diesem, trafen sich Kinder von der Kinder-Kunstwerkstatt in Halle zum Basteln und Malen. Am letzten Wochenende im Januar hatte man sich die Werke von dem bekannten Künstler Hundertwasser (z.B. die etwas grotesken und farbigen Häuser als Leitmodelle ausgesucht. Es war angelehnt an den Titel der diesjährigen Haller-Bachtage „Transformation“. Die Materialien zum Werken waren Holz, Ton, Y-tong-Steine

und Farben. Wenn man den Kindern zuschaute, konnte man auch selbst auf den Gedanken kommen, so etwas mal zu machen. Bewundernswert vor allen Dingen , mit welcher Ruhe und Ausdauer die kleinen „Hundertwässler“ die bunten Häuser zustandebrachten. Die Leitung über das Ganze hatten, wie immer, Klaudia Defort-Meya und Anke Brandt von der Kinder-Kunst-Werkstatt. -hs- ■



Beim Trocknen ihrer Werke: v.l. Jette, Kai-Uwe und Merlin.

Grundausbildung für 24 junge „Blauröcke“ beendet



Strahlende Gesichter bei 24 Nachwuchskräften der Freiwilligen Feuerwehr Halle: Haben sie doch den Truppmann-Lehrgang bestanden und damit die Grundausbildung für den Feuerwehrdienst beendet. Mit ihnen freuen sich Wehrführer Wilhelm Köhne und die beiden Lehrgangsseiter Detlef Godt und Christian Herden.

Strahlende Gesichter bei 24 Nachwuchskräften der Freiwilligen Feuerwehren Halle und Steinhagen sowie der Werksfeuerwehr Kojo: Haben sie doch den Truppmann-Lehrgang II (Modul 3 und 4) bestanden und damit die Grundausbildung für den Feuerwehrdienst beendet. Den erfolgreichen Absolventen überreichten Halles Wehrführer Wilhelm Köhne und die beiden Lehrgangsseiter Detlef Godt und Christian Herden die entsprechenden Urkunden. Der dreiwöchige Lehrgang stellte hohe Anforderungen an die Teilnehmer. Praktische Fähigkeiten wie theoretisches Wissen waren gefragt. Aber auch mit physischen und psychischen Belastungen wurden sie ebenso vertraut gemacht wie mit Gefahrstoff- und ABC-Einsätzen. Da wurden den Absolventen des Lehrgangs unter anderem die Grundsätze von Einsatz- und Einsatztaktik, die Unfallverhütungsvorschriften und der Umgang mit gefährlichen Stoffen und Gütern näher gebracht. Halles

THW-Ortsbeauftragter Wolfgang Sander schließlich stellte die Arbeit des Technischen Hilfswerks und die möglichen Situationen der Zusammenarbeit vor. Die jungen Feuerwehrleute können nun weitere aufbauende Lehrgänge besuchen. Hier die Prüflinge auf einen Blick: Kameraden der Feuerwehr Halle: Feuerwehrmann (FM) Lars Diekhaus, FF Christina Spillmann, FM Martin Vollbrecht, FM Christian Wacker, FMA Patrick Klack, FM Lars Reckmeyer, FM Timo-Florian Ahland, FM Julius Dallmeyer und FM Tobias Vahlenkamp. Kameraden der Feuerwehr Steinhagen: FM Patrick Vormenne, FMA Cedric Massmann, FM Sven Neudecker, FM Denis Pierre Schelp, FM Dominic Höfel, FM Johannes Zagorny, FM Jannis-Malte Janowitz, FM Tobias Harde, FM Daniel Gebauer, FM Maximilian Werner, FM Fabian Eickmann, FM Marcel Ruhnau und FM Bastian Seidel. Kameraden der Werkfeuerwehr Koyo: OFM Andreas Voss und FM Tobias Berg. -josch- ■

RELIUS Wand-/Fassadenfarbe & Lacke
NEU Werkzeug, Malerbedarf in Profiqualität

MC Autoteile & Malerbedarf Werther
www.autoteile-werther.de

ALLES
nur nicht
teuer

Engerstr. 45 • 33824 Werther • Tel. 0 52 03/88 15 37

Jetzt auch mit Kfz-Hebebühne zum Mieten

Reifen- & Kfz-Montage **AZE** Felgen

Mo.-Fr. 8.30-18.00 Uhr durchgehend / Sa. 9.00-13.00 Uhr

Ihr zuverlässiger Partner in allen Dachungsfragen.



• DACHEINDECKUNGEN • ISOLIERUNGEN
• FASSADENVERKLEIDUNGEN • REPARATUREN

Bielefelder Str. 91 • 33803 Steinhagen • Telefon 0 52 04/76 88 • Fax 44 29



Ihr Friseur am Ronchin-Platz

Bahnhofstraße 16
33790 Halle
Tel. (0 52 01) 25 87

Was
Friseure
können,
können
nur
Friseure

12.500 Euro Hilfe vom Rotary Club in Halle



v.l. Präsident des Rotary Club Wolfgang Sieghorst, Pastor Bernhard Wolf (Bodelschwingsche Stiftungen), Projektleiter vom Rotary Club Jürgen Bonnet und Thomas Kremer, zuständig für den Bau des Kinderhospizes.

Im Januar überreichten Rotary-Präsident Wolfgang Stieghorst und Projektleiter vom Club, Jürgen Bonnet, den leitenden Herren Pastor Bernhard Wolf von den Bodelschwingschen Stiftungen und Thomas Kremer (Modell Kinderhospiz) eine Spende von 12500 Euro. Das Geld wurde durch den Verkauf eines Adventskalenders erbracht, wobei man erwähnen muss, das die entstandenen Kosten bei dem Kalender der Rotary Club getragen hat. Dieses Projekt, an dem sich alle beteiligten, nämlich 45 Mitglieder haben 900 Kalender an den Mann gebracht. Auf Grund der Mitgliederstruktur besteht eine gute Verbindung in die Geschäftswelt und da war man in der Lage, alle Kalender zügig zu verkaufen. Viele Käufer haben mehrere Kalender erworben und dann verschenkt. Das gesammelte Geld ging an das Kinderhospiz in Bethel, wo es gute Verwendung finden wird, z.B. bei dem Bau eines neuen Kinderhospizes. Dieses neue Haus

wird insgesamt über zehn Plätze verfügen. Davon werden zwei auf die speziellen Bedürfnisse von Kindern zugeschnitten, die rund um die Uhr auf intensive und technisch anspruchsvolle Betreuung angewiesen sind. Der Bedarf an diesen Plätzen ist hoch, denn zu oft bleiben Kinder zur Sicherstellung der Versorgung in einer Klinik, obwohl sie aus medizinischer Sicht in ihren Familien betreut werden könnten. Neben dem Pflege- und Betreuungsbereich wird es auch einen eigenen Wohntrakt für die Eltern und Geschwister geben. Die Zeit des Wohnens im Hospiz hilft den Angehörigen, das kranke Kind auf dem oftmals langen Weg bis zum endgültigen Entlassenwerdens des Kindes zu begleiten. „Jetzt im Frühjahr werden die Bauarbeiten voraussichtlich abgeschlossen sein. Dann folgt die Einrichtung und Ende März 2012 sollen die ersten Kinder und Jugendlichen mit ihren Familien aufgenommen werden,“ sagt Thomas Kremer vom neuen Kinderhospiz.-hs-■

K Volker Hagen
Kaiser
Elektromeister



Apfelstr. 7 | 33790 Halle/Westfalen
Tel. 05201 - 10265
Mobil 0172 - 3991003
www.kaiser-elektromeister.de

Bücher & Medien
bei **Bunselmeyer**
in der Bahnhofstraße



Unterhaltsames & Wissenswertes
Tel. 05201 3140 · www.bunselmeyer.de

Haller Lindentheater begeistert auch mit Komödie



So viele Zuschauer? v.l. Clarice (Sarah Gersema), Beatrice (Jeanette Plassmann), Dejanira (Doris Haufler), Pantalone (Albrecht Glück), Brighella (Marion Thielicke), Smeraldina (Tatjana Pietrowski), Silvio (Marion Dopplepp) sowie Florindo (Kevin Hofbücker), Dottore Lombardi (Helga Lange), die Kellnerin (Gabi Weyler) und Truffaldino ernteten großen Beifall.

Der Start des Haller LindenTheaters in das kulturelle Stadtleben war ein schwermütiger Start. Im vergangenen Jahr inszenierte der im November 2010 gegründete Verein unter der künstlerischen Leitung von Jan Graf-Betge das Drama „Die Troerinnen“ von Euripides - und begeisterten trotz schwerer Kost durch eine beeindruckende Darstellung. Ende Januar stellten die Mitglieder in der Komödie „Der Diener zweier Herren“ von Carlo Goldoni vor allem ihr schauspielerisches Talent in den Mittelpunkt. Sonniges Licht und eine südländisch anmutende Kulisse brachten am 20. und 21. Januar italienisches Flair auf die Bühne des Haller Kreisgymnasiums, wo der Diener Truffaldino aus Geldnot dem sonnengebräunten, hübschen Florindo Aretusi als zweitem Herrn seine Dienste zusagt: Dass sein erster Herr eigentlich die verkleidete Dame „Beatrice“ ist und gleichzeitig die Geliebte des Florindo, bringt Einiges durcheinander - vor allem, weil Florindo beschuldigt

wird, Beatrices Bruder ermordet zu haben, weshalb Beatrice als der vermeintlich Verstorbene reist. Dieser ist der hübschen Clarice versprochen, die sich aber, nach Kunde seines Todes, mit dem flotten Silvio verlobt hat. Und dazwischen springt Truffaldino unermüdlich und recht hungrig hin und her, die Wünsche beider „Herren“ zu erfüllen. Was für eine verwickelte Geschichte! - die natürlich zum glücklichen Ende führt: Florindo heiratet seine geliebte Beatrice, Clarice ihren geliebten Silvio und auch Truffaldino findet sein Glück - in der ebenso hübschen Smeraldina. „Meine Helden sind Menschen,“ sagte Goldoni höchstselbst 1787 - und das waren auch die insgesamt 11 Darsteller des Haller LindenTheaters. Freuen wir uns auf das nächste Stück, ein „Absurder Abend“, wie Jan Graf-Betge schon jetzt verriet. Unter www.haller-lindentheater.de finden Interessierte alles Wissenswerte über den Verein. -sig- ■



„Mit etwas List und ein bisschen Flunkern schafft man auch zwei Jobs!“ Das beweist zumindest Truffaldino (Adrian Mahnke) als der Diener zweier Herren.

A-33 - Halle geht in die Offensive. Landrat Adenauer führt „Aktionsbündnis sofort“



v.l. Landrat Sven-Georg Adenauer, Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann, Gerhard Weber, Bürgermeister Klemens Keller.

In Halle wurde am 9. Januar 2012 mit der Gründung des „Aktionsbündnisses A-33 sofort“ die parteien- und städteübergreifende Koalition der A-33 Anlieger im Kreis Gütersloh bei einer Versammlung offiziell besiegelt. Zum Vorsitzenden des Vereins, der sich für den sofortigen Lückenschluss der A-33 zwischen den Anschlussstellen Halle und Borgholzhausen einsetzt, wurde Landrat Sven-Georg Adenauer gewählt. Zahlreiche Politiker, Vertreter von Wirtschaftsverbänden und Unternehmen sowie interessierte Bürgerinnen und Bürger aus ganz Ostwestfalen-Lippe waren an dem Versammlungsabend zur Gründungsveranstaltung in das Schulzentrum Masch gekommen, um sich über die Ziele des Bündnisses zu informieren und ihre Unterstützung zu signalisieren. Zum Vorsitzenden des Vereins „Aktionsbündnis A-33 sofort e.V.“ wurde der Landrat des Kreises Gütersloh, Sven-

Georg Adenauer, gewählt. Seine Stellvertreter sind Halles Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann und Borgholzhausens Bürgermeister Klemens Keller. Elke Hartmann, Kämmerin der Stadt Borgholzhausen, wurde als Schatzmeisterin gewählt. Das Amt des Geschäftsführers übernahm Jürgen Keil, allgemeiner Vertreter der Bürgermeisterin in Halle Westfalen. Pressesprecher und Leiter des Aktionsbüros ist Olaf Sorge von der Stadtverwaltung Halle. Als Beisitzer wurden Gerhard Weber, Vorstandsvorsitzender der Gerry Weber International AG, und Albrecht Pfortner, Geschäftsführer der proWirtschaft GT GmbH, berufen. In den Ansprachen der oben aufgeführten Persönlichkeiten wurde sehr deutlich dargestellt, wie wichtig der sofortige Lückenschluss der A-33 ist. Alle Bürger wurden aufgerufen, an der Demo dazu teilzunehmen. -hs-■

2500 Demonstranten marschierten durch Halle



Zug mit Landrat Sven-Georg Adenauer an der Spitze.

Für den Freitag-Nachmittag im Januar war Halle weiträumig vom Verkehr isoliert, so, dass 2500 Demonstrantinnen und Demonstranten aus Halle und Umgebung in zwei Gruppen auf der B68 aufeinander zugehen und auf dem Lindenplatz am Amtsgericht zusammentreffen konnten. Viele der Bürger hatten sich mit Plakaten ausgerüstet, auf denen ihr Unmut zum A-33-Bau zu lesen war. Alle wichtigen und prominenten Personen, Landrat Sven-Georg Adenauer, Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann, Bürgermeister von Borgholzhausen Klemens Keller, Gerhard Weber sowie auch die Vorstände der Geldinstitute und der großen Firmen nahmen an der Demo teil. Die meisten Unternehmen hatten sogar für die Demo ihren Mitarbeitern frei gegeben. In kurzen Ansprachen wurde, teilweise sogar mit sehr markigen

Worten, die finanzielle Unterstützung und der Baubeginn für den Lückenschluss der Autobahn 33 von den maßgeblichen Stellen in der Politik, der Bundesregierung und der NRW-Landesregierung in erster Linie, gefordert. Landrat Adenauer sagte unter großem Beifall der Bürger: „Wir geben nicht eher Ruhe, als bis die Bagger rollen! Die allgemeinen Aussagen von Berlin und Düsseldorf über die Finanzierung sind einfach nicht konkret und verbindlich genug.“ Der letzte Abschnitt zwischen Halle und Borgholzhausen soll 130 Millionen Euro kosten. Gerhard Weber, der die Situation auf der B68 als unerträglich bezeichnet, sagte: „Auf meine Schreiben an die Minister habe ich nur „schwammige Antworten erhalten.“ Nun ist man gespannt, welchen Erfolg man haben wird. -hs- ■

Tischlerei Knehans

- Möbelfertigung • Möbelrestaurierung
- Holz- u. Kunststoff-Fenster • Holztreppe
- Parkettverlegung • Rolladenbau
- Insektenschutz • Trockenbau

Graebestraße 7 • 33790 Halle/Westf.
Tel. 0 52 01/99 98 • Fax 73 40 44 • Mobil 01 73/533 82 13

Es lebt sich viel entspannter, wenn wir uns täglich eine kleine Zwischenlandung gönnen.

Nicole Reupohl
Mobile Fußpflege

Sie erreichen mich unter der Nummer:
0 52 01-73 45 55 oder 0 15 77-26 33 998

Fußpflege € 18,- • Med. Fußpflege € 20,- • Klangschaalenmassage € 35,-

Bethel  **Pflegefamilie gesucht!**

Wir suchen Menschen in unterschiedlichen familiären Zusammensetzungen mit oder ohne pädagogischer Ausbildung. Im Auftrag der Jugendämter vermitteln wir Kinder im Alter von 2-14 Jahren in Pflegefamilien. Ihre Aufgabe wird es sein, Kindern eine ihren Bedürfnissen angemessene Förderung und Begleitung zu ermöglichen. Die flexible Vollzeitpflege der Jugendhilfe Bethel OWL ist ein Fachteam von Beraterinnen, die eine kontinuierliche Begleitung der Pflegefamilien sicherstellen und im Vorfeld schulen. Bei Interesse wenden Sie sich an die Jugendhilfe Bethel OWL unter:

Tel. 0 52 41 / 7 09 84 27 oder per e-mail: fvp@bethel.de

Hotel-Gasthof Steinhägerquelle



**Betriebsfeiern • Jubiläen • Familienfeiern
Geburtstage • Hochzeiten ...**

... wir bieten den passenden Rahmen!

B68/QUELLWEG 6 • STEINHAGEN-AMSHAUSEN • TEL. 0 52 04/22 56
WWW.STEINHAEGERQUELLE.DE • KEGELBAHN-TERMINE FREI!
ÖFFNUNGSZEITEN: MO AB 17.30 UHR, DI-SO 11-14 UHR & 17-23 UHR
Wir wünschen 'Gute Nacht' in unseren gemütlichen Hotelzimmern!

Jubilare, Auszubildende und Weiterbildungsabsolventen gewürdigt



Es ist schon Tradition bei der Kreissparkasse Halle (Westf.), das besondere Engagement von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, auch für die Kreissparkasse sind es bedeutsame und wertvolle Ereignisse, denn: Auszubildende sind die Hoffnungsträger der Zukunft, gut ausgebildete Mitarbeiter die Garanten für die Qualität der Arbeit und langjährige Mitarbeiter

zurückblicken können. Nicht nur für die einzelnen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, auch für die Kreissparkasse sind es bedeutsame und wertvolle Ereignisse, denn: Auszubildende sind die Hoffnungsträger der Zukunft, gut ausgebildete Mitarbeiter die Garanten für die Qualität der Arbeit und langjährige Mitarbeiter

stehen für Erfahrung und Kontinuität im Unternehmen. Die Sparkassensendirektoren Hartwig Mathmann (li) und Henning Bauer (3.v.re) dankten jetzt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihren Einsatz und ihre Loyalität im Jahr 2011 und wünschten ihnen für die zukünftigen Aufgaben alles Gute. ■

Haller Museum schenkte ein Gemälde



Ursula Blaschke (re) überreichte das Gemälde an Agnes Bismayer (links stehend), Wolfgang Elsner (stehend mitte) und Christian Diermayer (stehend rechts).

Im Dezember 2011 konnten einige Seniorinnen des Altenheims Egge-blick und die leitenden Personen des Altenheims Agnes Bismayer und Christian Diermayer von Mu-seumsdirektorin Ursula Ruth Blaschke ein Gemälde von Carl Weinhold als Präsent in Empfang nehmen. Der Maler schuf das Bild 1918. Es stellt Maria mit Kind in einer Krippe und Josef dar. Ursprünglich war mal vorgesehen, dieses Werk zusammen mit den Jugendwerken des Haller Museums auszustellen, aber wie Ursula Blaschke. vortrug, war das wohl aus irgendwelchen Grün-den nicht möglich gewesen. Das sollte nun auch der Grund für ein Geschenk an das Altenheim Egge-blick sein, nachdem vorher Wolfgang Elsner noch einen Rahmen zu dem Gemälde gestiftet hatte. -hs- ■

Medical-Service

Wir lassen Sie nicht im Regen stehen!
 · Rollstuhltransporte
 · Kranken- und Behindertenfahrten
 · Sitzend und liegend
 · Begleitung bis zum Arzt, Reha, KG
 etc von einer Pflegefachkraft
 Medical - Service Dietmar Erlei
 Mobil 01 72 - 6 02 92 08

Am Buschkamp

Verkauf
 In nur 4 Wochen verkauft!
 Wir verkaufen auch
 Ihre Immobilie!
 www.am-buschkamp.de
 - Tel. 0 52 01 - 735 60 76 -

ROSSINI

... wohlfühlen und genießen.

Am Dienstag, den 14. Februar
 ist Valentinstag –
 machen Sie den Festtag der
 Verliebten noch romantischer!

Im ROSSINI servieren wir
 ab 17.30 Uhr für Sie
 ein Menü mit Herz:
 Vorab servieren wir
 ofenfrische Baguette- und
 Ciabattascheiben mit einem
 Kräuterfrischkäse
 und Olivenöl.

Zweierlei Gambas
 mit warmen Anti-Pasti-Gemüse

 Kalbsrückensteak
 mit gegrillter Mango
 auf einem Orangen-Fenchel-
 gemüse dazu Gnocchi

 Herzsclag-Finale
 Rossini-Dessertteller

Preis pro Person 29,50 Euro

AUF DIE LIEBE,
 NATÜRLICH IM ROSSINI!!
 Zum Abschied überreichen
 wir jeder Dame eine
 Rose vom Blumenhaus
 Kordbarlag.

Eggeberger Str. 11 · 33790 Halle/Westfalen
 Telefon 0 52 01 / 9 71 71-0
 www.rossini-halle.de · info@rossini-halle.de

Paul/green Store
Schnuppern Sie jetzt schon an der neuen Frühjahrs-Mode!
Weil wir wollen, dass Sie in HALLE einkaufen, sind wir

Ausgezeichnet als KOMPETENZ VOR ORT Fachhändler 2009	Ausgezeichnet als KOMPETENZ VOR ORT Fachhändler 2010	Ausgezeichnet als KOMPETENZ VOR ORT Fachhändler 2011
---	---	---

Schuhe + Sport
Reichelt
 Täglich durchgehend von 9 - 19 Uhr,
 Sa. bis 14 Uhr und
 jeden 1. Sa. bis 16 Uhr geöffnet
 Bahnhofstr. 6 · Halle · Tel 23 56
 mail@schuhsport-reichelt.de

klein im Preis · GROSS im SERVICE

AUTO DIENST

KFZ-MEISTERBETRIEB FRONEMANN+VOSS GbR

Bielefelder Str. 63 · Halle · Tel. 05201-1 69 78

F
+
V

G. LOHÖFER-MAROTZ
 Garten- u. Landschaftsbau · Pflegearbeiten
Winter! Zeit für fachmännischen Gehölzschnitt
Wir fräsen auch Baumstümpfe aus

www.g-l-m.info
 Hegelstr. 2 · 33790 Halle · Tel. 0 52 01 - 49 99

Schlüsselübergabe gewährleistet Kontinuität



Lars Klenke (links) ist nun Pächter von Haus Ascheloh. Kurt Dyszack (mitte) und Walter Hempelmann freuen sich über den Vertragsabschluss. Foto: Frauke Brauns

Neuigkeiten aus dem Evangelischen Freizeit und Jugendheim Haus Ascheloh: Nachdem er sieben Jahre lang als Hausvater für eine gute und familiäre Atmosphäre gesorgt hat, ist Lars Klenke (40) nun selbstständiger Pächter der Immobilie. Vor 50 Jahren wurde das Haus gebaut. Seinerzeit setzten sich die beiden Pastoren Wilhelm Kreft, „Pastor Willi“ genannt, und Siegfried Domke zusammen mit dem CVJM Werther für den Bau ein. Sie haben dafür gekämpft, dass dieses Haus im Landschaftsschutzgebiet errichtet werden durfte. Und so ergab sich damals folgende Konstellation: Das Grundstück gehört dem Evangelischen Kirchenkreis Halle, das Haus dem Verein Jugendfreizeitheim. Lars Klenke reihte sich vor sieben Jahren in eine Familientradition ein, als er Hausvater im Jugendheim Ascheloh wurde. Vater und Großvater Klenke - beide tragen übrigens den gleichen Vornamen Rudi - hatten diese Position

vor ihm inne. Inzwischen sind 50 Jahre vergangen und der zwischen dem Verein und dem Kirchenkreis geschlossene Pachtvertrag läuft aus. Kirchenkreis und Verein Jugendfreizeitheim einigten sich darauf, den Vertrag nicht zu verlängern. Und so ergriff Lars Klenke die Gelegenheit beim Schopf, als klar war, dass das Haus nicht abgerissen werden soll. „Mit den Konsequenzen habe ich mich bewusst auseinandergesetzt“, sagt er und habe sich für eine Zukunft als Selbstständiger entschieden - mit allen Chancen und allen Risiken.“ Seit dem 15. Januar ist er Pächter des Jugendheimes. „Wir wissen jedenfalls, dass das schöne Heim in guten Händen bleibt und durch die Klenkes mit Leben gefüllt wird“, freut sich Dyszack. Ziel ist, dass die 45 Betten des Freizeitheimes auch weiterhin so gut ausgelastet bleiben wie bisher. Weitere Informationen unter: www.haus-ascheloh.de -fra- ■

Rentnertreffen in der Sporthalle



Einmal im Jahr treffen sich die Rentner und Pensionäre der Stadt Halle. Diesmal stand die Besichtigung der Zweifachsporthalle und die dort integrierte Mensa am Schulzentrum Masch auf dem Programm.

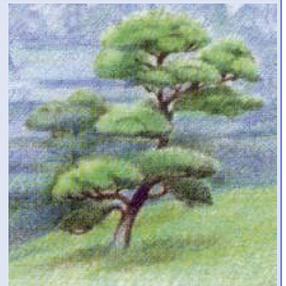
Ein fröhliches Wiedersehen gab es für Rentner und Pensionäre der Stadt Halle. Hatte doch die Verwaltung die ehemaligen Mitarbeiter zum alljährlichen Treffen eingeladen. Rund 60 frühere Arbeiter, Angestellte und Beamte, unter ihnen Ehrenbürgermeister Wilhelm Bentlage und Altbürgermeister Jürgen Wolff, hieß dazu Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann willkommen. Das Programm begann mit der Besichtigung der neuen

Zweifachsporthalle und der dort integrierten Mensa am Schulzentrum Masch. Hochbauingenieur Johannes Brockbals erläuterte während des Rundgangs die kommunale Einrichtung und stand zugleich den „Ehemaligen“ Rede und Antwort. Der informative Nachmittag klang aus mit einem gemütlichen Zusammensein bei Kaffee und Kuchen. Und dass bei einem solchen Treffen auch das Fachsimpeln nicht zu kurz kam, versteht sich. -josch- ■

Dirk Kuschel

Dichtigkeitsprüfung an privaten Abwasserleitungen
§ 61a LWG NRW

Telefon: 0 52 04-80 06 28
Telefon: 01 73-9 81 39 43
Email: a8dirk@aol.com



Geschenk-Ideen
bei Bunselmeyer
in der Sparkassen-Passage



Präsente für jeden Anlass
Tel. 05201 9710097 · www.bunselmeyer.de

GERRY WEBER WORLD

GERRY WEBER
SPORTPARK HOTEL

GOURMET WELLNESS



Nach einem entspannenden Tag in Sauna & Pool genießen Sie ein romantisches „Dinner for two“ in unserem Restaurant LA FONTANA. Jeden Sonntag. Reservierung erbeten.

39 EURO p.P.

Telefon: 05201 899-500
www.gerryweber-sportparkhotel.de

KAUFRAUSCH
Stöbern - entdecken - kaufen
Ihr Gebrauchtwaren- & Sonderpostenmarkt

NEUERÖFFNUNG

Bratwurst
Pommes
Getränke je 1,50 €
am Freitag, den 3.2.2012 von 14 - 20 Uhr

Wir bieten Gebrauchtwaren aller Art an,
wie Möbel, Waschmaschinen, Spülen, Töpfe, Porzellan,
Fahrräder, Herde, Kühlschränke, Truhen usw.

Goebenstraße 7 · 33790 Halle/Westf. · Nähe Bahnhof Halle

Sketche, Tanz & gute Laune beim Winterfest der Kölkebecker „Blauröcke“

Casa nova
RAUM FÜR UNS

Wir machen
Ihr Haus
schön für
die besten
Lebensjahre.

Schneider GmbH
Gartnicher Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 05201 66920
www.raum-fuer-uns.de

Gestaltung
&
Umbau
Renovierung
aus einer Hand

Petersdorf
DAMEN- UND KINDERMODE

Bahnhofstr. 18 · Halle · Tel. 665582



**Räumungs-Verkauf
der Winterware
SUPER-SCHNÄPPCHEN**

Marc O'Polo TURNOVER
VETONO live natural
ESPRIT
u.v.m.

Damen- und Kinder-
Kleidung - Schuhe
Accessoires



Zum Winterball hatte der Löschzug Kölkebeck der Freiwilligen Feuerwehr Halle in das Landhotel Jäckel geladen. Gute Laune und Heiterkeit bestimmten diesen Abend.

Bei Theater, Tanz und guter Laune feierten die Mitglieder des Löschzugs Kölkebeck der Haller Feuerwehr mit ihren Gästen das diesjährige Winterfest. Mit Witz und Humor

Parallelen zu der aus dem Fernsehen bekannten und gleichnamigen Unterhaltungsserie auf. Wenn auch in dem mit viel Humor von den Laienspielern aufgeführten Stück Handlungen und Personen frei erfunden waren, so waren doch Zufälligkeiten mit dieser Serie durchaus gewollt. Mitwirkende waren als Söhne Oliver Schacht, Frederik Fuest und Robert Dallmeyer, für die „Mutti“, gespielt von Susanne



„Schwiegertochter gesucht“ lautete der Titel des Showprogramms. Mit Musik und Sketchen boten die Laienspieler dem Publikum viel Spaß und Unterhaltung.

hatten die Laiendarsteller der „Blauröcke“ für einen gelungenen Abend gesorgt. Der Titel des Theaterstücks: „Schwiegertochter gesucht“. Da hatte die Spielgruppe um Susanne Tellbrügge sich einiges einfallen lassen. So zeigte das dreiviertelstündige bunte Showprogramm durchaus



Kölkebecker Feuerwehrmänner mal anders: Als Badenixen boten sie eine tolle Wassershow.

Tellbrügge, je eine passende Frau suchte. In die Rolle der Frauen schlüpfen Stefanie Tellbrügge, Stefanie Vemmer und Simone Müller. Mit ihrem Feuerwerk der Trommeln und mit freiem Oberkörper begeisterten die Musiker Julius Dallmeyer, Ralf Lünstroth, Frederik Fuest, Stephan Mielke und Friedhelm Tellbrügge das Publikum. Zum Gelingen des Abends trugen ebenso die Synchronschwimmer Jonas Hay, Matthias Kroll, Carl-Lennert Kaup sowie Marco und Oliver Schacht mit bei. Bei dem Lied „Schatzi, schenk mir ein Foto“



Zum Gelingen des Abends trugen auch die Trommler mit bei. Will doch der Umgang mit aus Plastik bestehenden Kanistern als Instrument gekannt sein.

stand dann der Saal endgültig Kopf - Stühle gingen in die Höhe. Löschzugführer Jörg Vemmer hieß zuvor neben Ratsmitgliedern und Abordnungen heimischer Vereine auch Feuerwehrkameraden aus Halle, Hörste, Brockhagen, Hesselteich und von der Ortsfeuerwehr Hilter im Saal des Landhotels Jäckel willkommen. Gleichzeitig bedankte er sich bei den Ideengebern und Organisatoren der Show, und zwar bei Steffi Hollister, Manuela Spitzer, Julius Dallmeyer sowie Renate Vemmer und Susanne Tellbrügge. Grußworte entbot Halles Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann. Kurz: Frohsinn und Heiterkeit bestimmten diesen Abend. Das Tanzbein konnte nach den Klängen der Live-Band „Soundart“ aus Gütersloh geschwungen werden - und das bis in die frühen Morgenstunden...
-josch- ■

TAXI-RUF **DIE** -REISEN
22 44 52 00



Jürgen Deichsel Dipl.-Ing.

- Einbauküchen Kornmüller
- Innungsmalerbetrieb
- Keim-Farben
- Lehmputz/Kalkmalerei
- Malerarbeiten innen u. außen
- Restaurierung/Denkmalerschutz
- Parkett- und Bodenverlegung
- Energieberatung

STUDIO DEICHSEL

PLANEN • EINRICHTEN
WOHNEN • ARBEITEN

33790 Halle (Westf.) Lange Straße 37a
Tel.: 05201/16044 Fax: 05201/9731
www.Studio-deichsel.de
j.deichsel@freenet.de

Spaß, Spiel und Sport waren Trumpf



Ein buntes Sportprogramm bestimmte das Spielfest, zu dem der Sport-Club Halle eingeladen hatte und dabei haben ...

„Spaß mit Spiel und Sport“ lautete das Motto der Spielveranstaltung, die nunmehr zum 26. Mal durchge-



...Spaß, Spiel und Sport im Vordergrund gestanden...

führt wurde und auf Initiative des Sport-Clubs Halle (SC) zurückgeht. Mehr als 600 Kinder in Begleitung ihrer Eltern oder Großeltern ließen es sich nicht nehmen, an diesem bewegungsreichen Spielfest mit dabei zu sein. Das Fazit des Nachmittags: So viele Kinder waren es noch nie, der SC Halle zog eine durchweg positive Bilanz. Ein buntes Programm erwartete die jungen Besucher in der Sporthalle des Schulzentrums Masch. So war von den Teilnehmern an 18 Spielstationen Geschicklichkeit, Konzentration, Koordination und Kondition wie beispielsweise beim Umgang mit Seilpendel und Mini-Rad oder beim Trampolinspringen ebenso gefragt wie das sichere Zielen beim Büchsenwerfen - um hier nur eini-

ges zu nennen. Verschiedene Jazztanzgruppen präsentierten ihre Show. Zum Verschmaufen trug unter anderem die Miniatureisenbahn mit bei. Die drehte zur Freude der Kleinen ein paar Runden durch die Sporthalle. Für Kurzweil sorgte auch



...wie unter anderem der sichere Umgang mit Seilpendel und Mini-Rad...

Clown Theo. Die Veranstaltung endete traditionell in einem Meer aus bunten Luftballons. -josch- ■



...zum Verschmaufen trug die Miniatureisenbahn mit bei...

Allergien und Krebsbegleittherapie in der Naturheilpraxis



Durch den bisher ausgebliebenen Winter sind Erle und Hasel in diesem Jahr schon besonders früh unterwegs und plagen betroffene Allergiker. Die Haller Heilpraktikerin Petra Linnenbrügger hat bereits jetzt viele Allergiker in Behandlung, die sich sonst erst 4-8 Wochen später im Jahr melden. Abgesehen von der milden Witterung gibt es viele Faktoren in unserer Gesellschaft und Umwelt, die Allergien ausbre-

chen oder auch mit der Zeit immer stärker werden lassen. Zum großen Thema Allergien findet am Dienstag, 07.02.2012, 19.00 Uhr ein ausführlicher Vortrag zur Entstehung und über die Möglichkeiten naturheilkundlicher Behandlung in der Praxis von Petra Linnenbrügger statt. Eine Woche später, am Dienstag, dem 14.02.2012, 19.00 Uhr bietet die Heilpraktikerin einen Vortrag zum Thema Krebsbegleittherapien in der Naturheilkunde an. Welche Möglichkeiten die Naturheilkunde begleitend zur schulmedizinischen Therapie bereit hält, welchen Einfluss Ernährung und Lebensumstände auf den Genezisprozess haben können, wie eine Unterstützung auf körperlicher und auch psychischer Ebene mittels Bioresonanztherapie, Heilpflanzen, Schüssler-Salzen, Vitaminen usw. erfolgen kann, erfahren Sie an diesem Abend in der Praxis von Petra Linnenbrügger, Schlossweg 10 in Halle-Hörste. Um Anmeldung wird gebeten unter 05201/6 69367; Kosten je 5,00 € pro Person. ■

Mobiler Massageservice



Tanja Horstmann
Clever Straße 23
Halle - Hesseln
0 52 01-73 49 64
01 61-92 04 874
info@tanja-massage.de

www.tanja-massage.de

Fußzonenmassage
Wirbelsäulenmassage
nach Dorn-Breuss
Gesichtsmassage
Teilkörpermassage
Ganzkörpermassage
Rückenmassage

Termine nach Absprache

Häusliche Kranken-, Alten- und Familienpflege sowie Palliativpflege

Wir unterstützen Sie bei der Pflege und führen die vom Arzt verordneten Maßnahmen durch. Wir vermitteln auch weitere Hilfen, z.B. Hausnotruf, Haushaltshilfen, Kurzzeit- und Tagespflege, Familienpflege, Zusammenarbeit mit Krankenhäusern und Altenheimen.

■ Gesprächstermine können Sie jederzeit mit uns vereinbaren.

Caritas-Sozialstation
Schulstraße 18
(im Marienheim)
33790 Halle/Westf.
Telefon: 05201 849010

„Rund um die Uhr“
Mobil: 0171 9734022



Caritas Gütersloh

Helfen. Pflegen. Beraten.

**IVB
Immobilien**
Sie möchten Ihr Haus verkaufen?
Sie suchen eine neue Immobilie?
Sprechen Sie uns an!
Gerd Schengbier-Schwerkötting
Telefon 05201 181-390
Manuela Dreier
Telefon 05201 181-396
Gudrun Windmann
Telefon 05201 181-393
Unsere aktuellen Angebote finden Sie im Internet unter www.ivb-halle.de
Ihr Immobilienpartner

Candle-Light-Dinner im Marienheim



Zahlreich vertreten: die Tagespflegegäste mit ihren Angehörigen.

Seit einigen Jahren lädt das Marienheim in Halle regelmäßig zu Anfang des Jahres seine Bewohner/innen und deren Angehörige zu einem „Candle-light-Dinner“ ein. Hierzu fahren die Mitarbeiter/innen des Seniorenheimes ein sehr gediegenes Viergang-Menü nach allen Regeln der Kochkunst auf, um die Bewohner und Angehörigen bei Kerzenschein tafeln zu lassen. „Das Essen spielt im Leben unserer Se-

noren eine wesentliche Rolle, die nicht wichtig genug genommen werden kann,“ sagt Einrichtungsleiterin Beate Frankenberg. „Die Möglichkeit, noch einmal gediegen auswärts essen zu gehen, ist den meisten nicht mehr gegeben“. Das ist die Motivation für diese gesellige Veranstaltung, die bei allen inklusive Angehörigen gleichermaßen gut ankommt. -hs-■

„Investieren Sie gegenwärtig in Dinge, die man anfassen kann“



Auf Einladung der Kreissparkasse Halle weilte der Präsident des Ifo-Instituts, Professor Dr. Hans-Werner Sinn (Mitte), in Halle - hier in Anwesenheit der Sparkassendirektoren Hartwig Mathmann (l.) und Henning Bauer.

Auf eine „Reise durch die Volkswirtschaft“ nahm der renommierte Wirtschaftswissenschaftler Professor Dr. Dres. h.c. Hans-Werner Sinn seine Gäste mit. Praktische Entscheidungshilfe gab es dazu. Der Ökonom: „Investieren Sie gegenwärtig in Dinge, die man anfassen kann“. Er fuhr fort: „Kaufen Sie sich beispielsweise ein Auto oder eine Waschmaschine oder ein Grundstück, aber keinesfalls Staatspapiere.“ Die aktuelle Eurokrise verglich Hans-Werner Sinn mit einem „riesigen Pokerspiel“. Auf Einladung der Kreissparkasse Halle sprach der Präsident des Ifo-Instituts für Wirtschaftsforschung und Ordinarus der Universität München, Professor Hans-Werner Sinn, zum Thema: „Europa in der Krise“. Die Sparkassendirektoren Hartwig Mathmann und Henning Bauer hießen unter den rund 200 geladenen Gästen auch den Landrat des Kreises Gütersloh, Sven-Georg Adenauer, sowie Bürgermeister der verschiedenen Kommunen des

Kreises im Geldinstitut in Halle willkommen. Der durch zahlreiche Aufsätze und öffentliche Auftritte bekannte Wirtschaftsexperte ließ in seinem gut zweistündigen Referat zum einen die historische Entwicklung des Euros Revue passieren. Im Jahr 2002 habe man da alle Kräfte mobilisiert, um den Euro reibungslos an den Start bringen zu können. Das habe zweifelsohne auch gut geklappt. Was den heutigen Kreis der Euroländer insgesamt hingegen angeht, es mache sich Skepsis breit. Es gingen die bangen Fragen wie „Wohin geht Europa?“ und „Was macht der Euro?“ um. Zuerst der griechische Zusammenbruch, dann die weiteren Krisennachrichten aus Spanien, Portugal und aus Italien. Schlechte Nachrichten auch aus Frankreich. So herrsche gegenwärtig große Unsicherheit sowohl bei Firmen als auch bei Privatpersonen. Unternehmer sorgten sich um ihre Exportpartner oder um das Zinsniveau bei anstehenden Finanzierungen. Anleger fragen sich, ob und wie und wo überhaupt sie anlegen sollen. Darin sind sich die Experten einig: Eine gewisse Lähmung und Erstarrung hat sich breit gemacht - Orientierung ist insofern dringend nötig. ■

Tel. 0 52 01 / 85 63 65 9
Fax 0 52 01 / 85 63 65 8
immosolution@t-online.de

immoSolution

Immobilien- und Hausverwaltung

- Wohnungseigentumsverwaltung
- Mietverwaltung
- Heiz- und Nebenkostenabrechnung

immoSolution Michael Busch | Weststraße 87 | 33790 Halle/Westf.

KMS
Neue Energie

Photovoltaik vom Pionier - für eine gute Rendite

KMS Neue Energie
Klaus-Martin Scholz
Gartnicher Weg 107 d
33790 Halle/Westf.

Fon 05201 10848
Fax 05201 10858
info@kms-neue-energie.de
www.kms-neue-energie.de

THE SOLAR PIONEER FROM GARTNICH WEG 107 D 33790 HALLE/WESTF.

Anita active

Sports bras High Level

Sanitätshaus A. Guf
Fachwerkstatt für Orthopädietechnik und Rehamittel
Lange Str. 9 • 33790 Halle (Westf.)
Tel. 0 52 01 / 25 04 • Fax 0 52 01 / 36 26

ImmobilienCenter
• vermitteln • finanzieren • versichern • bausparen

Wir suchen für unsere Kunden Eigentumswohnungen Häuser

Wir bieten Ihnen:
Eine sichere Hand für die marktgerechte Preisgestaltung.
Die Vermittlung des richtigen Käufers.
Die perfekte Abwicklung zu jedem Auftrag.

Unser aktuelles Angebot finden Sie im Internet unter www.kskhalle.de und www.s-immobilien.de

Kreissparkasse Halle (Westf.)
ImmobilienCenter
Tel. (0 52 01) 8 93-4 81
im Verbund mit der LBS Immobilien GmbH

Französische Schüler zu Gast in der Lindenstadt



Während ihres Aufenthaltes in Halle unternahmen die Schülerinnen und Schüler aus La Rochelle Ausflüge in die nähere Umgebung. Das Foto zeigt die Schülergruppe bei der Eintragung ins Goldene Buch der Stadt Halle.

Die Völkerverständigung und Freundschaft stehen ebenso im Mittelpunkt eines Schüleraustausches wie das Sprachtraining. Während ein solcher Austausch zwischen der Realschule Halle und den Schulen Ces Anatole France und Ces Gernez Rieux besteht, pflegt das Haller Kreisgymnasium Kontakte zu der Privatschule Collège et Lycée de Fénelon im französischen La Rochelle. So weilten Anfang Dezember 17 französische Schülerinnen und Schüler im Alter zwischen 14 und 15 Jahren aus der Partnerstadt Ronchin und 32 junge Franzosen im Alter zwischen zwölf und 14 Jahren aus der am Atlantik gelegenen Küstenstadt La Rochelle in

der Lindenstadt. Eine Woche lang waren die jungen Franzosen in Familien untergebracht und nahmen jeweils am Unterricht der beiden Haller Schulen teil. Das umfangreiche Programm sah unter anderem die Besichtigung der Firma Storck ebenso vor wie Fahrten nach Bremen, Osnabrück und Rheda-Wiedenbrück. Nicht zuletzt vergnügten sich die Jugendlichen in der Gütersloher „Welle“. Ein Empfang im Haller Rathaus durfte nicht fehlen. Mit der Eintragung ins Goldene Buch der Stadt Halle haben sich beide Schülergruppen im Beisein von Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann verewigt. -josch- ■



Französische Schüler aus Ronchin waren zu Gast an der Haller Realschule. Das umfangreiche Programm sah auch einen Besuch im Haller Rathaus vor.

Helferabzeichen in Gold mit Kranz für Andre Schwarz



Während Andre Schwarz (2.v.l.) für seinen engagierten Einsatz mit dem Helferabzeichen in Gold mit Kranz geehrt wurde, erhielt Gian-Luca Rosenbaum (3.v.l.) für seinen Einsatz das Modell eines THW-Kranz. Mit ihnen freuen sich THW-Geschäftsführerin Christiane Vieweger und der THW-Ortsbeauftragte Wolfgang Sander.

Träger des Helferabzeichens in Gold mit Kranz ist jetzt Andre Schwarz (31) aus Dissen, der sich seit vielen Jahren im Ortsverband Halle des Technischen Hilfswerks engagiert. In dankbarer Würdigung seiner steten Einsatzbereitschaft wurde ihm diese Auszeichnung verliehen. Im Rahmen der jüngsten Jahresabschlussdienstbesprechung des THW-Ortsverbandes Halle hob die hauptamtliche Geschäftsführerin des Bereichs Bielefeld, Christiane Vieweger, im Beisein des Ortsbeauftragten des THW Halle, Wolfgang Sander, Schwarzes besonderen Verdienste um den Aufbau und die Entwicklung des THW hervor. Zugleich sprach sie dem Geehrten Dank und Anerkennung für sein unermüdliches Engagement und überreichte dem THW-Helfer die entsprechende Urkunde. Auch ein weiteres Mitglied wurde für sein persönliches Engagement belohnt. Gian-Luca Rosenbaum

(13) aus Halle von der Jugendgruppe absolvierte im Jahr 2011 allein 167,5 Dienststunden. Als kleine Anerkennung erhielt er das Modell eines THW-Kranz. Im Vordergrund steht für das THW die Gewährleistung und Absicherung der technischen Hilfe im Zivilschutz und bei der Bekämpfung von Katastrophen, Notständen und Unglücksfällen größeren Ausmaßes. Darüber hinaus wird das THW für humanitäre Hilfeleistungen im Ausland herangezogen. Der THW-Ortsverband Halle war ursprünglich ein reiner Instandsetzungszug, in erster Linie für die Versorgung mit Wasser und Strom im Kreis Gütersloh zuständig. Seit der Umstrukturierung gibt es in Halle den „Technischen Zug“, der aus zwei Bergungsgruppen besteht. Ergänzt wird dieser Zug durch die Fachgruppe „Elektroversorgung“. Der Ortsverband verfügt über 65 aktive Helfer, davon sind 20 Jugendliche. -josch- ■

Damit Ihr Bild richtig zur Geltung kommt!

Eigene Fachwerkstatt für Einrahmungen

Individuelle Anfertigungen von Holz- u. Metallrahmen
Wechselrahmen in allen Standardgrößen
Passepartoutschneideservice, Spezialbildergläser
Reparaturen von Rahmen und reinigen von Bildern
Lieferservice



Tel.: (0 52 01) 97 58 Kirchplatz 5
Fax: (0 52 01) 63 90 33790 Halle
post@buecherstube-elsner.de

Malerfachbetrieb Kurt Welke



- Malerarbeiten
- Fassadenanstriche
- -putze, -reinigung
- Terrassen-, Pflaster-, Teppichreinigung
- Fußboden- und Laminatverlegung
- VWS-System
- Streich-, Wisch- und Spachteltechnik

Alleestr. 10
33790 Halle
Tel./Fax : 0 52 01/34 97
Mobil: 01 72/520 52 29

„Wir suchen für den Kunden den bestmöglichen Weg!“



Blicken nach einem erfolgreichen Geschäftsjahr 2011 ebenso zuversichtlich in das Jubiläumsjahr 2012: Rainer Peters, Frank Hellmann, Jörn Treichel, Petra Maschkötter, Wolfgang Tiekötter und Harald Herkströter (v.l.)

Der Vorstand der Volksbank Halle zog Mitte Januar eine positive Bilanz. Das 124. Geschäftsjahr stellt sich durchweg positiv dar. Die Bilanzsumme wurde mit 2,9 % auf 391,9 Mio. Euro gesteigert, die Kundeneinlagen wuchsen auf 300,3 Mio. Euro und die Kredite auf insgesamt 229,5 Mio. Euro. Als größte Genossenschaftsbank im Norden des Kreis GT stehe der Nutzen der Mitglieder und Kunden im Mittelpunkt, betonten Vorstandsvorsitzender Rainer Peters und Vorstand Harald Herkströter. Fast 9.000 Beratungsgespräche konnten 2011 verzeichnet werden - in 2012 soll dieser Bereich weiterhin ausgebaut werden. Wachstum auch bei bilanzwirksamen Kundenkrediten, die um 2,2 Mio. auf 229,5 Mio. Gesamtvolumen stiegen. Zusätzlich vermittelte Kredite wuchsen um 19,8 Prozent! Immobilienkauf, Umschuldungen, Anschlussfinanzierungen und auch Investitionen - wie z.B. in erneuerbare Energien - waren Gründe für die Kreditnahme auf immer noch höchst niedrigem Zinsniveau. „Kreditklemme ist für uns ein Fremdwort,“ freute sich Harald Herkströter über den fortwährenden Wachstumskurs der Volksbank Halle – entgegen der Turbulenzen

an den Aktienmärkten und der aktuellen Schuldenkrise im Euro-Raum. „Kunden sparen viel und schichten um,“ hieß es mit Rückblick auf das Jahr 2011, das Kundeneinlagen von über 300 Mio. Euro aufwies - in kurz- oder langfristige Anlagen, in die Altersvorsorge und auch in Immobilien. Hier stieg die Zahl der vermittelten Objekte um 50 %. Deshalb wurde die Zahl der Mitarbeiter in diesem Bereich von zwei auf vier erhöht. Auch in anderen Bereichen wurden interne Prozesse optimiert. Schulungen von Mitarbeitern sowie weitere Fach- und Führungskräfte werden helfen, die vielfältigen Aufgaben noch schneller und besser ausführen zu können. Erfreulich ist zudem die Dividende 2011. Als Bilanzgewinn weist die Volksbank Halle 1 Mio. Euro aus, mit denen Rücklagen aufgestockt werden. Für die 9.670 Mitglieder - 2011 ist die Zahl um 720 (7,2%) gewachsen - ist eine Dividende von 8% auf ihren Geschäftsanteil zur Ausschüttung vorgesehen. „Wir spüren, dass unsere Kunden Vertrauen zu uns haben,“ fasste Rainer Peters zusammen, was die Bilanz 2011 eigentlich schon widerspiegelt. -sig- ■

„Requiem45“ gegen das Vergessen



Zu dem Eingangschor der Freiburger Friedensglocken ziehen 45 Kinder mit 45 Grablichtern ein ...

„Helft uns dabei, das Erinnern nicht zu vergessen,“ bat Pastor Walter Hempelmann im Rahmen eines ganz besonderen Gottesdienstes. Der Holocaust-Gedenktag erndet alljährlich daran, dass am 27. Januar 1945 Soldaten der Roten Armee mehr als 8.000 Menschen aus dem KZ Auschwitz befreiten. Diesen besonderen Tag nahm Musikpädagogin Martin Boes zum Anlass, gemeinsam mit Schülerinnen der Peter-Korschak-Schule, der Gerhart-Hauptmann-Schule und Bewohner des Laibachhofes ein Requiem „Gegen das Vergessen“ und in Gedenken der 45 im Künsebecker Zwangsarbeiterlager verstorbenen Kinder aufzuführen. „Wir waren nur Kinder ...“ - ein Satz, der sich immer wiederholt in den Erinnerungen an diese grausame Zeit und unterbrochen von traurigen Glocken- und Kantelenklängen, die die stille St. Johanniskirche erfüllen. Hier kommen die Mütter und ein Chor der Kinderseelen zu Wort, aber auch eine Zeitzeugin, die über ihre eigene Ohnmacht, ihr Wegsehen und ihr Unterlassen nachdenkt. Im Requiem begegnen sich die Opfer von damals und ihre Täter, die nun, am Ende ihres Lebens, mit ihren Taten konfrontiert werden. Ein Vorhang symbolisiert das Tor des Lebens, durch das sie

schreiten, nachdem sie sich erinnern haben. „Vergesst uns nicht!“ mahnen die Kinder am Schluss. „Erinnert euch unser, auf dass sich nie wiederholen möge, was mitten unter euch geschah ... in dieser Stadt Halle ... Bedenkt: ihr lebt noch immer nicht in einer Welt, in die der Friede Einzug hielt ...!“ 45 Grablichter begleiteten die Totenmesse - beschriftet mit den Namen aller 45 verstorbenen Kinder. Im Anschluss wurden die Lichter an das Haller Mahnmal am Klucksplatz getragen und dort abgestellt. -sig- ■



... die zum Abschluss den Sockel des Mahnmales säumen.

Pallaks

Bestattungen · Trauerbegleitung · Floristik

Dana Pallaks

Bestattungsfachkraft

Kirchstraße 5
33829 Borgholzhausen
Tel. 0 54 25-93 29 13
Fax 0 54 25-95 43 74
Bestattungen-Pallaks@web.de

33790 Halle
Tel. 0 52 01-8 56 35 63

- ausgebildete Bestattungsfachkraft
- individuelle Beratungs- & Vorsorgegespräche
- Überführung im In- und Ausland
- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- individuelle Abschiednahme
- Trauerbegleitung
- Gestaltung der Trauerfeier
- Trauerfloristik



Heiner's Imbiss

Allee Straße 34
33790 Halle/Westfalen

Tel 05201-66 99 04
www.heinersimbiss.de

Mittagsangebot

Unser Mittagsangebot ist gültig Montag bis Freitag, 11:30–14:00 Uhr, nur für Selbstabholer oder bei Verzehr im Haus!

Kleine Pizza € 4,00
Große Pizza € 5,50

Achtung: Mittwochs kein Pizzaverkauf!

Unser Team braucht qualifizierte Verstärkung!

Rock-Geschichte gastierte in Halle



Sieht aus wie Freddie Mercury, posiert wie er, trägt seine Klamotten und singt fast so: Der Schotte Gary Mullen ist Frontmann der „One Night of Queen“-Show.

„The Songs That Built Rock“, der Name der aktuellen Tour von Deep Purple war Programm. Auch 44 Jahre nach Gründung der einstmaligen „lautesten Band der Welt“ sind ihre Auftritte nicht viel leiser geworden. Begleitet wurden die 5 Musiker von

Konzertshow. Gary Mullen und seine Band „The Works“ überzeugten mit einer überaus authentischen Show. Vor allem Mullen „lebt“ auf der Bühne den früheren Frontmann von Queen - Freddy Mercury. Er sieht aus wie Mercury, kleidet sich wie Mercury, bewegt sich genauso divenhaft wie Mercury und singt fast wie Mercury. Gleich zu Beginn des Konzerts forderte er die gut 1100 Zuschauer auf sich von ihren Sitzen zu erheben und mit ihm eine große Party zu feiern. Der Funke sprang sofort über und so hatten die Mitarbeiter des Gerry-Weber-Eventcenters die Stuhlleihen umsonst aufgebaut. Nach über zwei Stunden mit den größten Queen-Hits bedankte sich Gary Mullen bei den Zuhörern für ihr Kommen und „more important for their money“ bevor die Show mit den Queen-Hymnen „We will rock you“ und „We are the Champions“ jubelnd zu Ende ging. -mpl- ■



Ian Gillian begeisterte in Halle.

der Neuen Philharmonie Frankfurt, welche den Sound der Alt-Rocker angenehm zurückhaltend unterstützten. Ian Gillian, mit kurz geschorenen Haaren gar nicht Hard Rock-like, zeigte, daß er auch mit 66 Jahre noch mächtig rocken kann. Gründungsmitglied und Schlagzeuger Ian Paice, Bassist Roger Glover, Lead-Gitarrist Steve Morse und der Keyboarder Don Airey komplettierten die aktuelle Besetzung von Deep Purple. Beginnend mit „Highway Star“ über „Strange Kind of Woman“, „Lazy“, „Woman from Tokyo“, „Space Truckin“, einigen „neueren“ Titel bis hin zum Finale wurde solig gerockt. Leider erst mit „Smoke on the Water“ riß es die knapp 4000 Zuschauer im Gerry-Weber-Stadion von den Sitzen. Es folgten noch die Zugaben „Hush“ und „Black Night“ mit denen die Zuhörer nach knapp 2 Stunden Rock-Geschichte zufrieden nach Hause entlassen wurden.

Ein weiteres Rock-Highlight folgte Anfang des Jahres im Gerry-Weber-Event-Center. Mit „One Night of Queen“, der weltweit einzigen von den echten „Queen“ empfohlenen



Das Hard Rock auch mit 66 Jahren noch Spaß machen kann bewies Roger Glover, seit 1969 Mitglied von Deep Purple. Fotos: mpl

Wärmebild-Aktion

Schwachstellen an der Gebäudehülle aufspüren!

Dieser Anruf rechnet sich:
05207-9246791 **AKTIONSPREIS 85,-€**

Umfangreiches Programm der VHS

330 Kurse, 60 Vorträge und 10 Dia-Shows



Ein starkes Team. V.l. Hartmut Heinze, Sylvia Feld, Simone Diaz, Kurt Gramlich, Heidrun Buchau, Kurt Ulrich Schäfer und sitzend: Thomas Norda.

Im Januar stellte die VHS ihr Programm für das laufende Jahr vor. Wenn man mal die Programm-Broschüre studiert, dann wird man schon von dem, was man bei Kursen und Vorträgen der VHS alles so erfahren und lernen kann, fast erschlagen. Darum ist es auch nur möglich, einige interessante Angebote herauszusuchen und in diesem Bericht zu erwähnen. Da gibt es z.B. gleich zu Anfang von dem Wertheraner Willi Rose einen Vortrag über Kommunalpolitik, die Kreativität in der Digitalen Fotografie präsentiert Michael Mörke, dann

weiter Spanisch oder Russisch für Kinder. Die Kinder-Uni: „Wie sprechen Tiere miteinander?“ oder das große Missverständnis zwischen Hund und Katz, Business English, Einführung Kompakt, Führung im Heilpflanzengarten, Männer an die Töpfe: Fingerfood International und noch so vieles mehr. All das können Sie in der VHS-Broschüre ausfindig machen. Wie kann man sich beraten lassen? Besuchen Sie einfach die Geschäftsstelle der VHS in Halle in der Kiskerstrasse 2 oder per Telefon 05201-8109-0. www.vhs-ravensberg.de -hs- ■

Die Kreissparkasse Halle präsentiert:

Poolparty

Samstag, 25. Februar
17.30 bis 21.30 Uhr

Lindenbad

...für die ganze Familie

Alles rund ums Lindenbad im Internet
www.lindenbad.de



Wir stehen zu Ihnen.

Seit 125 Jahren.

Wenn man das Gefühl hat, die Welt dreht sich immer schneller, ist es gut, wenn es etwas gibt, das bleibt: So wie Ihre Hausbank, die Volksbank Halle. Seit 125 Jahren vertrauen die Menschen rund um die Ravensburg auf unseren Rat und unsere Hilfe, wenn es ums sichere Sparen und Investieren geht. Und sie schätzen, dass sie als Eigentümer der Bank mitbestimmen können, wohin der Kurs geht. Unser Auftrag ist Geschichte und Zukunft zugleich: Wir werden unseren Kunden ein standfester Partner bleiben, auf den sie in jeder Lebenslage zählen können.

www.vb-halle.de



**Volksbank
Halle/Westf. eG**